

O pomokanih fazanih, ki so napihovali kondome



str. 12

str. 10

**Organi
soboške
knjižnice
nelegalni**

**Znamke
kot priče
prelomnih
dogodkov**
str. 11

**Kje vse je že bil
bratonski »bik«?**
str. 16



Soboška Razgibanica



Včeraj (11. septembra) je potekala na ulicah mesta Murska Sobota tradicionalna prireditev največje trgovske organizacije v Pomurju, le da se zaradi spremembe lastništva sedaj ne imenuje več Potrošnikov dan, ampak RAZGIBANICA. Naslov ima večkratno pomen, povezan je z nagradno akcijo ŽIVIL Kranj, ki se imenuje Razgibalmo življenje, in z delitvijo gibanice velikanke. To so spekli v Dianini slaščičarni in jih dvesto kosov poudili udeležencem prireditve ob 11. uri. Program, ki sta ga povezovala Nataša Praprotnik in Boštjan Rous z Murskega vala, je potekal od 10. do 22. ure in je bil zares pesler: otroci, ki so risali na pločniku in cestli, so bili najbolj veseli Romane Kranjčan. Po 12. uri so nastopili D'kwasheny ratasay, mažoretke in godba na pihala iz Laškega. Natalija Verboten, Sestre, Mambo Kings, po žrebanju pa so mesto osvetlili še z ognjemetom. Nekoliko jim je pomagajalo le vreme, saj bi bilo več obiska in nakupov ob lepem sončnem vremenu. bbp, foto: iz

Zoran Jankovič o načrtih
PS Mercator v Pomurju

**Karte so trgovcem
razdeljene** str. 10

Panonske terme bodo
imale v Lendavi kar dva
hotela: Lipo in Elizabeto

**V Lendavi hotel
poslovnežev** str. 6



Dobrovnik - Bukovnica

**Kako dolgo je
začasno?** str. 28

Policija o dogodkih
na tekmi

**Za kameno fronto
v Fazaneriji kriv
organizator, pravijo
policisti - spet v
okviru zakona** str. 17

Razkriški kot

Obogaten s tržnico
str. 16



Infond Zlat iz Maribora
pomemben lastnik
Varstroja

**V družbi neto
izvoznikov** str. 6

NAROČNIK

Konec sieste!
Z nami je Nova FordFiesta!



Spoznajte jo v dnevih odprtih vrat: 20. in 21. septembra
pri trgovcih z vozili Ford.

Ustvarjen za življenje.
narejen, da traja



N E P R E S L I Š A N D



Avtonomna provinca Trento

Vlaganje v razvoj osnova za boljše zdravje

Obdelovalna zemlja najdražja v Evropi

Ob sklepni prireditvi mednarodnega leta gora je organiziralo Ministrstvo za zdravje avtonomne province Trento konferenco na temo Zdravje in socialno-ekonomski razvoj v alpskih deželah. Srečanje je bilo 5. in 6. septembra v vasi Rumo v osrčju regije Trento v severni Italiji, ki je hkrati tudi nosilec projekta Gore.

Na srečanju so sodelovali številni strokovnjaki s področja javnega zdravja, predstavniki regionalne politične oblasti, menedžerji, predstavniki združenja delodajalcev in sindikatov ter predstavniki kmetov in civilne družbe iz štirih držav: Avstrije, Italije, Slovenije in Švice. Avtonomna pokrajina Trento živi za kmetijstvo in od kmetijstva. V spodnjem delu doline so vinogradi, na določeni nadmorski višini pa se začnajo nekončne površine nasadov jablan.

Človek lahko razume, da je tukaj površina obdelovalne zemlje najdražja v Evropi, 50 EUR/m², takoj, ko vidi te sadovnjake in kakovost jabolk ter tržno strategijo zadrug, ki pokrivajo 60 odstotkov domačega trga prodaje svežih jabolk. Kmetje imajo v povprečju po dva hektarja zemlje in do tri milijone tolarjev čistega dobička. Jabolka pridelujejo sami, medtem ko za trženje skrbi zveza zadrug. Brezposelnosti ni. Nimajo pa tudi nižjega socialnega sloja oz. revščine. Primer postavlja teorijo o minimalni ekonomski velikosti kmetij na glavo in dokazuje, da se da tudi na majhnih površinah zaslužiti, seveda s primernim povezovanjem in organiziranostjo kmetov.

Le kaj ima vse to skupnega z zdravjem? Strokovnjaki na čelu s Svetovno zdravstveno organizacijo (SZO) zagovarjajo nov pristop k varovanju zdravja, ki temelji na ekonomskih, socialnih, naravnih (genetika) in drugih determinantah. Tako smo v Rumu slišali strokovnjake iz akademskega sveta, ki so teorijo podprli s številnimi študijami, domačini so predstavili novosti v zdravstveni preventivi in turizmu, kjer svojim gostom omogočajo brezplačne zdravstvene storitve, če imajo zdravstveno kartico svoje države, sosedje iz Avstrije pa so predstavili zdravju prijazno turistično povezavo osmih destinacij pod tržno znamko 'Austria - Wellbeing destination of Europe' (Avstrija - destinacija zdravja). Organizatorji so uvrstili med vodilne teme srečanja tudi naš pilotni projekt Vlaganje v zdravje in razvoj MURA, ki združuje v Pomurju številne partnerje s področja zdravja, turizma, gospodarstva, šolstva in kmetijstva.

Državna sekretarka z ministrstva za zdravje Jožica Maučec-Zakotnik je predstavila namen in cilje ter dosedanje aktivnosti projekta, ki je namenjen spodbujanju trajnostnega razvoja Pomurja, izboljšanju zdravstvenega, socialnega in ekonomskega stanja prebivalcev ter spodbujanju okolju prijaznih gospodarskih aktivnosti.

Slovenski projekt Mura in avstrijski projekt kažeta, da je mogoče v praksi združiti partnerje iz različnih gospodarskih panog ter zdravstveni sektor tako, da partnerstvo povečuje učinkovitost posameznih aktivnosti in vsi vključeni partnerji dosegajo svoje cilje. Dr. Erio Ziglio, direktor evropskega centra za vlaganje v zdravje in razvoj SZO v Benetkah, je povabil vse tri države k tesnejšemu sodelovanju in zagotovil pomoč SZO.

Podpredsednik koroške vlade Peter Ambrozy, Minister za zdravje avtonomne province Trento Mario Maggiani in državna sekretarka Ministrstva za zdravje RS Jožica Maučec-Zakotnik so se strinjali in začeli pogovore o možnih projektih.

Mag. Tatjana Buzeti, univ. dipl. inž. živil. tehnol. ■

Peti praznik občine Gornji Petrovci

»Delovali smo kot ena družina!«

Zlata plaketa Aleksandru Kerčmarju

Obmejna vasica Martinje je bila v nedeljo popoldne prizorišče osrednje proslave ob petem prazniku občine Gornji Petrovci. Slovesne seje občinskega sveta so se udeležili tudi poslanec državnega zbora Geza Džuban, številni župani goriških občin in delegacija iz sosednjega Porabja. Slavje so povezali z novima pridobitvama v Martinju in podelitvijo najvišjih občinskih priznanj.

V organizacijskem in vseh drugih pogledih smo delovali kot ena družina, saj se je potrdil rek, da je v slogi moč delovnih ljudi in občanov. To dokazujejo številne pridobitve, ki prispevajo k hitrejšemu razvoju občine.

Smo ena redkih občin, ki veliko da na urejanje športnih centrov, ki so v Križevcih, Stanjevcih, Adrijancih, Šulincih in zdaj v Martinju. Ustanovili smo javno komunalno in gostinsko podjetje Pindža, ki bo v prihodnosti steber turističnega razvoja. Povsod skrbimo za lepo okolico. Zelo ponosen sem, da nam je v relativno kratkem času uspelo toliko narediti,« je v slavnostnem govoru med drugim dejal župan občine Gornji Petrovci Franc Šlihthuber.

»V tem času pa se ukvarjamo z največjim problemom glede oskrbe s pitno vodo, zato intenzivno iščemo področja za nove vrtine, pripravljamo dokumentacijo in izvajamo vse potrebno za

v vodno infrastrukturo pa čez 700 milijonov tolarjev,« je še opozoril slavnostni govornik.

Letošnje najvišje občinsko priznanje, zlato plaketo za uspešno dosedanje delo in vložen trud, so podelili Aleksandru Kerčmarju iz Gornjih Petrovc. S tem so se mu zahvalili kot nadvse uspešnemu doktorju stomatologije in inšpektorju Evangelikianske cerkve na Slovenskem. Srebrna plaketa je pripadla moto klubu Gronska strejla iz Gornjih Petrovc, bronasta plaketa pa mizarstvu Arpada Kele-



Ob novi pridobitvi sta trak družno prerezala župana občin Gornji Petrovci in Kuzma Franc Šlihthuber in Jože Škalič. Foto: J. Z.



Dobitnik zlote plakete Aleksander Kerčmarj

mena iz Križevca, medtem ko so občinsko diplomo izročili športnemu klubu Cifer iz Kukeča.

Prav tako so razdelili priznanja v okviru projekta Moja dežela - lepa, urejena in čista. Najboljše urejene stanovanjske hiše imajo Marija in Ivan Serček iz Adrijanec, Elza in Tivadar Kovačec iz Gornjih Petrovc ter Ljiljana in Stanko Kozic iz Stanjevc. Najlepši pa so balkon imeli in Štefana Kuharja iz Koroške, Marije in Štefana Kerčmarja iz Gornjih Petrovc ter Lidija in Mirana Kozica iz Peskovec.

Po slovesni seji so predali tudi menu lepo urejeno parkirišče, pločnike in ulično razsvetljavo ob pokopališču v Martinju, ki so bili zgrajeni ob sodelovanju vseh Trdkova oziroma občine Križevci. Vrednost teh del znaša več kot 23 milijonov tolarjev. Zato so odprli tudi nov večnamenski športni center, ki zajema urene štev prostora za igranje v odbojko.

V pestrem kulturnem programu so nastopili moški zbor Martinja, mešani pevski zbor M. J. K. Pavla iz Gornjega Sela, člani KUD Srebrni breg iz Martinja in folklorna skupina M. J. K. dar s Koroškega.

Milan Jerše

Sesti praznik občine Moravske Toplice

Prof. Jože Vugrinec - častni občan

Letos že 400 milijonov evropskih sredstev

September je mesec prazničnih prireditev za prebivalce, ki so občinski praznik zaznamovali s spominom na leto 1962, ko so nastajali zametki zdraviliške dejavnosti v Moravskih Toplicah. Med številnimi prireditvami je bila tudi slavnostna seja občinskega sveta, na kateri so podelili občinske nagrade in priznanja, profesorju Jožetu Vugrincu iz Bogojine pa naslov častnega občana.

Župan Franc Cipot je v slavnostnem govoru - med zbranimi so bili tudi številni gostje, poslanca državnega zbora Maria Pozsonc in Geza Džuban, načelnik Uprave enote Murska Sobota Geza Farkaš, častna občana Jože Kuhar in škof Geza Erniša ter župani iz sosednjih občin in Madžarske - predstavil občino in njene dosežke. »V že skoraj osmih letih smo uspešno dokončali več kot 50 kilometrov cest, prav tako pa je narejenih veliko investicij, pomembnih za okolje, kot sta kanalizacijsko in vodovodno omrežje. Imamo dobro opremljene vrtce in šole ter kulturne in športne objekte v vaseh. Reševalo se je tudi ogromno socialnih problemov.«

Pri tem se je moravskotopliški župan oprl na posrečeno primerjavo z letom letala, ki potrebuje precej goriva, pri čemer je imel v mislih seveda denar. »In tu smo bili v letu 2002 najuspešnejši, objekti, ki jih delamo, so pri naših občanah sprejeti kot nekaj normalnega. Letos smo tako pridobili približno 400 milijonov tolarjev nepovratnih sredstev iz različnih virov, v glavnem evropskih. Zavedamo se, da ima država vedno bolj zaklenjena vrata, zato so nujni krediti, sponzorji in donatorji. K temu veliko prispeva zlasti Zdravilišče Moravske Toplice z vsakoletnimi novimi pridobitvami, ki so med najvažnejšimi tudi na državni ravni.« Menil je, da postaja občina zrelejša in predvsem usmerjena v prihodnost, ki po njegovih besedah temelji



na turizmu, kmetijstvu in kulturi.

Sledila je slovesna podelitev občinskih priznanj in nagrad. Posebno priznanje je bilo namenjeno prof. Jožetu Vugrincu, ki so ga razglasili za častnega občana. Kot so med drugim poudarili v razlagi, je veliko pozornosti namenil kulturnemu področju. Je eden od sponzorjev Košičevih dni v kulturi, ki so se uveljavili daleč naokrog. Poleg tega je vodil več kot 10 let Pokrajinsko in študijsko knjižnico v Murski Soboti. S svojim odnosom do knjige, slovenskega jezika in kulture je postavjal tirnice pri ohranjanju tradicije osrednje pomurske knjižnice kot pomembnega kulturnega hrama. Jože Vugrinec je tudi avtor nove občinske monografije z naslovom Bogati smo, ker se zavedamo, kaj vse imamo. Kot dolgoletni občinski svetnik pa je dosegel, da so v statut zapisali kot

vrednoto tudi kulturni načrti in

ljenja. Veliko zahvalno listino so podelili Alojzu Bujancu iz lončarju iz Filovca, ki je dolgoletni lončarstvu in prispeval k promociji občine. Letošnji občinski priznanji sta dobila August Podlesek iz Noršinec za dosežke v vrtinarstvu in Jože Drvarič za dolgoletno prispevanje k delu v vaškem odboru. Občinska nagrada pa je tokrat pripadla Štefanu Kuharju iz Moravskih Toplic za izjemne dosežke v gostinstvu in zaslugi za turistični razvoj kraja, saj je bil od ustanovitve član občinskega sveta in njegov predsednik.

V priložnostnem kulturnem programu sta nastopila Laskar in Maja Györek.

Milan Jerše

Fotografija: Jurij Zaunder

Priznanja ob občinskem prazniku



Osrednja slovesnost ob praznovanju četrtega praznika občine Križevci je bila konec minulega tedna pred novo poslovno stanovanjsko zgradbo v občinskem središču. Na prireditvi, ki so jo popestrili s kulturnim programom, so podelili tudi občinska priznanja zaslužnim posameznikom in društvom. Plaketo in listino občine je prejel Franc Kapun, pisno priznanje pa so prejeli Vaški fantje iz Ključarovec in ženska B desetina Prostovoljnega gasilskega društva Vučja vas. Fotografija: Jure Z.

VESTNIK

IZHAJA OB ČETRTKIH
Izdaja: Podjetje za informacijo d. d.
Murska Sobota

Izdajatelj: Irma Benko (direktorica), Janez Votek (odgovorni urednik), Ludvik Kovač (narnestnik odgovornega urednika), A. Nana Rihper Rodež, Bernarda Balazic-Peček, Jože Graj, Majda Horvat, Milan Jerše, Fren Maučec, Štefan Sobotan (novinarji), Nataša Juhnov, Jurij Zaunder (fotograf), Nevenka Emri (lektorica), Ksenija Šimen (tehnična urednica), Robert J. Kovač (računalniški prijem).

Naslov uredništva in uprave: M. Soboti, Ulica atih. No. vaka 13, tel. št. 531 19 98 (naročniška služba), n.c. 531 19 60, 533 10 19 (novinarski Vestnik), Venera (tirnjenje) 533 10 15, št. telefaksa 532 11 75. Menarčinskih razpisov in fotografij ne vračamo.

Naročnina za tri mesece je 3 300 SIT, letna naročnina za naročnike v tujini je 13 200,00 SIT + poštni stroški po veljavnem ceniku Pošte Slovenije na dan plačila, polletna naročnina za delovne organizacije, podjetja in obrtnike je 9 000,00 SIT. Izvod v kolportuži je 260,00 SIT. Transakcijski račun pri NLB, d. d. Ljubljana - divizija Pomurje M. Soboti 02340-0013998647, devizni pa 0100-000020009734 340-27620-4294/3.

Tisk: Podjetje za usposabljanje invalidov SET Vevče. Davek na dodano vrednost je vračunan v ceno izvoza in se obračunava v skladu s 7. točko 25. člena Zakona o davku na dodano vrednost. Uradni list 23. 12. 1998, št. 89 in Zakona o izvrševanju proračuna Republike Slovenije za leto 2002 in 2003. Uradni list 17. 12. 2001, št. 103.

Naklada: 16300 izvodov.

Elektronska pošta:

Vestnik: vestnik@p.inf.si,

Venera: venera@p.inf.si,

Naročniška služba: oglasi.vestnik@p.inf.si

WWW stras: http://www.p.inf.si

V akciji Moja dežela - lepa in gostoljubna so med kraji zmagali Andrejci med šolami dvojezična OŠ Prosenjakovci, naj domačija je hiša družine Pevec iz Martjanec, za naj kmetijo pa so razglasili Lajnščkovo iz Moravskih Toplic.

Šest tisoč kmetov na protestnem shodu v Ljubljani

Še naprej želijo obdelovati slovensko zemljo

Protestno noto so izročili predsednikoma vlade in parlamenta



stno noto. Drnovšek je po srečanju s predstavniki kmetov dejal, da so pogovori potekali v pozitivnem ozračju, vlada in kmetje pa so pri pogajanjih z EU na »istih bregovih«. Po njegovih besedah je vlada že doslej veliko naredila za kmetijstvo, saj je za to v zadnjih letih močno povečala delež proračunskih sredstev, kmetje pa so poudarili potrebo po še višjem kmetijskem proračunu in po zagotovilu, da bodo subvencije slovenskim kmetom v letu 2004 že na ravni evropskih.

Protestniki so se nato vrnili pred parlament, kjer jih je sprejel predsednik državnega zbora Borut Pahor, po pogovorih z njihovimi predstavniki pa je povedal, da bodo ustrezne službe proučile zahteve kmetov. Državni zbor pa je sprejel v sedanjem mandatu kar 11 zakonov, ki so povezani s kmetijstvom, in tudi to kaže na odgovoren odnos poslancev do vprašanja kmetijstva.

Po mirnem in dostojanstvenem končanem protestnem shodu kmetov se je srečala pogajalska skupina zbornice in zadrugne zveze še s kmetijskim ministrom Francem Butom in podrobneje obdelala posamezne sklope kmetijske problematike.

Tekst in foto: L. Kovač

Komentar

Medijski stroj je te dni usmerjen k obletnici terorističnega napada na Ameriko, ki naj bi vplival na spremembo svetovnega reda. O tem si je lahko vsak ustvaril svoje mnenje. No, enajsti september je mimo in mi smo počasi v povsem drugi zgodbi – zgodbi nove delitve moči na lokalni ravni. O tem, koliko se nam ponuja v tem času in koliko novih pridobitev je doživelo svoj krst. Za koliko koristnih pridobitev v prihodnje je bilo in še bo položnih temeljnih kamnov ali podpisanih pogodb. Zgodba se odpira tudi drugače, saj v nekaterih okoljih z učinki oblasti niso zadovoljni. Če damo na tehtnico, je, realno gledano, za tako obubožano regijo storjenega res veliko. Predvsem tistega, kar naj bi vplivalo na kakovost življenja. Toda pretežno gre za »komunalno« kakovost življenja. Podrobnejši pogled pa nam pokaže, da cevovodi le niso vse za kakovost življenja. Na vseh

Spomini in turbulence

drugih področjih pa smo v tem mandatu krepko zaostali. Res je, da so ceste in kanalizacije odlična fasada, ki pa zamegljuje realno stanje. Tuko še naprej beležimo recesijo na gospodarskem področju. Kako malo se lokalni oblastniki zavedajo kakovosti življenja v širšem pomenu besede, kaže ponovno aktualiziran položaj študijske knjižnice. No, pa tudi pri cevovodih in kanalizacijskih jaskih ni vse tako briljantno, kot se zdi na prvi pogled. Če uporabimo »avion z vse več sedeži prve klase«, kot je poimenoval razvoj moravske občine njen župan, ki naj bi bil izpostavljen rahlim turbulencam pred volitvami, je s temi turbulencami le nekoliko drugače. Ni jim namreč prišel dodatne obdavčitve, s katero je neposredno obremenil (menda s posvetilom zborov krajanov in občinskih svetnikov) gradnjo pločnikov in preplastitev vaških cest v treh vaseh, s tem da jim je dostavil zavezujoče pogodbe o finančnih prispevkih za te projekte, in sicer ob že izglasovanih samopriskupkih. Zanimivo, da se dogaja to v moravski občini samo v določenih krajih, medtem ko posvečenim te obremenitve niso potrebne. Kako se je delalo v teh krajih, kažejo nekateri dokumenti. No, pa tako ni samo v Moravskih Toplicah. V občini Tišina se je Gradiščanom zgodilo podobno, ko so kljub jasni pogodbi s posvetilom svetnikov izigrali krajanje s podpisom koncesijske pogodbe in tako posredno položili celotno breme zgraditve kanalizacije na njihova pleča. Podobno se je zgodilo v eni najbogatejših občin, v Murski Soboti, kjer so stroške s čistilno napravo v celoti preložili na občane. O radgonskem Vodeniku ali polanskem Pršni ne kaže izgubljati besed. Prvi si je privoščil proračunski denar za osebne obračune. Polanski pa še vedno ni odgovoril, za kaj je uporabil samopriskupke, ki so ga Polančani zbirali za kanalizacijo. Lendavski, ki je bil vreden kimanja »svoji visokosti«, je potem, ko je doživel »demokratski upor«, uvedel »izredne razmere«, in tako naprej.

Kaj bodo rekli sedaj, ali bodo sli pred parlament, ko se jim je zgodilo še nekaj – namreč ko jim je padel tako opevani razvojni program 2000+. In kaj so storili, ko posvečeni lahko spreminjajo statute svojih podjetij in za »nove« zaposlitve dobivajo težka nadomestila, medtem ko novih zaposlitev ni in ni. Pa visoko uradnico še zmeraj poslušajo, ko jim pletenici o prizadevanjih in programih za nova delovna mesta.

J. V.



Z govori in množico transparentov so protestniki odgovorne in slovensko javnost opozorili na številne probleme v kmetijstvu.

S koncesionarjema do nove čistilne naprave

Petrol in Pomgrad podpisala pogodbo za 25 let

V ponedeljek je župan mestne občine M. Sobota s partnerjema, družbo Petrol in Pomgrad, podpisal koncesijsko pogodbo o gradnji čistilne naprave ter skrbi za kakovostno in strokovno čiščenje odpadnih voda v mestni občini.

S tem projektom gre za ureditev več desetletnih prizadevanj, s čistilno napravo pa bo rešeno vprašanje celotne mestne občine, vključno z Bakovci in Martjanci. Projekt je vreden 2 milijardi slovenskih tolarjev, končan pa naj bi bil v 17,5 meseca od podpisa koncesijske pogodbe, koncesija pa je podeljena za obdobje 25 let. Mestna občina je tako med prvimi slovenskimi občinami, ki je koncesijo za čiščenje voda podelila zasebnemu podjetju oziroma koncesionarjema.

Izmed treh prispelih in popolnih ponudb je posebna strokovna komisija, ki jo je vodil Rudi Horvat, izbrala najugodnejšo ponudnika koncesionarja Petrol, d. d., in SGP Pomgrad, d. d., M. Sobota. Z izbrano ponudbo bo ob že obstoječi čistilni napravi v severovzhodnem delu M. Sobote zagotovljena gradnja nove v velikosti 42 tisoč enot. Poleg tega bodo zgradili še povezovalni tlačni vod do kanalizacijskega sistema mesta M. Sobota za prevzem odpadnih voda naselja Bakovci ter opravljanje gospodarske javne

službe čiščenja komunalnih odpadkov in padavinskih voda na celotnem območju mestne občine. To pomeni, da v Bakovcih ne bodo gradili samostojne čistilne naprave, saj je ugodnejše, da naredijo za 2000 enot priključek na soboško. Sedanja čistilna naprava je bila zgrajena leta 1970, vendar ne opravlja več vloge, kot jo zahtevajo sodobni predpisi, neustrezna pa je tudi glede zmogljivosti in kakovosti čiščenja odpadnih voda. Že več let pa so si prizadevali za gradnjo nove čistilne naprave, aktivnosti so potekale že v 80. letih ter leta 1995, ko so obstoječo dogradili. Ker pa gre pri tem za velik finančni zalogaj, v gradnjo kanalizacijskega omrežja pa je občina doslej vložila 1,3 milijarde tolarjev, je bilo treba za projekt čistilne naprave poslati dodatna sredstva.

Mestni svet je tako leta 1999 odločil, da se podeli koncesija za izvajanje gospodarske javne službe čiščenja komunalnih odpadnih in padavinskih voda na ob-

močju mestne občine. S tem projektom pa želi občina izpolniti tudi svoje obljube občanom, da bo vsem omogočen priklon na komunalno omrežje. Zaenkrat bo to zadostovalo za vso prebivalstvo mestne občine in tudi za prihodnjo industrijsko cono. Obstoječa, ki ni zadovoljevala sedanjih potreb, pa je bila po besedah Horvata cokla v razvoju gospodarstva. Nova čistilna naprava ima še rezerve, saj je v koncesiji opredeljeno, da se lahko zmogljivosti po potrebi povečajo.

Janez Lotrič, predsednik uprave družbe Petrola, je ob tem povedal, da gre pri tem projektu za veliko odgovornost konzorcija in da bodo naredili vse za uspešno realizacijo projekta, ki naj bi se finančno povrnil v obdobju 25 let. Sicer pa ima Petrol v svoji strategiji zapisano, da bodo sodelovali pri večjih ekoloških projektih, zlasti pri gradnji čistilnih naprav. Čistilne naprave v upravljanju Petrola bodo očistile do 20 odstotkov odpadnih voda v Sloveniji. Med drugim pa pripravljata oba partnerja koncesionarja tudi ponudbo za čiščenje odpadnih vod v G. Radgoni. ANRR

Tiskovna konferenca beltinske koalicije Slovenija

»Če želimo hitrejši razvoj, so nujne spremembe!«

Predsednika beltinskih občinskih odborov Socialdemokratske stranke in Nove Slovenije Janko Bezjak in Karel Krajcar sta na tiskovni konferenci predstavila skupnega kandidata za župana občine Beltinci na volitvah v lokalno skupnost 10. novembra 2002. To je 50-letni Milan Kerman iz Bratoncec.

V tem mandatnem obdobju je bil občinski svet v Beltincih, od leta 1990 pa predsednik sveta krajevnih skupnosti Bratoncec. »Nastopil bom s podporo volilcev in obeh strank. Uspeh bo v sedla odvisen od volilcev. Ljudje, da bomo v predvolilnem času tako uspešni, da bomo lahko ob koncu volilne kampanje rekli, navedenemu štiriletno obdobje. Si ne misli, vredni in sposobni kot ostali občani, ki so veliko naredili in se hitro razvijale,« poudarja kandidat za župana občine Beltinci Milan Kerman.

Milan Jerše

Ko zebe, je hitrost pomembna!



Petrol zagotavlja najhitrejšo dostavo ekstra lahkega kurilnega olja.

Najhitrejša dostava ekstra lahkega kurilnega olja!

080 22 66 brezplačna številka za hitra in enostavna naročila!

Možnost plačila na 6 obrokov in prihranek pri plačilu z Magna kartico!

PETROL

Veržejski svetniki ne mirujejo

Po novem štiri enote in devet svetnikov

Ne manjka raznih gmotnih obveznosti

Očitno se je zelo mudilo, da so v občini Veržej že pred koncem avgusta sklicali redno sejo občinskega sveta. Na njej so namreč obravnavali vrsto aktualnih zadev, povezanih s sprejetjem sklepov in odlokov ter z jesenskimi volilnimi opravili. Navzlic dopustniškemu času so prisotni svetniki soglašali z vsemi predlogi in dopolnili, pomembnimi za nemoteno delovanje lokalne skupnosti v prihodnjih mesecih do konca letošnjega mandata.

Na seji je bil najprej govor o poročilu o končnem obračunu zgraditve Doma starejših občanov Ljutomer, o čemer jim je podrobneje spregovorila podžupanja Ljutomerske občine Marija Gjerkeš Dugonik. Kot vodja projekta je podala končni obračun izvedbe gradbeno-obrtniških in instalcijskih del ter zunanje ureditve novozgrajenega doma starejših. Prav tako je predstavila kronološki pregled aktivnosti in obračun nadzornega organa. Med drugim je predlagano, naj

vih podatkov o skupnem številu takih primerov. S pomočjo Centra za socialno delo Ljutomer, ki ga je zastopala direktorica Sonja Sunko, so že pred dvema letoma izdelali analizo stanja na področju nasilja v družinah in nasilja nad ženskami. Marsikdaj ugotovljajo dramatične primere, v katerih je prišlo zaradi nasilja do umika oziroma pobega ženske same ali skupaj z otroki. V ta namen bo veržejska občina zagotovila 51.493 tolarjev zagonskih sredstev.

Namesto pokojnega Štefana Casarja so za novega nadomestnega člana občinske volilne komisije imenovali Antona Puharja iz Veržeja. To funkcijo bo opravljal do prenehanja mandata komisije. Ugodili pa so tudi prošnji OŠ Podzemlje v občini Metlika, ki je popolnoma zgorela, in nakazali 50.000 tolarjev.

občine priznajo vlaganja Ljutomerske občine v višini okrog 16 milijonov tolarjev. Občina Ljutomer pa v zameno prizna zemljišče vsem štirim občinam (poleg Ljutomera še Križevci, Razkrižje in Veržej) in upošteva vlaganja do leta 1999. Po tem izračunu znaša obveznost Občine Veržej blizu 1,2 milijona tolarjev. Prav tako so se strinjali, da za Občino Veržej velja podaljšani rok za izpolnitev denarnih obveznosti najkasneje do 15. januarja 2003.

Zanimiva je bila tudi pobuda za ustanovitev varne hiše v občini Ljutomer. Z njo naj bi zagotovili varno zatočišče za vse žrtve družinskega nasilja, ki jih ne manjka tudi v pokrajini ob Muri, čeprav ni na voljo nekih zanesljivi-

V nadaljevanju seje so svetniki potrdili še predlog odloka o spremembah in dopolnitvah odloka o »istovetnostnih« simbolih Občine Veržej. Poslej je 29. maj, kot spomin na datum iz zgodovine, ko je bil Veržej prvič uradno omenjen v listinah, opredeljen kot vsakoletni občinski praznik. Z odlokom o določitvi volilnih enot bo občina Veržej po novem imela štiri volilne enote, in sicer Banovci, Bunčani in območje dela naselja Veržej, kjer bodo povsod izvolili po dva člana občinskega sveta, preostale tri svetnike, kar pomeni, da bo nov občinski svet štel devet namesto dosedanjih sedem članov, pa bodo izbrali v drugem delu naselja Veržej.

Milan Jerše ■

Komentiramo

Te dni, ko se je spet začela šola, so marsikoga med starši begala številna vprašanja. To je seveda povsem normalno, ko pa je na vzgojno-izobraževalni poti toliko neznank, križišč, ovinkov ... Na njej je mogoče odkrivati zaklade znanja in skrivnosti življenja.

Skoraj gotovo se starši najprej vprašajo, ali naj učijo svojega otroka pisati in računati. Odgovor je lahko ne in da. Nikakor ne, če otrok ne kaže za to nobenega interesa, mi pa bi ga k temu priganjali oz. ga silili, naj se uči. Če pa je otrok

Zakladi, skrivnosti ...

radoveden ter se želi sam naučiti črk, branja in računanja, tu njegova hotenja spodbujajmo. Poleg staršev znajo tudi starejši bratci in sestre, če so v družini, pri tem koristno sodelovati. Tako namreč pravi večina strokovnjakov in izkušnje kažejo, da jim velja prisluhniti. Ne bi smelo biti namreč bojazni, da bi se otroci zaradi tega v šoli dolgočasili, saj znajo učitelji to predznanje nadgraditi in izkoristiti otroku v prid.

Šola je ustanova, v kateri veljajo določena pravila oz. predpisi. Vsekakor je prav, če otroku povemo, da jih je treba upoštevati, vendar jih ne kaže strašiti, češ: »Boš že videl, kaj sta red in disciplina! Tam le bodo naučili!« Za vzgojo svojih otrok so predvsem dolžni poskrbeti starši. Šola jim pri tem lahko samo pomaga. Kako je namreč mogoče pričakovati, da bo en učitelj/-ica z dvajset in več otroki v razredu imel/-a na očeh vsakega, ali dela prav, ali je redoljuben, strpen, razumevajoč ...? To pa bi lahko in morali vedeti starši. Šolar potrebuje velikokrat pogovor o svojih skrbeh, težavah, stiskah in uspehih. Če mu starši znajo prisluhniti, svetovati, pomagati in ga spodbujati, naredijo veliko dobrega za svojega otroka, kar se bo bogato obrestovalo.

J. G. ■

Občinski svet Sv. Jurij ob Ščavnici

Je dilema o vodji vrtca upravičena?

Potrdili volilno komisijo in financiranje strank

Svetniki Občine Sv. Jurij ob Ščavnici so na zadnji seji sprejeli vrsto sprememb in dopolnitev odlokov, kakor tudi sklepov, ki opredeljujejo pomembna področja njihovega delovanja. Tako je zeleno luč zagledal odlok o delovnih telesih občinskega sveta, po katerem bodo imeli štiri odbore, in sicer za negospodarstvo in gospodarstvo, za gospodarske javne službe in komunalne zadeve ter za prostorsko planiranje, obdržali pa so tudi statutarno-pravno komisijo. Tudi glede sprememb in dopolnitev občinskega statuta, ki so jih potrdili po hitrem postopku, ni bilo nikakršnih zadržkov. Na ta način ne bo treba več ugotavljati sklepčnosti občinskega sveta, saj bo pravno veljavno sklepal »z večino opredeljenih glasov navzočih članov«. Hkrati pa so s tem določila občinskega statuta uskladili s spremembami in dopolnitvami zakona o lokalni samoupravi.

Prav tako so se strinjali s predlogom pravilnika o subvencioniranju obrestne mere za pospeševanje razvoja obrti in podjetništva v občini Sv. Jurij ob Ščavnici. Po hitrem postopku so v veljavo stopile spremembe in dopolnitve odloka o rezijskem obratu, pri čemer so v 6. členu črtali drugi odstavek, ki navaja odvajanje in čiščenje komunalnih odpadkov in padavinskih voda. Svetniki so potrdili tudi sklep o višini financi-

ranja političnih strank na lokalni ravni. Na osnovi števila zbranih glasov na volitvah (1.098) pripada SLS 391.791 tolarjev, stranki LDS (372 glasov) pa 133.835 tolarjev, medtem ko strankama DeSUS (18 glasov) in SDS (49 glasov) ne pripadajo sredstva iz občinskega proračuna. Ob tej priložnosti so imenovali tudi občinsko volilno komisijo s štiriletnim mandatnim obdobjem. Za predsednika komisije je imenovan Dragan Ku-

jundžič. Medtem ko glede predloga sprememb in dopolnitev odloka o ustanovitvi javnega vzgojno-izobraževalnega zavoda OŠ Sv. Jurij ob Ščavnici ni bilo bistvenih pripomb, pa se je vnovič zapletlo pri obravnavi predloga sistemizacije delovnih mest v vrtcu Sonček za šolsko leto 2002/2003.

Zanimivo je, da je vodstvo tamkajšnje osnovne šole, kamor spada tudi omenjeni vrtec, tokrat pripravilo že peti predlog sistemizacije. Kot je navedeno, »vrtec Sonček nima sistemiziranega delovnega mesta pomočnika ravnatelja, kar neprestano buri duhove v občinski strukturi, ampak ima organizacijskega vodjo vrtca, ki po odredbi mora biti sistemiziran in ga ima tudi vsak vrtec. Oseba, ki je vodja vrtca, ima sistemizirano delovno mesto vzgojiteljice predšolskih otrok in se ji za povečan obseg dela izračuna sorazmerni delež dodatka k osebnemu dohodku iz 3. člena odredbe, kar za no-

vo šolsko leto znaša na število oddelkov 0,19 količnika oziroma ena ura dnevno dodatnega dela. Ta delež je enak, kot je bil leta 1997, ko je občinski svet na svoji seji tudi odobril sistemizacijo organizacijskega vodje vrtca v sorazmernem deležu. Tudi nadzorni odbor je pri svojem nadzoru ugotovil, da je bila sistemizacija delovnega mesta organizacijski vodja vrtca opravljena šele po odločbi občinskega sveta leta 1997.

S tako utemeljitvijo pa se ni strinjal podžupan Stanko Gregorec, ki meni, da njihova šola ni upravičena do organizacijskega vodje vrtca, ki ima le tri oddelke. Po njegovem bi vrtec moral imeti vsaj osem oddelkov, kot določajo normalni pristojnega ministrstva. Poleg tega je županu Slavku Mihaliču očital, da je samovoljno odločil o organizacijskem vodji, kar naj bi nepotrebno bremenilo občinski proračun. Prav tako se ni mogel spomniti, ali je občinski svet sploh privolil v sistemizacijo organizacijskega vodje vrtca. Župan je izrazil prepričanje, da pri odločanju o tem ne bi bilo nikakršnih zapletov, če ne bi bila njegova žena Vera Mihalič organizacijski vodja vrtca. Dilema torej ostaja.

Milan Jerše ■

To je zgodovinska priložnost za Rome

Beltinski primer v Prekmurju osamljen

Do zakonitega roka je sprejelo deset od enajstih prekmurskih občin nov statut, v katerem piše, da imajo lahko Romi v občinskem svetu svojega predstavnika. Tega ni izvedla edino beltinska občina. Tako je v ponedeljek, 2. septembra, potekel rok, do katerega bi morali pristojni občinski organi uskladiti občinske akte, s katerimi bi pravno formalno pripadnikom romske skupnosti na letošnjih volitvah omogočili uveljavitev njihove zakonske pravice o romskem predstavniku v občinskih svetih. Tako 101. člen zakona o lokalni samoupravi namreč določa, da bi ga moralo sprejeti enajst prekmurskih občin, kjer živijo avtohtoni Romi, to so Beltinci, Cankova, Črenšovci, Dobrovnik, Kuzma, Lendava, Murska Sobota, Puconci, Rogašovci, Tišina in Turnišče.

Do preteka roka so to sprejele vse občine, razen občine Beltinci. V občini Beltinci glasovanja sploh ni bilo, saj svetniki na zadnjih sejah, ko se je o tem odločalo, niso bili sklepni. Za sprejetje je potrebna dvotretjinska večina. »Uradno niso potrdili svoje navzočnosti, čeprav so bili na seji.« Beltinski župan Jožef Kavaš je povedal, da svet ni bil sklepčen na zadnji redni in tudi na zadnjih dveh izrednih sejah ne. »Svetniki ne želijo, da bi imeli romskega predstavnika, zato so šli raje ven, kot da bi glasovali.« Dodal je še, da naj država posega v to šele takrat, ko bo imela tudi sama v parlamentu romskega predstavnika. Vprašal pa se je, zakaj nimajo romskega svetnika v mariborskem ali ljubljanskem mestnem svetu, saj je tam več Romov. »Dodatni svetnik je občini le še dodatno breme.«

Jože Horvat - Muc, predsednik Romske Zveze Slovenije, je povedal, da je kljub vsemu zadovoljen z rezultati. Prekmurske občine, z izjemo beltinske, so izpit naredile, saj so bile vse ko-

rektne, svoje obveznosti do države in do Romov pa so izpolnile. V Sloveniji ima 14 od 20 občin romskega svetnika, to pa za prvi krog ni malo. Beltinski primer je v Prekmurju osamljen, vendar obstaja možnost dodatnih volitev.

Sicer pa je bila sedaj zgodovinska priložnost, da se to uredi. Romski svetnik v Murski Soboti je lahko marsikomu za zgled, saj je enakopraven z drugimi, poleg tega pa dostojno predstavlja romsko skupnost.

Sicer pa sprememba statuta še ne pomeni tudi romskega svetnika, za to se bodo morali angažirati tudi Romi sami in izmed kandidatov izbrati svojega predstavnika. Horvat domneva, da bodo imele poleg Murske Sobotice, kjer romski predstavnik v občinskem svetu končuje že drugi mandat, svojega predstavnika občine Tišina, Rogašovci, Puconci, Dobrovnik, Črenšovci, še vedno pa ne ve, kaj se bo dogajalo v občinah Kuzma, Lendava, Turnišče in Cankova.

Kar se beltinskega primera tiče, pa bo naložila služba za lo-

karno samoupravo šestim slovenskim občinam, kjer niso sprejeli novega statuta, da pripravijo uradno izjavo o svoji odločitvi. Urad za lokalno samoupravo pa bo ustavnemu sodišču predlagal, naj pregledajo ustavnost statutih.

Obstaja tudi možnost, da bi volitve predstavnikov v romskih skupnostih izpeljali pozneje; po rednih lokalnih volitvah. Ministrstvo za notranje zadeve še razmišlja o sankcijah, zaradi bližajočih se volitev pa članov občinskih svetov in županov verjetno ne bodo razrešili.

A. Nana Rituper Rodež ■

Al' prav se piše š ali s?

Čremsi, drevesu, ki je dokaj razširjeno pri nas in redke črne jagode (»bubike«), pravijo marsikje pri nas črensa. Po njej so dobili ime tudi Črenšovci, in če bi upoštevali krajevno rabo, bi morala biti v nazivu namesto šja črka s. Tako že od nekdanje uporablja (piše) tamkajšnja uprava, uradni naziv pa je še vedno Črenšovci.



OBČINA ČRENŠOVCI

Ul. Prekmurske čete 20, 9282 Črenšovci
tel.: 02 573 57 50, faks: 02 573 57 58
e-mail: obcina.crensovcil@iol.net

Anton Törnár
župan Občine Črenšovci

predsednik odbora za organizacijo Tedna duhovnosti

Zato je nekoliko čudno, ko lahko vidimo na določenem gradivu obe obliki rabe, kot na primer na zgibanki ob letošnjem tednu duhovnosti in kulture, posvečenemu rojaku dr. Ivanu Zelku. Enkrat na primer piše, da je Anton Törnár župan Občine Črenšovci (tako je tudi v uradnem pečatu), drugič pa, da je župan Občine Črenšovci (kot

uporablja župnija). Verjetno bi bilo dobro, če bi se ohranilo vseeno poenotilo. V bistvu je vseeno, kaj se ba naj bo sprejeto.

J. G.

Murska Sobota

Sodišče se širi

Že pred začetkom poletnih sodnih počitnic je Splošno gradbeno podjetje Pomgrad pričelo z deli pri nadzidavi Okrožnega sodišča Murska Sobota.

Po pogodbi naj bi deli končali do 30. oktobra letos. Ves denar za to naložbo, s katero želijo razširiti prostore že dokaj ustrezne nega soboškega okrožnega sodišča, je prispevala država iz proračunskih sredstev. Predračunsko vrednost objekta brez opreme ocenjujejo na okrog 147 milijonov tolarjev. Pridobili bodo šest novih razpravnih dvoran, devet sodniških kabinetov in padajočimi funkcionalnimi prostori.

M. J.

Puconski svetniki kritično o družbi Naša vas

Občina zagrizla v kislo jabolko!

Poglavitna je turistična dejavnost

Polletne izgube družbe Naša vas, d. o. o., znašajo 6 milijonov 422 tisoč tolarjev, vendar predstavlja delež amortizacije več kot 1,7 milijona tolarjev, plačilo dela obresti za kredite za nabavo opreme pa skoraj 1,2 milijona tolarjev. In če k temu znesku prištejemo še lansko primanjkljaj, znaša skupna izguba okrog 21 milijonov tolarjev. Kot je znano, je to družbo ustanovila občina Puconci predvsem z namenom, da bi skrbela za promocijo in razvoj turizma. Tada trenutni poslovni rezultati niso nič kaj spodbudni. Občinski svetniki so se seznanili tudi s sanacijskim programom, počakali pa bodo, kakšni bodo rezultati poslovanja ob koncu leta.

Nadzorni svet predlaga, da puconska občina prenese svojo turistično dejavnost, razvoj in izvedbo na družbo Naša vas. Le-ta je pripravila programe, ki bi prispevali k temu, da bi turistična dejavnost v Naši vasi bila tudi odgovorna za snovanje programov, sodelovanje z državo pri pridobivanju sredstev za programe ter odgovorna za njihovo izvedbo in porabo sredstev. Ob danih sanacijskih programih, ki jih je predložila Naša vas, in ob predlaganih ukrepih bi omenjena firma lahko veliko prispevala k opravljanju vseh nalog v turizmu v občini ob enem v primernem času s svojo dejavnostjo.

stjo postala tudi dejavnik vračanja vložka v Španovo domačijo in turistično društvo kot celoto.

To so poglavitna stališča nadzornega sveta družbe Naša vas, d. o. o., ki jih je na seji občinskega

Na seji so sprejeli sklep, po katerem se bodo cene storitev oskrbe s pitno vodo soboškega podjetja Komunala dvignile za 13 odstotkov. Tako bodo gospodinjstva plačevala za kubični meter porabljene vode 60,08 tolarja. Prav tako so potrdili odloka o vračanju vlaganj upravičencev v telefonijo in o pogojih za plakiranje v volilni kampanji.

sveta v Puconcih v torek zvečer predstavil njen predsednik Jože Turkli.

Dodal je še, da mora družba sanirati delovanje gostinskega dela skladno s sanacijskim programom do konca leta 2002. Če bodo ti ukrepi, ki delno že potekajo, izvedeni, bo gostinski del posloval brez izgube. Poleg tega je vodstvo družbe predložilo sanacijski program. Ukrepi za znižanje stroškov poslovanja družbe so znižanje osebnih dohodkov za 25 odstotkov, linearno za vse zaposlene, ukinitev plačila nadur, prekinitev pogodbenega dela za v. d. direktorja in računovodsko delo, nadomeščanje v času konic in dopustov z omogočanjem prakse dijakom Srednje gostinske šole Radenci, nakup materiala in druge storitve pri najugodnejših ponudnikih, vezanih na boniteto družbe.

Kasnejša razprava svetnikov je pokazala, da je puconska občina zares ugriznila v kislo jabolko, ko se je odločila, da bo imela pod svojim okriljem družbo Naša vas. Zlasti kritičen je bil Leopold Crnkovič, ki je opozoril, da ne kaže nasedati leporečju, saj podatki poslovanja v primerjavi z letom 2001 dokazujejo, da je v prvem polletju letos celotni prihodek celo nižji, indeksi povišanje plač pa so po njegovem mnenju nenormalno visoki glede na izobrazbeno strukturo zaposlenih. Pridružil se mu je Jože Ficko, ki je dejal, da nadzorni svet ni dal nobene kritične ocene, čeprav so končne številke ob šestih milijonih izgube slabe. Rešitev vidi v



Jože Vugrinec: Težav, v katerih se je knjižnica znašla po sprejetju zakona o knjižničarstvu v lanskem letu, ne bi bilo, če bi bilo opravljeno to, kar je knjižnica od občine zahtevala že pred petimi leti: da bi sprejeli ustanovitveni akt. V tem primeru bi imeli soustanovitelji (občine) svoje zastopnike v svetu zavoda, lahko bi sodelovali o dejavnostih knjižnice in o sofinanciranju. Novi zakon prinaša možnost, da knjižnica lahko zahteva od občin denar po glavi prebivalca, vendar pa odlok o ustanovitvi še ni sprejet - organi so na neki način ilegalni.



Elizabeta in globoko lendarstvo je zercemata svojo zgodovino. Kjer je danes luknja z vodo (sedaj v njem raste šaš in cvetijo lokvani), bi moral biti bazen s termalno vodo. Elizabeta pa bi morala postati najbolj ekskluzivna in imenitna dama v tem delu države.



Margareta Atelšek: »V PRJ se združujejo brezposelni in podzaposleni na podeželju, ki se v posameznem delu Slovenije učijo nekih tradicionalnih del, ki so značilna za ta prostor. V času usposabljanja (v mesecu dni, enem letu ali letu in pol) pridobijo



določeno stopnjo usposobljenosti. Ponekod je to vezano na pridobitev določenega certifikata, lahko pa so to različni tečaji, kjer pridobijo določeno usposobljenost ne le za izdelavo, ampak tudi za trženje.

Janko Halb: Slovenica je popolnoma lastniško konsolidirana zavarovalnica in je v nobenem primeru ne čaka podobna kalvarija kot Triglav, kjer gre za boj med majhnimi oz. zasebnimi lastniki kapitala in ambicijami države.



Jožek Horvat - Muc: Sprememba statuta še ne pomeni tudi romskega svetnika, za to se bodo morali angažirati tudi Romi sami in izmed kandidatov izbrati svojega predstavnika.



Proti zaprtju knjižnice

Zbiranje podpisov

V obeh enotah Pokrajinske in študijske knjižnice Murska Sobota se je začelo v sredo na pobudo Društva pisateljev, kulturnih delavcev in zgroženih državljanov zbiranje podpisov.

Spodaj želijo podpisani s svojim podpisom podpreti dejavnost knjižnice ter njen veliki kulturni in družbeni pomen, kajti nedopustno je, da se za takšno ustanovo, kot je knjižnica, ne najdejo sredstev za njeno delovanje, kar lahko povzroči, da bi jo kmalu zaprli.

A. N. R. R.

Ustavna pobuda lokalnih skupnosti glede telefonije

Država prelaga odgovornost na občine

Telekomunikacijski zakon postavlja prekratke roke

Veljavljanje novega zakona o vračilu vlaganj v javno telekomunikacijsko omrežje, ki je začel veljati 4. julija letos, povzroča veliko preglavic tudi v Pomurju. To velja v prvi vrsti za lokalne skupnosti, ker jim novi zakon o vračilu denarja telefonskim upravičencem oblikuje obilico dela in kratke roke. Lokalne skupnosti bi namreč morale po tem zakonu v roku treh mesecev, torej do 5. septembra 2002, sprejeti predpise, v katerih naj bi podrobneje določile, kako bodo sestavile seznam upravičencev do vračila denarja, kakor tudi način, pogoje in roke vračanja ugotovljenih deležev posameznikov. In prav v zvezi s tem se močno lomijo kopja.

Upoštevati je treba, da minula dva meseca, ki sta bila namenjena dopustniško obarvana, nista bila priložnost za opravljanje dokaj zahtevnih nalog in oblikovanje lokalnih skupnosti. Poleg tega je iz marsikaterih občine slišati očitke, da je država potrebovala za sprejem omenjenega zakona kar pet let, medtem ko bi občine med letnim dopustom, ko občinski svetniki običajno ne zasedajo, morale na hitro pripraviti in izvršiti nekaj, kar gotovo terja daljše časovno obdobje. Potemtakem je iluzorno pričakovati, da bi bile občine v zelo kratkem roku, ki ga postavlja zakon, sposobne opraviti nad vse zahtevno delo. Grešajo tudi natančnejša navodila, kako naj lokalne skupnosti ta predpis sploh pripravijo. V mnogih lokalnih imajo občutek, da si je država s takim zakonom želela oprati roke, odgovornost pa v celoti prenesti na občinska ramena. Po mnenju Vseslovenskega združenja upravičencev do povračila vlaganj v javno telekomunikacijsko omrežje je skrb za vzdrževanje in razvoj telekomunikacijskega omrežja, da bodo lokalne skupnosti zaradi povračila povzročile dodatne zaplete, ker bi se denarja za nekoč zgrajeno telefonijo.

Zato so lokalne skupnosti že naslovile ustavno pobudo za presojo skladnosti telekomunikacijskega zakona z ustavo. Dejstvo je, da država svojega 63-odstotnega deleža v Telekomu ne bo začela prodajati pred sredino prihodnjega leta, od česar je marsikaj

odvisnega. In ker je 5. september že tu, ko bi lokalne skupnosti morale sprejeti predpise, pri čemer je v 15. členu omenjenega zakona zagroženo, da se v nasprotnem primeru župan kaznuje s kaznijo 500.000 tolarjev, postaja zadeva vse bolj vroča. Kot so navedli v ustavni pobudi, pomeni to določilo elementarno kršitev načel pravne države in zakonitosti, saj sam župan ne more zagotoviti sprejema predpisa. Potreben je namreč ustrezen odlok, ki pa ga sprejme občinski svet. Kljub temu pa menijo, da zamud pri izplačilih ne bi smelo biti.

M. J.

Za pravice in pravno varnost zaposlenih

Prejšnji teden je bila vzpostavljena na ustanovnem zboru v Murski Soboti Območna organizacija Delavske zveze, ki bo delovala v Pomurju. Gre za organizacijo, ki sicer deluje v okviru politične stranke ZLSD, vendar ima avtonomno obliko delovanja, saj njeni člani niso zavezani članstvu stranke.

Pobudo za organiziranost tovrstne organizacije v Pomurju je podal Zvonko Jaušovec, ki je bil na ustanovnem zboru tudi potrjen za predsednika te organizacije. Kot sam pravi, je dan predlog predvsem iz razloga, da sta za reševanje delavske problematike potrebna organiziran pristop in povezanost ljudi na lokalnem območju. K ljudem je namreč treba pristopiti ter začutiti specifičnost težav, ki se pojavljajo na določenem področju. Glede na težavno situacijo, v kateri je Pomurje, je dobrodošla vsaka organizirana oblika zavzemanja za interese delavcev. Delavska zveza za naj bi bila usmerjena v prihodnost, izhodišče pa ji je evropska socialna misel. Njeni cilji delovanja težijo k demokratični ter socialni in bogati družbi. Če naštejemo nekatere od njih: socialna pravičnost in ekonomska varnost, pravice zaposlenih in njihova pravna varnost, visoka zaposlenost in pravični zaslužki, sodelovanje delavcev pri upravljanju podjetja, skladen regionalni razvoj itd. Na kratko bi lahko povzeli, da se želijo zavzemati za zvišanje kakovosti življenja delavcev, pri tem pa jim je pomembno uspešno sodelovanje s sindikati in tudi z drugimi sorodnimi organizacijami, ki se zavzemajo za enake interese. Cilji naj bi se uresničevali prek delovanja v javnem življenju delavcev, prek sodelovanja pri oblikovanju delavskih zakonov, ter, če bo potrebno, tudi prek organiziranih shodov za pravice delavcev.

Da naj bi takšno organizacijo res potrebovali, še posebej v tej regiji, je poudaril tudi gost ustanovnega zbora Miloš Pavlica, poslanec v Državnem zboru in predsednik Delavske zveze ZLSD za Slovenijo. V uvodnem govoru je namreč izrazil zaskrbljenost nad položajem delavcev in delavcev v Pomurju, kjer sta skrb zbujajoča predvsem visoka nezaposlenost in nizki bruto družbeni prihodek na prebivalca.

C. K.

Kar se tiče jeseni-
pa pravi, da je še prezg-
ovoriti o tem, ali bo ponovni
didiral za župana. Projekt ni
šole je uspešno končan in
zultat timskega dela pre-
člani občinskega sveta, zato
želi, da bi v občinski svet kon-
dirali tisti, ki so že social-
njem in s katerimi bi se lahko
tili še kakšnih podobnih pro-
tov. Nekatere politične stranke
občini namreč to je nestr-
koar seveda pomeni, da bo
soja o ponovni kandidaturi
sna ravno od teh dog-

Sekcija domače in umetnostne obrti Pomurja

»Če si pošten, nastradaš' trikrat...«



»To, da se nas tukaj predstavlja 15 obrtnikov, je že velik uspeh; tudi v prihodnje bomo morali nastopati skupaj,« je prepričan predsednik sekcije Milan Belec.



Zaradi tega modrega prašička Željko Dominič iz Lendave razmišlja, da ne bi bil več registriran kot samostojni podjetnik; ker je imel lani nekoliko večje naročilo tik pred koncem leta in je dobiček presegel višino 4 mio. sit, je bila večja tudi obdavčitev, uvrstili so ga v tretjo skupino, tako da je moral ves dobiček plačati za prispevke in je ostal skoraj brez prihodka. Ugotovil je, da če hočeš biti pošten in ne goljufati države, »nastradaš' trikrat.

Ne zdi se jim tudi prav, da lahko kmetje s prijavljeno dopolnilno dejavnostjo prodajajo brez izstavljenih računov, oni pa morajo za vsako prodano stvar pisati račune – če bo tako, bo boljše, da bodo zamenjali zbornico, namesto v obrtni bodo v kmetijski zbornici, so razmišljali pomurski izdelovalci domače in umetnostne obrti. Ker preveč delajo (v svojih delavnicah morajo s svojimi rokami narediti vsak izdelek) in nato sami na sejmih prodajajo te svoje izdelke, nimajo časa, da bi poskrbeli za najbolj osnovne stvari: pravne zadeve, informiranje, promocijo in trženje. Pri tem naj bi jim v prihodnje pomagala prav sekcija.

Bernarda B. Peček ■

Čistilna naprava bo omilila onesnaženost Ščavnice

Projektant je izbran

Ščavnica spet neznosno zaudarja, saj sta se zaradi sušnega obdobja pretok in količina vode v vodotoku močno zmanjšala. Onesnažena reka ali »umazana črta«, kakor so mrtev vodotok poimenovali na južnijskem ekološkem shodu ob izlivi Ščavnice v Muro, je problem celotne Ščavniške doline, toda njena onesnaženost se občutno poveča prav v Ljutomeru, saj spuščajo vanjo svoje odpadne vode tudi industrijski obrati. Gibanje za čisto Ščavnico zato že nekaj časa poziva h gradnji ljutomerske čistilne naprave, saj je življenje ob zasmrajenem vodotoku neznosno, kot opozarjajo z Razkrižja, pa jim to povzroča tudi gospodarsko škodo v gostinstvu in turizmu.

Že na ekološkem shodu je župan ljutomerske občine Jožef Špindler zatrdil, da bodo komunalno čistilno napravo zgradili najpozneje leta 2004, in tako zavrnil očitke o sprenevedanju občine, ki da na eni strani podpira ustanovitev krajskega parka Mura, v katerega »srce« se izteka tudi Ščavnica, na drugi pa zavlačuje z gradnjo čistilne naprave. Takrat je sicer odločitev občine lahko podkrepil samo še s podpisanim pismom o nameri, ki ga je aprila Komunalno stanovanjsko podjetje Ljutomer kot investitor čistilne naprave podpisalo s soinvestitorji, z občinama Ljutomer in Križevci ter podjetji Krka, Mlinopek in Ljutomerčan, sedaj pa Ljutomerčani tudi že lahko predstavijo izbranega izvajalca za pripravo projektne dokumentacije.

Na javni razpis za projektiranje čistine naprave so se odzvali štirje ponudniki, med njimi pa so kot najugodnejšega izbrali družbo IEL Celje. Na izbor ni bilo pritožbe, zato bodo v naslednjih dneh z njim tudi podpisali pogodbo v vrednosti dobrih petih milijonov tolarjev. Projekti bodo gotovi v šestdesetih dneh, tako da bi postopke za izbiro izvajalca gradbenih del in gradbeni nadzor lahko začeli že konec letošnjega leta, z gradnjo pa potem začeli v prihodnjem letu.

Na ministrstvu za okolje in prostor tudi že tečejo postopki za pridobitev okoljevarstvenega soglasja za lokacijsko dovoljenje, izdelano pa je že tudi poročilo o vplivih delovanja čistilne naprave na okolje. V njem so ugotovili, da čistilna naprava, ki jo bodo postavili zunaj naselij, na sotočju izliva Kostanjevice v Ščavnico v smeri Pristave, ne bo imela škodljivih vplivov na okolje.

Vzporedno s pripravo dokumentacije za začetek gradnje čistilne naprave je bil opravljen tudi postopek za izbiro projektanta za komunalno infrastrukturo do čistilne naprave, saj je do tja treba napeljati vodovod in zgraditi ustrezno cesto. Tudi njegovo ime bo znano še ta teden.

Majda Horvat ■

žal pa že nekaj časa zaman upajo na več posluha države. Največja težava je DDV, je poudaril Belec, nato zapleteno vodenje evidenc, plačevanje taks in pridobivanje dovoljenj za vsak sejem posebej (sekcija bo poskušala vpeljati »enotno soglasje«, nelojalna konkurenca (nekdo izdeluje nekaj »za hobi« ali kot dopolnilno dejavnost na kmetiji, vendar je v resnici resna konkurenca registriranim izdelovalcem, ki plačujejo davek in morajo za vsak prodani izdelek izstaviti račun), neustrezno sodelovanje s turističnimi delavci, ki bi radi, da izdelovalci domače obrti turistom zastoj razkazujejo svoje delavnice in delo, slabo sodelovanje z LTO-j in TIC-i, trgovinami, ki prodajajo in propagirajo izdelke domače in umetnostne obrti iz drugih krajev Slovenije, ne pa domačih, in neustreznost izbire turističnega spominka Slovenije.

Jožica Celec, ki je tudi v upravnem odboru Sekcije domače in umetnostne obrti Slovenije, je menila, da bi bilo najbolj pošteno, če bi občine ukinile to takso in soglasja za izdelovalce domače obrti, če sploh hočejo imeti še kakšnega izdelovalca na svojih sejmih, mnenje ali članstvo v sekciji pa naj bi bilo dovolj trden dokaz, da je to pravi obrtnik, katerega dejavnost je ogrožena in je na sejmih zaželen. Večina služb na občinski ali državni ravni pa očitno ne pozna specifičnosti te dejavnosti: izdelek domače in umetnostne obrti ni enak izdelku obrtnika s serijsko proizvodnjo, niti to niso izdelki iz Kitajske, ki so bolj kičasti, poceni in všečni. Na mestnem zemljišču morajo plačati še komunalno takso, tako da je končni znesek, ki ga mora plačati izdelovalec DUO za prodajno mesto na sejmu okrog 12 tisoč sit – včasih je plačilo skoraj večje od dnevnega zaslužka.

Težave dopolnilnih dejavnosti

Marija Terezija je znala, zna tudi Margareta?

Morajo postati kmetje najprej brezposelni, da bodo lahko sodelovali v projektih izobraževanja in tako pridobili potrdilo, da nekaj znajo narediti?

Zakon o kmetijstvu pravi, da je dopolnilna dejavnost na kmetijah povezana s kmetijstvom ali gozdarstvom, opravljajo jo na kmetijah, omogoča pa boljše izrabo proizvodnih zmogljivosti ter dela družinskih članov. Vladna uredba (Uradni list RS, št. 46/01) ima naštetih kar 12 vrst dopolnilnih dejavnosti.

Kmetom je prav gotovo v veliki pomoč knjiga Milene Kuloševske sodelavci (sodelovala sta Milena Kuloševska in Damjan Jerič) z naslovom Dopolnilne dejavnosti na kmetijah, ki je izšla letos spomladi. Kdor se bo odločil za katero od dopolnilnih dejavnosti, bo moral posegel po njej, saj je v enem mestu vse potrebno opisano ter konkret-

ne nasvete, kako pripraviti idejni načrt in kaj je vse potrebno za pridobitev ustrezne poklicne kvalifikacije za čebelarje, peko kruha, predelovalce mleka, mesa, sadja in izdelovalce potic.

Prav pri pridobivanju ustreznih potrdil ali certifikatov se najbolj zapleta (katalogi znanj so pripravljeni, vendar ministrstvo za delo na spelje postopka do konca, da bi potem lahko izdali

formalno soglasje in potrdilo), čeprav kmetje poudarjajo, da niso in ne bodo konkurenca obrtnikom, zato tudi ne morejo pristati na iste pogoje pri opremljanju npr. prostorov za predelavo mesa, kot to zahtevajo od obrtnikov. Pojavilo se je še eno nesoglasje, ki pa je posledica nekoordiniranega dela znotraj kmetijskega ministrstva. Gre namreč za projekt Podeželsko razvojno jedro (PRJ), ki ga je na okrogli mizi o dopolnilnih dejavnostih (v času radgonskega sejma) predstavila Margareta Atelšek s kmetijskega ministrstva in z njim vzbudila ogorčenje nasprotovnanje in razpravo. Zagovorniki dopolnilnih dejavnosti se namreč niso strinjali, da gre za pomoč kmetom, saj je projekt predvsem namenjen brezposelnim, da bi lahko dobili potrdilo o ustreznih usposobljenosti. Prav tako se jim ne zdi uresničljiva zamisel o skupnem prostoru za izdelovanje in prodajo.

Margareta Atelšek je predstavila projekt, ki je nastal v sodelovanju z Ministrstvom za gospodarstvo, PCMG-jem in Ministrstvom za delo, družino in social-



Eno od »podeželskih razvojnih jedr«, ki mu nasprotujejo tako kmetje z dopolnilno dejavnostjo kot obrtniki, naj bi se prihodnje leto ustalilo v tej hiši v Mali Polani.

ne zadeve: »V PRJ se združujejo brezposelni in podzaposleni na podeželju, ki se v posameznem delu Slovenije učijo nekih tradicionalnih del, ki so značilna za ta prostor. V času usposabljanja (v mesecu dni, enem letu ali letu in pol) pridobijo določeno stopnjo usposobljenosti. Ponekod je to vezano na pridobitev določenega certifikata, lahko pa so to različni tečaji, kjer pridobijo določeno usposobljenost ne le za izdelavo, ampak tudi za trženje. Ta PRJ morajo biti oblikovana tako, da preidejo po uveljavljenem tečaju v ne-

ko formalno obliko, postati mora pravna enota in skrbeti naprej za usposabljanje in delo, morebiti celo skupne prostore za predelavo mesa, sušenje in skladiščenje, trgovino, učilnice...« Prav to slednje se je zdelo preostalim navzočim neuresničljivo, saj se že nekaj let pogajajo z veterinarsko inšpekcijo, da bi jim odobrili posebne (blažje) zahteve glede predelave na kmetijah.

Pojavilo se je celo vprašanje: »Na katerem ministrstvu pa vi delate, ga. Atelšek, ampak kakor da ne delate na kmetijskem,

kajti vi pospešujete ustanovitev obrtniških obratov in ne obratov na kmetijah. Kmetje že imajo zelo dobro izobrazbo za tisto, kar hočejo delati!« Atelškova je vztrajala, da to ni obrtniška dejavnost, ampak klasična dopolnilna dejavnost, in s tem še bolj zvišala tlak navzočim, kajti nekateri kmetje si že nekaj let prizadevajo, da bi pridobili ustrezna dovoljenja za dopolnilno dejavnost!

Projekt, ki je namenjen brezposelnim, prav gotovo ni spadal na to okroglo mizo, čeprav je lahko za nekatere občine še kako zanimiv.

Zaenkrat imajo PRJ na Koroškem in Veliki Polani, kjer so prepričani, da bo to rešitev za občino in da bo v občinski hiši v Mali Polani nastalo prodorno »jedro«. Župan Štefan Prša je povedal: »Gre za dopolnilno dejavnost na kmetiji, v katero so vključene brezposelne osebe in tiste, ki so vključene v kmetijsko dejavnost. Pri nas izdelujemo izdelke iz ličja, že tri leta poteka to usposabljanje in sedaj ga obiskuje že druga skupina žensk. Res pa je, da se zapleta pri pridobitvi certifikata. Ličje sedaj ni več odpad, ampak surovina, tudi koruzo bi lahko uporabili za izdelovanje pogачipd. Zaenkrat prodajajo s pomočjo g. Tompe, prihodnje leto pa bodo dobili že svoj prostor. V nobenem primeru to ni konkurenca niti kmetom niti obrtnikom, če kdo s pletenjem iz ličja dodatno zasluži kakih trideset tisočakov!«

Bernarda B. Peček ■

Prva čarda v Dolgovaških goricah praznuje

Deset let trdega dela in vztrajnosti

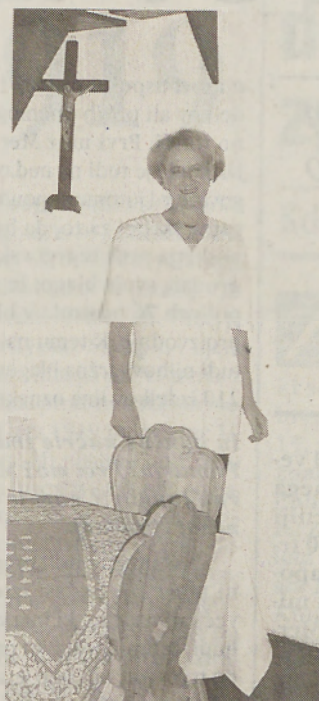
Rojstna hiša je postala prijetno zatočišče ljubiteljev naravnega in domačega
- Razgled na Lendavske gorice ali madžarske gozdove

Sreča je na strani pogumnih - ta rek prav gotovo velja za Katico Solar iz Lendave, dolgoletno turistično delavko, ki je s svojo delavnostjo, iznajdljivostjo, občutkom za tradicijo in pozitivno energijo lahko vsem sedanjim turističnim delavcem v Pomurju. Spoznala sem jo, ko je bila zaposlena v hotelu Lipa, takrat je bilo za njo že dolgoletno turistično delo z izkušnjami iz tujine. Čeprav se je po osmih letih njenega službovanja zasedenost hotela Lipa takrat močno izboljšala, se je odločila za samostojno pot; 1990. leta je ustanovila zasebno turistično agencijo Solar tours, ki deluje še danes, da je pisarno prenesla v Dolgovaške gorice. 1992. leta pa se je odločila za odprtje čarde, nekaj vmesnega med gostilno in pivnatočem, vsekakor pa lokala, kakršnih v Prekmurju manjka.

so tudi prostori za goste in pisarna agencije), na vrtu pa še 130 sedežev. "Danes si že upam praznovati desetletnico, kajti vidim, da smo prišli iz najhujšega, zdaj nam lahko gre le na bolje. Do sedaj smo vedno nekaj delali, vlagali, spreminjali, se trudili; šele zdaj se je izkazalo, da naše trpljenje ni bilo zaman, tudi odločitev, da naredimo to v stari hiši, se je sedaj pokazala kot zelo dobra. Tudi ime

je bilo pravilno. S to čardo živim še danes. Takrat so mi sicer nekateri kazali, da sem nora, nekateri pa so vseeno verjeli vame in rekli: hvala, ker ste po tridesetih letih spet prinesli v naše gorice življenje. Drži pa nekaj: največjo reklamo ti naredijo domači gostje, to velja tako za agencijo kot za čardo," je povedala Solarjeva.

Da je prostor res dobro urejen, dokazuje tudi to, da niti zna-



Prijetna majhna hiška je postala prijetna čarda, v tej sobi sta ohranjena tudi stara pohištvo in ura z lendavske cerkve.

ni slovenski etnolog dr. Janez Bogataj ni imel drugih pripomb, kot le to, da naj leseno samokolnico prislonijo ob steno, ne pa da imajo v njej rože "po avstrijsko". Kakor so začeli, tako je danes: od četrta do nedelje ima odprto od 12. do 23. ure, včasih dlje, mož igra na harmoniko, pomagajo ji sorodniki, tudi sin, dobivajo se skoraj stalne družbe, ki pojejo in se veselijo. Problem ima le s kuharji in natakarji - po navadi lahko zaposli le mlade ljudi, vendar po nekaj letih vsi odpadejo, kajti tudi mladi imajo radi ob koncu tedna prosto, v čardi pa imajo takrat največ dela.

Prihodnje leto bodo verjetno temeljito obnovili kuhinjo in teraso pa tudi za manjše otroke namerava poskrbeti. In kako gleda na prihodnost pomurskega turizma z višine Lendavskih goric Katica Solar: »Osebnostim, da to združevanje ni dobro. Podobno so nekoč že bili ti sozdi, podobno čez čas ne bo več prave kontrole, razpasla se bo nedisциплиna. Mogoče bo sedaj v začetku dobro, kasneje pa ne. To mislim jaz osebno, kajti v turizmu in gostinstvu je največ vredno, če je disciplina, kontrola, neprestano je treba skrbeti za izboljšanje ponudbe - to pa je naloga šefov.«

Bernarda B. Peček



VESTNIK

išče sodelavce za telefonsko obdelavo trga. Delo bo priložnostno. Preizkus sposobnosti bo v torek, 17. septembra, ob 15. uri v prostorih Podjetja za informiranje, d. d., Ul. arh. Novaka 13, 9000 Murska Sobota.



38 let dela v turizmu prinese določene izkušnje, toda pravilnega odnosa do gosta in prijaznosti te ne morejo naučiti v šolah, je prepričana Katica Solar.

Od Budinec do Kobilja

»Najbolj vredni predeli so tudi najbolj ogroženi«

Ko bo razglašen krajinski park, bodo prednostni habitati tudi subvencionirani in financirani, saj bodo pomembni za celotno Evropo

Ze nekaj časa lahko Goričanci srečujejo prav posebne sprehajalce: v rokah držijo zemljevide, acro posnetke pokrajine v merilu 1 : 5000 in prav natančno opazujejo vse okrog sebe, zabeležijo prav vsako drevo, travnik, njivo, potok, močvarjo. Ti posebni sodelavci Konzorcija AHT in ATC, ki mu je Ministrstvo za okolje in prostor (MOP) zaupalo ustanavljanje Krajinskega parka Goričko, so prof. Mitja Kaligarič, dr. Sonja Skornik, Valerija Petrincec in Stanko Čerpnjak, odgovorni pa so za kartiranje in inventarizacijo narave. Habitati (življenjske okolje živali in rastlin) kartirajo po prvi vzorčni ki jo je Slovenija sprejela lani. Prav Goričko bo prvi vzorčni primer ustanavljanja krajinskega parka po novem modelu in s sredstvi EU, je poudarila Alma Vičar (MOP) na prvi javni predstavitvi v Motvarjevcih minulo sredo, 4. septembra, ki pa je bila namenjena predvsem delu biologov in botanikov.

Že samo definiranje poligona in njihovo selekcioniranje je za pokrajino in lokalne skupnosti velikega pomena, saj bodo končno spoznali, kakšno bogastvo narave imajo (v šali je Kaligarič povedal, da bi bilo najbolje čez celotno Goričko povezniti stekleni zvon in nanj napisati: tipična srednjeevropska krajina iz 19. stoletja) in bodo oznake strokovnjakov lahko upoštevali pri prihodnjem sprejemanju prostorskih aktov. Na osnovi kartiranja bodo lahko opravili tudi coniranje in določili bolj vredna in želegradihana območja. Tako bo

morala skupina za kartiranje habitatov pregledati skoraj 2/3 od 467 kvadratnih kilometrov območja Goričkega; letos je na vrsti območje ob meji z Madžarsko, in sicer od Budinec in Čepincev pa vse do Motvarjevcev in Kobilja. Če bo vreme lepo, bodo na terenu do konca oktobra, nato pa bodo začeli z delom spet maja prihodnje leto. Že sedaj so opazili, da so na skrajnem severu Goričkega pomembna območja suhih travnišč, Središče je pomembno zaradi mokrišč, za vasjo Motvarjevci pa so dragoceni močvirski travniki. Takšne habitate, ki jih pre-

poznavajo predvsem po rastlinah, v njih pa živijo tudi določene živalske vrste, v EU ščitijo. »Iz dosedanjih izkušenj vidimo, da so ti najbolj vredni predeli tudi

najbolj ogroženi, tako demografsko kot zaradi opuščanja. Ko bo območje zavarovano, se bodo ti prednostni habitati tudi financirali in subvencionirali,



V Motvarjevcih so predstavili prvi del terenskega dela pri ustanavljanju krajinskega parka - kartiranje habitatov. V projektu, ki ga vodi Konzorcij AHT in ATC, sodeluje 16 strokovnjakov, od tega so štirje iz dežel EU, dvanajst pa iz Slovenije. Iz Prekmurja so to zaenkrat Stojan Habjanič, Stanko Čerpnjak in Aleksandra Lehner. Foto: Jure Zauneker



Prof. Mitja Kaligarič je na vprašanje, katero pisno gradivo upoštevajo pri svojem delu, odgovoril: »Za bazo podatkov uporabljamo vse obstoječe dostopne podatke, ki so bili objavljeni in ki so na mariborski enoti Zavoda za varstvo narave, kjer imajo ogromno podatkov, ki so jih začeli pridobivati že s pokojnim Šošteričem, ki je popisoval stara drevesa. Do sedaj so bile določene analize narejene ciljno, predvsem zaradi določenih posegov, npr. ob gradnji železnice ali regulacijah.«

zgodj zato, da se bodo ohranjali, kajti na Goričkem bo varstvo predvsem v načinu gospodarjenja z določenimi območji, ne pa popolna zaščita neke »divjine«, je povedal prof. Kaligarič.

Kakor je poudarila ga. Vičarjeva, bo spoznavanje prostora po biološki, habitatni in vrstni plati ne le v pomoč pri ustanavljanju parka, ampak tudi pri zagotavljanju razvoja celotne regije, saj bo to območje uvrščeno med območja, pomembna za celotno Evropo po »habitatni in ptičji direktivi«. Vstop Slovenije v EU bo povezan tudi s tem, kako spoštuje ti direktivi in skrbi za ta območja.

V četrtek, 12. septembra, se bo predstavil v Puconcih po seji nadzornega odbora, ki bo potrdil uvodno poročilo, celotni konzorcij s projektom ustanavljanja krajinskega parka, sodelovala pa bosta tudi Walther Czerny in dr. Martin Uitz.

Bernarda B. Peček

Zoran Jankovič o načrtih PS Mercator v Pomurju

Karte so trgovcem razdeljene

»Poleg potrošnika in zaposlenih moramo zadovoljiti tudi konkurenco...« je prepričan prvi mož Mercatorja

Kako pravilno predstaviti velikost in pomen Poslovnega sistema Mercator v Sloveniji in na Balkanu? V njihovih 1200 trgovinah, v katerih je 14 000 zaposlenih, vsak dan kupuje deset milijonov kupcev. Lani je ustvaril Mercator 284 milijard prihodka in je postal tako po prihodku kot številu zaposlenih največja družba v Sloveniji. Po višini dobička so na tretjem mestu - bilančni dobiček v letu 2001 je znašal 6,6 milijarde tolarjev. V Pomurju velja Mercator zadnja leta za enega največjih investitorjev, ki je z odprtjem supermarketov v Ljutomeru zaenkrat sklenil krog gradnje velikih nakupovalnih centrov.

Pomurske trgovine spadajo v družbo Mercator SVS Ptuj, ki je največja odvisna družba v lasti Poslovnega sistema Mercator in tretja po obsegu prihodkov (takoj za Poslovnim sistemom Mercator, d. d., Ljubljana in Spar Slovenija). Investicije Mercatorja SVS Ptuj v letih 2000 in 2002 so presegle 6,4 milijarde sit, kupili pa so tudi zemljišča na lokacijah, kjer družba s svojo mrežo še ni prisotna. Prek 800 milijonov sit so vložili v obnovo obstoječe drobnoprodajne mreže; konec leta bo dosedanega direktorja Stanislava Brodnjaka (ki odhaja na novo odgovorno delovno mesto v upravo) zamenjal Samo Gorjup.

Za pomursko kmetijskopredelovalno industrijo ter pridelovalce zelenjave in sadja je pomembno, da lahko veliki sistem, kakršen je Mercator, pripomore k

njihovi uspešni prodaji izdelkov in pridelkov ali pa jih onemogoči in posredno uniči. Prvi mož Mercatorja Zoran Jankovič je tudi na nedavni otvoritvi trgovine v Ljutomeru poudaril, da bo Mercator skrbel za to, da bodo slovenska podjetja prek te trgovske mreže lahko prodala svoje blago; že sedaj imajo na policah 76 odstotkov blaga slovenske proizvodnje. K temu naj bi pripomogla tudi njihova tržna blagovna znamka (že 210 izdelkov ima oznako Mercatorja).

In kakšne načrte ima Mercator v Pomurju? Prvi mož Mercatorja Zoran Jankovič nam je odgovoril na nekaj vprašanj:

»Naš investicijski program se v celotni Sloveniji počasi izteka. V vsakem večjem naselju, ki ima več kot tri tisoč ljudi, želimo postaviti primerno sodobno trgovino; odvisno je, ali jih bomo gradili na novo ali pa bomo obnavljali stare. Prav območje Prekmurja imamo relativno dobro pokrito. Nekaj načrtov še imamo, prav gotovo bomo nekaj obnavljali, toda o novih lokacijah, ki jih želimo pridobiti, dokler jih ne kupimo, je prezgodaj govoriti. V večjih mestih nas čaka še devet hipermarketov po Sloveniji in s tem bi bila celotna Slovenija pokrita. Ta proces se bo končal v dveh letih.«

Vemo, da se vaša pozornost že usmerja na južne trge, pa vseeno: načrtujete kakšno reorganizacijo glede na to, da je Mercator SVS Ptuj največja družba, že prej pa so imele Mercatorjeve prodajalne v Pomurju bolj lokalno upravo?

»Nobenih reorganizacij ne bo. Mislim, da smo dosegli neko optimalno velikost družb. Mercator SVS Ptuj je najuspešnejša Mercatorjeva hčerinska družba, pokriva veliko območje in ima 1600 zaposlenih. Edino tehnične trgovine bomo povezali v novo družbo in s tem se bo SVS nekoliko zmanjšal.«

Ste že našli strateškega partnerja, s katerim bi se povezali? Je to tuji ali domači partner?



Ali se bo Mercator povezal s tujim partnerjem, je odvisno predvsem od državnih skladov, je prepričan Zoran Jankovič: »Če se bo država odločila za prodajo, bo prodala, v nasprotnem primeru pa ostajamo slovenska družba.«

»Nekaj pogovorov smo že opravili, vendar je o imenu še prezgodaj. V osnovi je naš cilj, da vso tehniko, katere tržni delež je v prodaji na drobno izjemno velik, postavimo na isti standard. Mercator je edina prodaja na drobno, ki ima celotno trgovsko mrežo certificirano s certifikatom kakovosti ISO 9001, to pa je treba narediti tudi na področju tehnike. Računamo, da bomo do konca leta najprej formirali svojo verigo, nato pa bomo morebiti vključevali strateškega partnerja.«

Kaj pa celotni sistem Mercator, tudi zanj ste iskali ugodne povezave s

strateškim partnerjem?

»Mi ne iščemo povezav. Je nasprotno: tuji se zanimajo za nas. V prodaji na drobno smo v Sloveniji vodilni trgovec in velike potrebe po velikem lastniku nimamo. To je vprašanje za lastnike, kajti vsak lahko svoj delež proda, tu sta odločilna oba državna sklada, in če se bo država odločila za prodajo, bo prodala, v nasprotnem ostajamo slovenska družba. Če pa se bomo povezali na področju nabave in se delno kapitalsko povezali z eno od največjih trgovskih verig v Evropi, pa bo prinesel čas. Vendar tu prej kot v dveh letih ne bo nobenega dogovora.«

Kaj pa Živila Kranj, ki so zaenkrat najmočnejša konkurenca v Pomurju; z njimi sodelujete, morebiti želite to sodelovanje še okrepiti na drugačen način?

»Mi sodelujemo z vso konkurenco. Po neki teoriji moramo poleg potrošnika in zaposlenih zadovoljiti tudi konkurenco! Toda tukaj je odgovor zelo preprost. Eni in drugi napredujemo, toda mi smo vseeno 5-krat večji od drugega za nami.«

Mercator je imel ob polletju 150 milijard konsolidiranih prihodkov, drugi trgovec v Sloveniji pa ima 30. O prevzemih v Sloveniji je težko govoriti, ker tega ne bi dovolila niti zakonodaja. Mislim, da so karte podeljene. Zelo rad bi videl, da bi se Suma, ki je doslej funkcionirala kot dogovor štirih podjetij, kapitalsko povezala.«

Še eno vprašanje v imenu pridelovalcev zelenjave in sadja iz Pomurja - kako bi njihovi pridelki lahko prišli na police Mercatorjevih trgovin, kajti na njih je še vedno veliko pridelkov iz drugih krajev?

»Ja, to je dobro vprašanje, ki tudi mene osebno zelo boli. Mercator ima svojo mrežo kar 76 odstotkov slovenskega blaga. Na področju sadja in zelenjave je dogovor v hiši, da damo absolutno prednost slovenskemu blagu ter proizvodnji, kjer imamo svoje trgovine. Problem pa nastane, ker imamo svoje določene standarde in svoj način dostave. Pridelovalci se morajo tako organizirati, da bodo lahko dobavili Mercatorju velike in standardizirane količine. Na primer na področju Prekije in Prekure bi nekdo moral prevzeti organizacijo dobave, zapolnitev kamiona, zložitve izdelke v ustrezne zabojnike in to dostaviti. Zagotovim lahko, da bomo odkupili vse, kar se bo proizvedlo na tem območju, če bo ustrezalo našim standardom. Sajovic iz Mercatorja Sadje - Zelenjava je že odgovoren, da to postane urediti.«

Bernarda B. Pečnik

Še o problemih v Pokrajinski in študijski knjižnici

Jože Vugrinec, prejšnji ravnatelj PIŠK: »V največjih težavah so velike knjižnice nekdanjih velikih občin«

Kako je bilo prej

Minil je »protestni« literarni večer, sestanek ministrstva z župani, ki jih nova ravnateljica Suzana Szabo Pahič še vedno in z manjšim napredkom obiskuje, mi pa smo za mnenje o dogajanju povprašali še prejšnjega ravnatelja, ki zdaj v knjižnici opravlja delo višjega bibliotekarja informatorja, saj je v knjižnici zaposlen že skoraj 20 let, od tega večino na vodilnem delovnem mestu: najprej kot vodja enote v okviru kulturnega centra, nato kot ravnatelj, zato je gotovo obveščen in izkušen sogovornik, oziroma kot sam popravi izraz, v zadnjih letih vršilec dolžnosti ravnatelja, in sicer zato, ker murskosoboška občina po razdružitvi ni sprejela ustanovitvenega akta o Pokrajinski in študijski knjižnici, ki ga je, kar lahko dokumentira (mediji mu namreč očitajo, da ni nič naredil), pripravil že pred leti ter večkrat opozarjal in prosil, naj ga konč-

no že sprejmejo. V tem osnutku odloka je predložil, da bi vključili tudi pogodbe z novonastalimi občinami. Vendar pa do dogovora ni prišlo, in sicer se je druga stran branila z dvema razlogoma: da še ni napravljena delitvena bilanca na področju nekdanje velike soboške občine in da država še ni sprejela krovnega zakona za področje kulture - tega pa pripravljajo komaj zdaj.

Kako bi se lahko izognili težavam

Jože Vugrinec je prepričan, da težav, v katerih se je znašla knjižnica po sprejetju zakona o knjižničarstvu v lanskem letu, ne bi bilo, če bi bilo opravljeno to, kar je knjižnica od občine zahtevala že pred petimi leti: da bi sprejeli ustanovitveni akt. V tem primeru bi imeli soustanovitelji (občine) svoje zastopnike v svetu zavoda, lahko bi soddločali o dejavnostih knjižnice in sofinanciranju. Novi zakon prinaša možnost, da knjižnica lahko zahteva od občin denar po glavi prebivalca, vendar pa odlok o ustanovitvi še ni sprejet - organi so na neki način ilegalni.

Rešitev vidi v tem, da bi se še letos pripravil novi odlok oziroma ustanovitveni akt, v katerem bi bile navedene kot soustanoviteljice vseh 12 občin, plače in materialne stroške pa naj bi do konca leta financirala še MO Murska

Sobota, kot je bilo tudi do sprejetja novega zakona o knjižničarstvu.

Od leta 2003 naprej pa naj bi celotno dejavnost financiralo vseh 12 občin po glavi prebivalca, kot pač predpisuje novi zakon. Tako so naredili tudi v MO Ptuj; letos dajejo denar v celoti, sprejeli bodo nov odlok o ustanovitvi, od 1. 1. 2003 pa bo sodelovalo pri tem vseh 15 občin, tudi v novem svetu zavoda, kjer bodo sprejemali programe in spremljali realizacijo.

Pomembna je tudi podpora javnosti

Ta se je namreč odzvala z različnimi akcijami. Poteka podpisovanje peticije, podpira pa jih pri teh mukah preživetja, kot pravi, tudi Zveza splošno izobraževalnih knjižnic Slovenije, ki bo v teh dneh naslovila apel županom vseh 11 občin in ga poslala v vednost tudi županu MO, naj se vendarle lotijo sofinanciranja in rešijo nemogoči položaj.

Od zakona so pričakovali več, kot so dobili

Predstavniki slovenskih splošnih knjižnic so na sestanku v Ljubljani ugotovili, da so od novega zakona o knjižničarstvu veliko pričakovali, saj eden od členov pravi, da ministrstvo za kulturo posameznim knjižnicam lahko nakaže

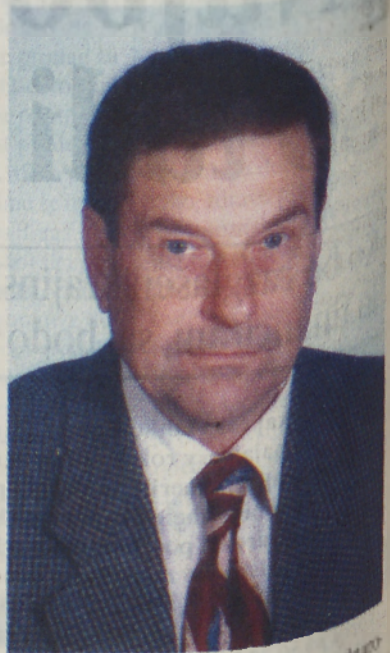
sredstva za delovanje, če tega ne stori določena občina, se ji ta delež pač odvzame. Vendar tega člena doslej niso še nikjer upoštevali, čeprav bi bilo v primeru PIŠK to skoraj nujno in bi verjetno ustrezalo tudi vsaj nekaterim županom, da jim svojim volilcem ne bi bilo treba utemeljevati nujnosti tega odhodka. A ministrstvo za kulturo je pri tem nekam previdno.

Druge težave in skrbi

PIŠK ima enake težave, tako prejšnji ravnatelj kot vse knjižnice v krajih, kjer so velike občine razpadle na več delov, kot na primer Ptuj, Nova Gorica. Tudi te knjižnice pričakujejo, da bodo imenovane za osrednje območne knjižnice, saj razpon njihovega dela in poslanstva sega čez meje občin, za katere so odgovorne, za to pa ne dobijo nobenega posebnega denarja, ker še ni pravih podzakonskih aktov. Tako so na primer v PIŠK-u sklenili sporazum o bibliobusu z zunanjima ministrstvom Slovenije in Madžarske, denarja za izvajanje pa niso dobili. Zaradi vsega navedenega morajo varčevati prek vsake mere in na vseh ravneh, na žalost tudi pri nakupu knjig.

Sicer pa vse drugo ostane

Jože Vugrinec ni znan le kot dolgoletni bibliotekar, saj uspešno sodeluje tudi v številnih drugih organizacijah. Trenutno dela pri projektu Itinerarij Prekmurja in Porabja - to bo vodnik po kulturni dediščini, ki nastaja v sodelovanju treh partnerjev: Fundacije dr. Vaneke Šiftarja, PIŠK in Društva člen 7 iz



Avstrije. Spomladi bo namreč mednarodni simpozij Prekmurska narečna ustvarjalnost - v tem primeru se povečujejo tudi za sredstva programa PILARE -, ob tem pa bosta izšla tudi zbornik in že omenjeni itinerarij.

Nedolgo od tega pa je postal Jože Vugrinec častni občan občine Moravske Toplice. Imenovanje je bilo uveljavljeno z njegovo vsestransko angažiranostjo v občini in domačem kraju - Bogojini. Tam namreč že vseskozi sodeluje pri organizaciji Košičevih dnevo, ki bodo prihodnje leto že petnajsti. O tej priložnosti pravi, da bodo nastopili vsakoletnih brošur skušali izdati zbornik pomembnejših prispevkov v zvezi z zgodovino 15 letih, prvenstveno v zvezi z zgodovino domačega kraja. Ime Bogojina je bilo omenjeno v letopisih že leta 1298, torej omenjeno v letopisih je bilo tudi v prvih prekmurskih krajih. Vse drugo pa je, kot vse, spet odvisno od stroškov.

Bea Babos Logar

Znamke prekmurskih in medmurskih izdaj leta 1919

LIONS KLUB in likovni umetniki Pomurja v skupni akciji

Vlado Sagadin je govoril o organizaciji razstave: vabila, naj bi darovali slike, so poslali šestdesetim avtorjem iz Pomurja, pa tudi tistim od drugod, ki so s Pomurjem kakorkoli povezani. Za akcijo so se odločili, ker je bila prva tovrstna pred nekaj leti zelo uspešna. Na vabilo se je odzvalo štirideset umetnikov s štirinštridesetimi deli, predvsem članov DLUPP in Likosa, odzvali pa so se tudi tisti, ki so s Prekmurjem povezani in ga imajo radi.



Sprejem prvošolcev med sebi enake!

O pomokanih fazanih, ki so napihovali kondome



Prvošolca iz srednje šole si lahko v teh dneh ločil od drugih dijakov že na prvi pogled. No, pa niso imeli okoli vratu zvezanih rumenih rutic ali pripetih kresničk.

Ne, ne ... le obraze so imeli popisane s šminko, označeni pa so bili s črko F, kar pomeni fazan, ali pa kar s »frrrr«. Dogajalo se je tudi, da so morali jesti pekoče, peklensko pekoče feferone ali čilije – še Mehičani bi bili ponosni na njih –, za pribojšek pa pasje brikete, poleg tega so jim glave močili z vodo, v najhujših oblikah celo v straniščni školjki. Oblike mučenja bi verjetno bolj znali popisati sami prvošolci in dijaki višjih letnikov, ki so jih v preteklih letih že »dali skozi«. Prav zaradi tega, da bi se izognili vsemu temu, so se na Gimnaziji Ljutomer odločili za skupni krst prvošolcev. Podrobnosti izvedbe pa so prepustili tretjim letnikom.

Na šoli je vršalo, kaj pa ne bi. Bližal se je odločilni trenutek, ko bodo postali prvošolci s posebnim krstom bolj ali manj enakopravni člani. Prehode iz ene skupine ali iz enega stanja v drugega je treba posebej zaznamovati. To so poznala že starodavna plemena in ljudstva, ki so z različnimi obredi zaznamovala prehode v novo družbo, skupnost, na primer v moškost ali odraslost, pri moških je znano obrezovanje ali pa tudi striženje las, britje celega telesa ... Pri nekaterih primitivnih ljudstvih pa znajo biti ti obredi in posegi v telo pravo mučenje.

V novem šolskem letu pripravijo posebne sprejeme tudi prvošolcem na srednjih šolah. Lahko bi rekli, da se ti razlikujejo od šole do šole, povsod se kaj dogaja, marsikje pa spominjajo celo na primitivne družbe. Na eni od srednjih šol so mi povedali, da o krstu pri njih nič ne vidijo in nič ne slišijo. To pa še ne pomeni, da se nič ne dogaja. Le po hodnikih in straniščih je treba pogledati.

Nekateri prijem sploh niso tako nedolžni. Na ljutomerski gimnaziji pa so pripravili krst, ki je bil zabaven tako za izvajalce in bolj ali manj tudi za prvošolce.

Zbrani na šolskem dvorišču so morali poklekati na dobro



Ne, to niso prihodnji mlinarji, ampak prvošolci, ki so postali enakopravni dijaki ljutomerske gimnazije.



Preverili so jih tudi, ali znajo napihniti kondome.



Joi, joi, kaj delajo z nami, ampak če smo prestali krst, bomo tudi kontrolke!

Vlado Žabot Mura in ljudsko izročilo 11

Nekaj vraž v zvezi z rastlinami sem že omenil. Opozoril pa bi rad še na posebno priljubljenost nekaterih dreves – ki poleg sadnega drevja opazno zaznamujejo podobo obmurskih vasi in domačij.

Na prvem mestu (tudi v širšem slovenskem prostoru) je vsekakor lipa. To drevo namreč najdemo ob številnih razpotjih, ob nabožnih znamenjih ob kapelah in pokopališčih, ob cerkvah, v bližini hiš pa tudi kar sredi dvorišč. Več kot opazna je tudi priljubljenost bezgovih grmov, leske, orehov, vrb, brez in javorjev. To pa so drevesa, ki imajo svojo posebno veljavo tudi v slovanski mitologiji (tako »sveto« drevo je tudi hrast, ki kot drevo boga »gromovnika«, torej Peruna, vleče nase strele – zato ga seveda ob hišah niso sadili).

Arhaična pristnost ljudskega izročila ob Muri

Kljub nespornemu dejstvu, da danes v vaseh ob Muri odločno prevladuje rimskokatoliška vera in da so obmurski ljudje v resnici zelo verni, se je torej v ljudskem izročilu ohranilo mnogo značilnosti, ki so nedvomno predkrščanskega, delno celo prazgodovinskega, totemističnega izvora. Že samo krščanstvo, ki je kot državna religija rimskega imperija (rimskega cesar Teodozija I. leta 391 prepove vsak poganski kult, krščanstvo pa razglasi za državno

religijo) ohranjalo celovitosti tega velikega, mnogonacionalnega imperija, je, da ne bi povzročalo uporov, načrtno privzemalo ostanke starih verstev (kot tudi v današnjih misijonih) in jih pokristjanjalo tako, da je bodisi stare vsebine, stare mite prilagajalo in priključevalo krščanskemu obredju, bodisi da je staremu obredju priključevalo nove, krščanske vsebine.

Ker je torej nadnacionalna krščanska religija ustrezala nacionalni pestrosti in različnosti v rimski imperij zajetih ljudstev ter nastajajoči fevdalni družbi – in zaradi potrpežljive miroljubnosti zgodnje duhovščine –, so jo ljudje zvečine brez odporov sprejemali, hkrati pa ohranjali (le nekoliko prilagojene) stare verske vsebine in celo obredja. Vse skupaj se je zaostrijo šele v poznejših stoletjih (predvsem v 10., 11., 15., 16. in 17.).

In danes pravzaprav lahko rečemo, da se skozi oblast rimskokatoliške Cerkve v Evropi v določenem smislu še zmeraj ohranjajo tako same meje kot tudi nekateri pomembni segmenti zahodnega rimskega cesarstva (po smrti cesarja Teodozija, leta 395, rimski imperij razpade na vzhodno in zahodno cesarstvo; cesar Valentinijan III. prizna leta 445 rimskega škofa kot najvišjega med škofi; razkol med katolicizmom in pravoslavljem pa se zgodi leta 1054).



Ko te ne spoznajo niti lastni starši!

M. SOBOTA, Kocljeva 1A, tel.: 02 / 521-38-00, 521-38-02		
CAVAT 49.900 22.9, 3.10, 11 x NZ + letalo	ENKA www.enka.si	BOLGARIJA 75.900 100***, 7 x NZ
LAST MINUTE, MURTER AKCIJA 31.900 drugi otrok do 12 let GRATIS	TUNIZIJA 79.900	KRETA 69.900

vi sotrpini. Ampak krst je tudi odlična prilika, da se izkazate in si s tem pridobite nekaj pozitivnih točk za večjo priljubljenost in popularnost na šoli.

Slovesni krst se je končal z vsesplošnim zalivanjem z vodo in mokanjem, in če so se prvošolci do tistega trenutka uspešno branili naključnim in osrednjim vodnim bombam, je bilo to de več kot nemogoče. Niti ni mogel ostati suh in čist, se ni nari niso tako beli, kot so bili prvošolci. A so imeli po pričetku vanjih starejših srečo, nekateri so sebe ocenili kot omare, poleg moke in vode so nanje leteli še jajca in kečap. Po pričetku jenju in slovesnem krstu pa je prvošolcem čestitil še razredni Osvald Tučič, ki jih je s tem dno sprejel med polnoletne članke šole. Marsikdo med njimi pa je verjetno že snoval krste novih prvošolcev. Nisi vrag, ki se tudi zaradi tega ne bi splačal prebiti skozi vse letnike.

A. Nana Riturup Radoj
Nataša Juhno

Vöröš z monociklom prevozil Slovenijo



Vidno utrujen se je v soboto, 31. avgusta, točno ob napovedanem času v Neradnovcih pojavil monociklist Jože Vöröš, kar je pomenilo uspešen konec njegove poti po Sloveniji. Vöröš je s svojim monociklom prevozil 600 kilometrov od Portoroža do Neradnovca, kjer so mu pripravili poseben sprejem, ki se je z *Mlinarsko nočjo* zavlekel pozno v noč. »Zakaj ravno Neradnovci za konec, se mogoče sprašujete. Izbral sem jih zato, ker so oddaljeni od vseh centrov in sem tako želel poskrbeti za njihovo promocijo in za promocijo Goriškega,« je pojasnil Vöröš, ki se je s solzami v očeh – medtem ko mu je sestra Marjana masirala boleče in žuljave noge – zahvalil Občini Gornji Petrovci, medijem, svoji materi in vsem, ki so mu pomagali pri izvedbi projekta *Vozniki pozor – tudi počasi se daleč pride*. Z njim je želel predvsem opozoriti na varnost predšolskih otrok v prometu in preprečevanje prometnih nezgod zaradi prevelikih hitrosti. Projekt je podprla tudi slovenska policija v sodelovanju z ministrstvom za notranje zadeve, zato so ga po vseh regijah spremljali domači policisti, medtem pa je bil poostren tudi nadzor prometa. Vöröš je na pot odšel 21. avgusta. Slovenijo pa je prevozil v desetih etapah, od katerih je bila najdaljša tista od Kranjske Gore do Ljubljane v dolžini 93 kilometrov, najtežja pa prav gotovo tista, ki je zahtevala vzpon na Vrščic. Pravzaprav bi Neradnovci morali pomeniti konec športne kariere Jožeta Vöröša, a je nakazal, da bo v pokoj zaenkrat postavil samo ta monocikel: »Vrščic mi je dal novih moči.« Župan Občine Gornji Petrovci Franc Šlihthuber je v imenu občine Vöröšu podaril 50 tisoč tolarjev za kritje stroškov, še nekaj dodatnih sredstev pa bodo skušali zagotoviti v okviru proračuna. Jože Vöröš, ki je za svoj dosežek prejel še nekaj daril, je svoje otroštvo in mladost preživel v Murski Soboti, v Gornje Petrovce pa se je preselil potem, ko se je poročil. Pri vožnji z monociklom je postavil že več rekordov, med drugim pa je zapisan tudi v znani Guinnessovi knjigi rekordov. Njegov podvig po Sloveniji je zabeležen tudi na videokamero.

Besedilo in foto: T. K. ■

S kmetije za vas

Prva nagrada premični prodajalni Rengeovih

Je letos manj tekmovalcev zaradi administrativnih ovir ali razočaranja nad kmetijsko politiko?

Že šesto leto je pod okriljem Ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano oziroma Kmetijsko-gozdarske zbornice Slovenije in tednika Kmečki glas tekmovalce kmetij z dopolnilno dejavnostjo pridelave in predelave pridelkov. Cilj akcije je, spodbuditi kmetovalce za dopolnilno dejavnost, kajti prav to je lahko v prihodnosti rešitev za slovenske kmetije v okviru EU. In ker je že sedaj najtežje priti do primernih kupcev, je bil to eden od osnovnih kriterijev pri ocenjevanju – najti najbolj izvirni način prodaje. Tudi zato si je kmetija Rengeo iz Šalovec s svojo premično prodajalno zaslužila prvo mesto.

Peter Vrisk, predsednik kmetijske zbornice, je v uvodnem nagovoru podaril, da so klasične kmetije v čedalje večjih težavah, zato so dopolnilne dejavnosti pomemben vir dohodka; sedaj se s tem preživlja okrog 8 odstotkov slovenskih kmetij. Vsako ima možnost, toda zavedati se je treba, da rezultati in uspehi ne pridejo čez noč. Najtežje od vsega je narediti preskok v glavi: da ni najpomembnejše imeti v hlevu veliko živine in imeti za-



Zora Rengeo je prejela nagrado in čestitke za najbolj izvirni način trženja kmetijskih izdelkov dopolnilne dejavnosti Sloveniji.

sejanih čim več polj, ampak je pomembno znati narediti nekaj izvirnega in to znati prodati. Že šesto leto jim pri tej odločitvi pomaga akcija S kmetije za vas v organizaciji Kmečkega glasa in pod vodstvom Tatjane Čop. Komisija v sestavi Darinka Sebenik, Vlado Korošec, Stane Le-

skovar in Damjan Jerič je morala oceniti štirinajst prijavljenih kmetij, vendar jih je ostalo v ožjem izboru le šest. To je precej manj kot prejšnja leta, saj jih ima veliko težave z registracijo svojih dejavnosti, zato v akciji niso mogle sodelovati. Šest predstavljanih kmetij je prav zares lahko

vzor in motivacija za mnoge, bodo začeli premišljevali o dopolnilni dejavnosti: kmetija Lazarju (PISAN) pri Ljubljani ima svojo blagovno znamko pod katero prodaja žganja, sode in drugo; Anton in Nežka iz Bele krajine prodajata svinj izvirne izdelke na tržnicah različnih krajev, imajo pa tudi svojo spletno stran; Kosmač Gorenjske imajo pravi dam program suhega sadja ter urejeno prodajalno; kmetija Turku (POTOČNIK) je prav tako znana po starih sortah jabolk, suhem sadju, žganju in kisli delavi raharbare, prodajajo pa kranjski in radovljiški trilek; kmetija Prosen se ukvarja z narjenjem in vzgojo okrasnih stlin.

Kot zadnjo so predstavili kmetijo Mirana in Zore Rengeo iz Šalovec na Goriškem v Posušni. Vse je navdušila njihova izvirna in domiselna predelava kmetijskih pridelkov in izdelkov: v premični prodajalni imajo posebej izdelane kmetijske lahke prodajajo po vsi Sloveniji, kjer so pač najbolj zainteresirani za nakupe, zato so jim izdelki v akciji S kmetije za vas prvo mesto.

Bernarda B. Peček ■

Proščenje in otvoritev ceste na Kamenicah

Preteklost je za muzej

Zahvala župniku in županu

Kamenice (tudi Kamanjščica) so romski zaselek, ki spada k Črenšovcem. Nastal je kmalu po drugi svetovni vojni. Prebivalci so dolgo časa živeli od prosjačenja, postopoma pa so se socializirali oziroma začeli prevzemati vrednote vaščanov, med njimi tudi delo. Posledica tega in resnici na ljubo tudi socialnih pomoči sta primerno urejeno življenje in prebivališča. Tudi šolanje otrok.

Na Kamenicah je z leti zraslo kar nekaj zidanih hišic, dve pa



V nedeljo velika meša ni bila v župnijski cerkvi v Črenšovcih, ampak pri kapelici v romskem naselju Kamenice. Prišlo je veliko ljudi, v obredu pa so lepo sodelovali tudi mladi, ki so skupaj z župnikom Ivanom lepo zapeli pesmico, med obredom pa so izrazili tudi prošnje Bogu: da bila mamica in očka zdrava, da bi imeli kruh ... Ganiljivo!

sta celo veliki »vili«. V letošnjem letu je črenšovska občina ob pomoči državnega denarja poskrbela za ureditev asfaltne ceste v zaselek, v katerem je tudi že nekaj časa romski muzej na prostem. Gre za hišico iz brun, pokrito s slamo, v notranjosti sta preprosta postelja, miza in peč, v predprostoru pa so brusilnik za nože, škarje, sekire ... na nožni pogon, s kakršnim so nekoč Romi hodili po vasi (tudi v Murski Soboti je imel tak brusilnik svojo točko) in spraševali: »Mati, imate kaj za brusiti?«

Romi s Kamenic pa so tudi verni. Eden od njih je postavil pred svojo hišo kapelico z Marijinim kipom in v nedeljo, 1. septembra, ob 10. uri je bilo prošenje, ki se ga je udeležila večina Romov in vernikov iz črenšovske in odranske župnije. Mašo je daroval in pridigal črenšovski župnik Ivan Krajnc, v obredu pa so še posebej lepo sodelovali romski otroci, ki so med drugim tudi skupaj z župnikom, ki igral na kitaro, zapeli priložnostno pesem. Med obredom pa je četita mladih podajala roke mnogim

obiskovalcem. V okviru cerkvene slovesnosti je bila tudi blagoslovitev ceste. Mladi so tudi obljubili, da se na njej ne bodo igrali, saj je drugod dovolj prostora, sicer se lahko spet zgodi nesreča. Predstavniki Kamenice Ludvik Horvat se je zahvalil župniku in vsem drugim za obisk, prav tako navzočemu županu Antonu Törnaru pa, ker se je zavzel, da so dobili cesto. Pozneje s(m)o se po njej sprehodili skozi zaselek do muzejskega dela. Iz vseh hiš je dišalo po dobrem kosilu (na dan prošenja pač povsod dobro kuhajo), nekaj gospodinj pa je njim znane obiskovalce povabilo na pijačo. Te pa tudi ni manjkalo pod provizoričnim šotorom, kjer je bila pozneje veselica, na kateri so stregla domača dekleta v mini krilih.

»Kamenice so odprto in dokaj urejeno romsko naselje. Ljudje z veseljem sprejememo vsakogar, ki pride, da bi se seznanil z našim življenjem, ki ga skušamo prikazati tudi z muzejem. Ta je sicer še v urejanju. Nujno bo treba kupiti tudi konja ali pa vsaj oslička in voz, s kakršnim so moji predniki potovali iz kraja v kraj,« je povedal Jože Cener, ki je v muzeju neke vrste vodnik. Opozoril pa me je tudi na škaflo, kamor je treba dati prostovoljni prispevek. Dal sem stotaka. Tudi drugi obiskovalci so prispevali.

Tekst in foto: Š. S. ■

Dolina

V tej krajevni skupnosti nameravajo letos asfaltirati javno pot od križišča pri hruški do pokopališča. Grobi navoz na cesti je bil že prej rešen tudi sofinanciran od puconske občine v višini 50 odstotkov. Pričakujejo, da bo občina prispevala 50-odstotni delež pri sofinanciranju finega navoza in asfaltne prevleke. Predračunska vrednost lotne gradnje je okrog šest milijonov tolarjev. M. J.

Vaneča

Spremembam odloka o prostorsko-urejenosti njihovih območij za območje je puconske občine dovoljena namenska raba območja, ki zajema več parcel v katestrski občini Vaneča. Tu bi namreč zgradili visve objekte, manjše obrtne delavnice in kate. M. J.



Romski muzej na Kamenicah: koča, v kakršni so nekoč prebivali, in v njej nekaj predmetov ... Da, to je preteklost, ki pa je zanimiva za turiste, ki prihajajo v vedno večjem številu; sedanjí prebivalci pa so že zelo socializirani: sodoben način prehrane in življenja, vedno več delovnih navad, izobraževanje otrok ...

Slovesnost pri Svetem Juriju ob Ščavnici

Večnamenski prostori pri župnišču

Blagoslov škofa dr. Krambergerja

Z veliko prizadevanji domačega župnika in članov župniškega sveta so uredili iz nekdanjega gospodarskega poslopja po načrtih arhitekta Aleksandra Smidlehnerja večnamenske prostore za srečanja mladim in starejšim, svoj prostor pa bo našla tudi župnijska karitas.

Življenska blagoslovitev, ki se je udeležilo več kot šeststo mladih in občanov ter številnih gostov od blizu in daleč, se je začela z daritvijo sv. maše, ki jo je daroval v cerkvi sv. Jurija ob Ščavnici domačega župnika Štefana Graharja in kapelskega župnika dr. Franc Krambergerja. Po maši so odšli udeleženci bogatizirani v procesiji k obnovljenim prostorom, kjer je bil najprej kulturni program, v katerem so nastopali otroci, jurjevalci, mešani pevske skupine in ljudske pevke, pozneje pa blagoslovitev, ki jo je daroval škof dr. Franc Kramberger. Domači župnik Štefan Gra-



har, ki je spregovoril o pomenu pridobitve, se je tudi zahvalil vsem, ki so tako in drugače pomagali oziroma sodelovali pri preurejanju. Obnova prostorov, ki je trajala več let, je stala 14,5 milijona tolarjev, ki so jih v večini prispevali verniki iz župnije, 1,5 milijona pa je prispevala tudi občina Sv. Jurij ob Ščavnici. K vsoti 14,5 milijona tolarjev je treba prišteti še vrednost prostovoljnih del in hrane za delavce, kar znaša več kot 3 milijone tolarjev. O pridobitvi je govoril tudi župan občine Sv. Jurij ob Ščavnici Slavko Mihalič, ki je dejal, da je občina v zadnjih letih sodelovala s sredstvi pri številnih obnovah verskih znamenj in objektov in tako pomagala ohranjati versko-kulturne spomenike. O pridobitvi prostorov Karitas je spregovorila Slavica Trstenjak. Menila je, da bo odsej delo Karitas lažje.

Omenimo naj še razstavo petdesetih likovnih del, ki so jih razstavili v večnamenskih prostorih. Likovniki od Sv. Jurija ob Ščavnici, nastala pa so med letošnjo poletno likovno kolonijo. Organizatorji slovesnosti so na koncu udeležence nadvse bogato pogostili.

Besedilo in foto: Ludvik Kramberger

Jubilejno meddržavno gasilsko tekmovanje v Apačah

Pomerilo se je skoraj sedemsto gasilcev



Zmagovalna desetica PGD Šratovci

Kje bo druženje naslednje leto?

Leta 1993 je bilo v Žetincih v bližini avstrijske Radgone prvo gasilsko tekmovanje društev z obmejnega območja Pomurja in iz krajev okraja avstrijske Radgone. Obmejni gasilci so sicer navezali tesnejše stike ob skupnem odpravljanju posledic vojne za Slovenijo 1991. leta v Gornji Radgoni.

Letošnje že deseto mednarodno obmejno gasilsko tekmovanje Slovenije in avstrijske Štajerske je bilo prvo septembrsko nedeljo v Apačah, s čimer je tamkajšnje gasilsko društvo tudi sklenilo prireditve ob svoji 120-letnici. Gasilci so tekmovali z motorno brizgalno suhe izvedbe in v štafetnem teku na 450 metrov. Pomerilo se jih je skoraj 700! Na prireditve so prišli številni vodstveni delavci Slovenije in Avstrije. Ernest Eöry, predsednik GZS, je menil, da tovrstno sodelovanje gasilcev v Evropi nima primerjave. Podobnega mnenja so bili tudi gostje. »Komandovalo« se je v slovenščini, čeprav je bila tretjina tekmovalcev iz Avstrije.

V kategoriji **obmejni** so zmagali pri članih A: gasilci iz Šratovca, drugi so bili Korovčani, tretji pa Lutverčani. Kategorija B: prvi Gornjeradgončani, drugi Gerlinčani, tretji pa gasilci iz Weixelbauma. Članice A: prve gasilke iz Lutverca, druge pa Kapelčanke. Izmed članic B so nastopile le gasilke iz Vučje vasi.

V kategoriji **gostje** so slavili med člani A gasilci Rova pri Domžalah, drugi so bili Ropočani, tretji pa gasilci od Svetega Jurija ob Ščavnici. V B-kategoriji so zasedli prvo mesto gasilci iz Hajdosa, drugi so bili tekmovalci iz Slovenskih Konjic, tretji pa gasilci iz društva Mekotnjak - Stara Cesta. Pri članicah so slavile gasilke Serdice, druge so bile tekmovalke iz Cerkvenjaka, tretje pa Dravograjčanke.

Naslednje meddržavno gasilsko tekmovanje in druženje bo prihodnje leto v kraju Weisersfeld pri avstrijskem Cmureku.

Besedilo in foto: Franci Klemenčič

Štefanova gobarska sreča



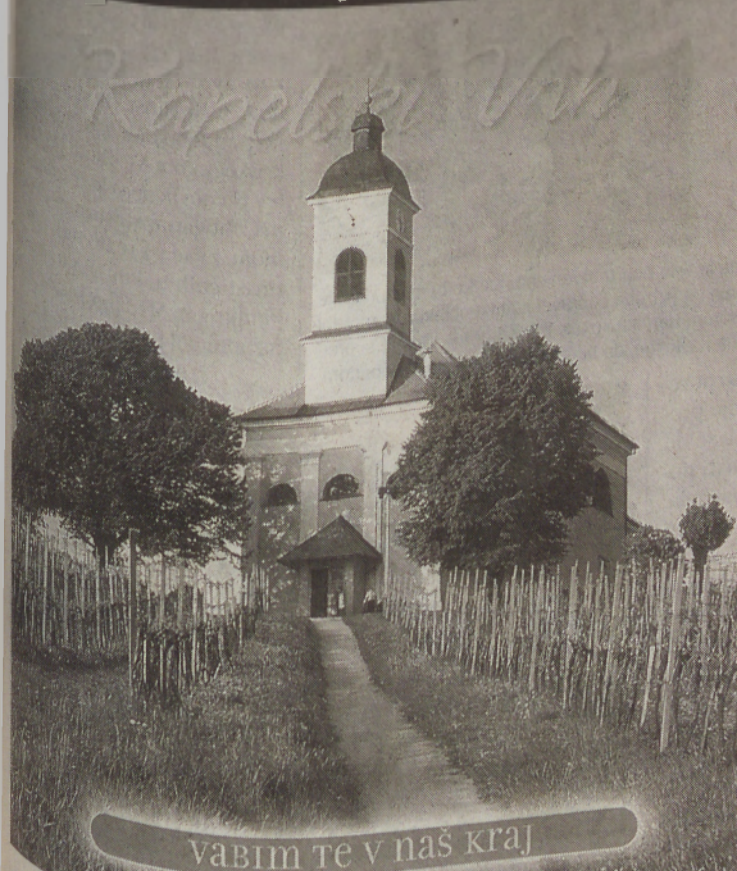
Štefan Bočkor iz Šulincev je upokojenec, ki pa ne sedi le doma, ampak rad zaide v naravo, kjer se sprosti, rad pa nabira tudi gobe. V iztekajoči se gobarski sezoni je imel kar srečo, kar je videti tudi s posnetka. Podpisane mu je sicer zaupal mesto, kjer je (bilo) toliko jurčkov, kot da bi jih kdo posejal, za druge pa naj ostane bogato najdišče gob skrivnost, sicer jih prihodnjic ne bi več našel. - Foto: E. Škerlak

... se imenuje nova zloženka, ki so jo izdali na Osnovni šoli Kapela s finančno pomočjo Občine Radenci. Zloženka je nekaj posebnega ne le zaradi svojega formata ter priljudne vsebine in fotografij, ampak predvsem zato, ker so jo napisali učenci kapelske osnovne šole z mentoricami Živano Safran, Mileno Titan in Marijo Mauko; gradivo je nastalo v okviru projekta o poznavanju domače vasi in ob lanskem mednarodnem letu jezika. Tako ne čudi, da so natisnili tri tisoč izvodov v kar petih jezikih. Niso pozabili na staro poimenovanje Kapelskega Vrha - Kapela, ne na grad grofa Kocijana in Atilo, niti na cerkev sv. Magdalene, klopotec, kapelsko klet, zidanice in pesnico Ljudmilo Poljanec - Nataša, ki je živela na Kapeli in je napisala ponarodele pesmi Ko so fantje proti vasi šli in Tam na vrtni gredi.

B. B. P.

VABIM TE V NAŠ KRAJ

Vabim te v naš kraj ...



Dnevi Bratonec in po domače s Turističnim društvom Bratonci

Bratonski krapci se topijo v ustih

Zelenica sredi Bratonec, lučaj od gasilskega doma in takoj ob novi kapeli, se imenuje Gosečnjek. Da bi vprašala, zakaj tako ime, mi takrat ni prišlo na misel, najbrž zato, ker me je povsem potegnilo vase nedeljsko druženja krajanov. Z njim so dopolnili bogat program prireditev, ki so jih poimenovali Dnevi Bratonec ob posvetitvi nove kapele Marije Pomocnice, krajanom in obiskovalcem pa ponudili priložnost za srečanje s prijatelji.

Prireditveni prostor je bil pol domačnosti. Takoj ob cesti je Ida še z nekaterimi članicami ponujala ravnokar stisnjen in še vroč jabolčni sok. Pripravile so ga kar tam, potem pa natočile v steklenice, ki so jim nalepili posebej za to priložnost pripravljene nalepke. Seveda z motivom domače kapele. Zraven sokovnika so postavili piramido zdrave prehrane in še nekaj zloženek na to temo in polno košaro zrelih jabol, tako za okras pa tudi, če se jih je komu zahotelo. Krušna peč ali »bikec« na kolesih je bil, čeprav potisnjen bolj na rob, srčika vsega dogajanja, hišica iz »brven« pred peč-

jo, kjer so pripravljale vrle gospodinje Rozalija, Micka, Anica, Majda in Nada dobrote, pa je bila nedeljsko okrašena. Preprosto, a vendar s polno mero ubranosti. Vonj po toplih krapcih se je širil po Bratoncih in vsemu dogajanju dodal tisti praznični okus in domačnost.

Bratonski krapci iz peči imajo prav poseben »diš« pa božanski okus in babica si jih je dala zaviti za domov, za vnukinje. »Že ide-te?« »Ja, ka san mojin deklicam obečala krapce. No te pa z bogon ostante pa fajn se mejde še dale,« se je poslovila od mojih sogovornic. Tudi Bernarda, Trezika in

Nataša so članice Turističnega društva, nekatere že prav od začetka, in kot so dejale, je skrivnost uspešnega in razvejenega delovanja društva v tem, da Bratončani nikoli ne rečejo ne. Vedno pridejo, samo povabiti jih je treba na pravi način in z dobro zamisljivo, kar pa najbolje zna predsednica društva Gena Virag, njena desna roka pri tem pa je njen mož Martin. In njemu je bila v nedeljo zaupana tudi naloga, da zbranim predstavi delo društva.

Spomnil je, kako so modrovali, ko so mu zbirali ime. Poimenovali bi ga Žlica pa Žličar, ker so v Bratoncih že jedli z žlico, ko so beltinski grofje to počeli še z rokami, nekateri bi imeli Krničko, Prešo pa Tukač, ker je bila vas znana po pripravi jabolčnika. Toda ostali so preprosto pri Turističnem društvu Bratonci in ga pred šestimi leti, dvanaajstega decembra, tudi uradno vpisali v sez-



Kadar se z »bikom« na kolesih odpravijo na peko krapcev, zamesijo testo iz 35 kilogramov moke, 40 litrov mleka in 1,5 kilograma kvasa. Iz gnezda poberejo 200 jajc, skuhamo 10 kilogramov riža, s 100 lončki kisle smetane pa obogatijo 40 kilogramov skute. Potem dodajo še vse drugo in opravijo 20 pek s po 4 krapci, ki jih narežejo na 6 kosov. To je 480 kosov krapcev.

nam društev. S tem so dobili tudi pravico do občinske dotacije, da so potem z »bikom« na kolesih in peko krapcev lahko popestrili marsikatero prireditev v občini pa tudi širše. Pod okriljem društva sta začeli delovati še mladinska in kulturna sekcija. Slednja je potem ustanovila Kulturno-umetniško društvo Štefana Kuharja.

V društvu razumejo besedo turizem zelo široko, predvsem pa

v duhu Turizem smo ljudje, zato tudi tako raznovrstna in bogata paleta njihove dejavnosti, vse pa so v službi potreb sodobnega človeka. Pohod pustnih mask po vasi organizirajo vsako leto, prav tako Martinov tek, pohod in kolesarjenje, ki ga pripravljajo v sodelovanju s TD Radenci. Njihove stalnice so tudi sodelovanje na beltinskem festivalu pa pohod z baklami na božični večer k pol-



Pa na zdravje, za zdravje, z domaćim jabolčnim sokom! Pije ga tudi župnik g. Alojz Benkovič.

nočnici, sodelovanje pri občinskih valnih akcijah in organizacija izletov. Z »bikom« in peko krapcev pa so se udeležili tudi številnih prireditev od Gornje Radgone pa vse do Dobrovnika. K vsemu temu so v zadnjem času dodali tudi sodelovanje z zdravstveno šolo in Rakičana in pevskim zborom. Žične obiske bolnih in ostarelih murskosoboski bolnišnici, vključili pa so se tudi v projekt Živimo zdravo. Utrinke svojega dela so ovekovečili s fotografijami in jih na praznični dan postavili na ogled. Z zanimanjem so si jih ogledali tudi številni gostje, ki so rekli s svojim obiskom in besedo tako društvu kot vsem Bratonci, da vse priznanje, kajti bismo vsega videnege in delovanja pri namreč skrito v odprtosti ljudi pripravljenosti za sodelovanje. Majda Horvat



S krapci in domačim jabolčnim sokom je bilo druženje krajanov in obiskovalcev, ki ga je pripravilo v tednu bratonskih dnevov TD Bratonci, prav domače.

Razkriški kot

Obogaten s tržnico

Kmalu bodo pognali tudi mlin in pekarno

Projektu Razkriški kot, po katerem vodi pot od Slomškovega mлина, kovaškega muzeja, župniške cerkve sv. Janeza Nepomuka do Ivanovega izvira, okrog katerega so odkrili 23 zdravilnih točk, do najvišjega slapa v Pomurju, prazgodovinske naselbine izpred 5500 let, potočnega mлина na Gibini, oljarne bučnega olja pa do vinorodnega območja z vinotoči in turističnimi kmetijami, je dodan od konca minulega tedna še en kamenček z novo vsebino. V sodelovanju z družbo za razvoj naravi prijaznih tehnologij Natura Herbika iz Murske Sobote so odprli vaško tržnico in ponujali zdravo pridelano zelenjavo, zelišča, domače dobrote, prvi doma pripravljeni jabolčni sok in izvirne domače spominke. Župan in obenem predsednik Turističnega in narodopisnega društva Stanko Ivanušič je zagotovil, da bo ponudba na tržnici, ki je pred Slomškovim mlinom, pestra. Ko bodo obnovili mlin - z deli so začeli ta teden - in ko bo usposobljena pekarna, bo ponudba še bogatejša in zanimiva tako za turiste kot domačine.



Notranjost Slomškovega mлина je zelo dobro ohranjena. Lahko bi mleli, nam je pojasnil »mlinar za en dan«, vendar je treba popraviti statiko objekta. V zgradbi ob mlinu bo uredilo podjetje Natura Herbika »ekološko pekarno«. Objekt je pred dvema letoma odkupila Občina Razkrižje, da bi ga obvarovala pred propadom.

Odprtje vaške tržnice so povežali z izvirno predstavitev projekta. Po Razkriškem kotu so od zanimivosti do zanimivosti popeljali novinarje ter predstavnike slovenskih turističnih agencij (teh je bilo na žalost manj, kot so jih pričakovali) in jim celostno predstavili svojo ponudbo. Tudi s predstavitev običajev, glasbo, folkloro, kulinariko ... Vse to so pripravili tudi sicer ponuditi turistom po zelo zmernih cenah in pričakujejo, da bo odziv - že zaradi zdravilnih točk okrog Ivanovega izvira pa tudi zavoljo vseh drugih skrbno urejenih zanimi-



Vaška tržnica prvi dan ni privabila zgolj radovednežev, prišli so tudi kupci. Na tržnici so bile domače dobrote, ki so jih lahko kupili tudi na tržnici.

Janez Tivadar, Natura Herbika: »Razkrižje je moj rojstni kraj, zato s veseljem zadovoljstvom sodelujem pri projektu. V Slomškovem mlinu bomo mleli in iz naše moke pekli kruh«.

Na žalost veliko truda in nov izniči umazana ščavnica vendar so nemočni. Onesrečeno Ljutomerčani in zdaj bodo tislili z vso silo, da bi svojo obvarovali. Prileška mečnopol mora urgentno zgraditi novo napravo! Že ta konec tedna nova priložnost, da si z obogatno ponudbo ogledate lepoto Razkriškega kota. V soboto bo tudi prenovljenega kulturnega prostora z bogatim kulturnim programom, začel pa se bo tudi festival turističnih in kulturnih društev Pomurja in Medžimurja, ki se bo razpotegnil tudi na nedeljo. Irma B., foto: Juraj B.

HIŠE

OBLAČIMO



prednost je v sistemu

JESENSKA AKCIJA BAUMIT FASADNEGA SISTEMA

STIROPOR - EPS

- Baumit lepilo KlebeSpachtel
- Baumit armirna mrežica TextilglasGitter
- Baumit zaključni sloj

LAMELNE PLOŠČE - LAMELE

- Baumit lepilo HaftMörtel
- Baumit armirna mrežica TextilglasGitter
- Baumit zaključni sloj

BAUMIT fasade - ometi - malte

Policija o dogodkih na tekmi

Pričakovanje, da bo četrtkovna izredna novinarska konferenca na Policijski upravi Murska Sobota pojasnila ukrepanje policije zoper Igorja Bakana, ki je imel na nogometni tekmi med NK Mura in NK Maribor »bližnje srečanje s policijo«, o čemer smo poročali prej, se ni uresničilo, kajti direktor Aleksander Jevšek je, kot je povedal, dobil na mizo njegovo pritožbo šele v sredo. Pritožbo bo obravnaval tričlanski senat (dva predstavnika policije, en zunanji član), ki bo v mesecu dni odločil, ali so policisti res prekršili svoja pooblastila. Prizadetemu so poleg tega na voljo še druga pravna sredstva.

Na tiskovni konferenci sta sicer (poleg predstavnika za stike z javnostmi Dušana Kosija) sodelovala tudi Branko Vukan iz kriminalistične policije in Jože Prša, komandir PP Murska Sobota. Povedala sta, kaj vse je policija naredila, da ne bi prišlo do izredov (preventivni pogovori z organizatorjem tekme, pogovor s predstavnikom domačih navijačev, policijske patrulje na glavni cesti I. reda, po Murski Soboti in na igrišču ...). Za vse, kar se je bilo zgodilo, pa naj bi bil kriv organizator tekme, ki da ni poskrbel za red, kakor to sicer določa zakon o športu. Prireditelj ni preprečil vnosa nevarnih predmetov in pirotehničnih sredstev, nekaj gledalcev naj bi bilo vinjenih, navijaški skupini nista bili povsem »ločeni«. Med drugim je bilo tudi premalo (menda samo 28) varnostnikov, saj bi »morala« biti na vsakih sto gledalcev dva varnostnika. Sami izračunajte, koliko bi jih potem moralo biti glede na več kot štiri tisoč gledalcev! Policija je v skladu z zakonskimi določili ukrepala, ko je prišlo do kršitev. Pridržali so osem navijačev, odgovorne osebe organizatorja tekme bodo prijavili sodniku za prekrške, NK Mura pa Nogometni zvezi Slovenije in Združenju prvoligaških klubov.

Brani se, če se moreš!

Š. S. ■

Prometna zakonodaja Zakon udaril po mopedistih

Usposabljanje bo dražje

Sedemindvajsetega julija 2002 je začel veljati Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o varnosti cestnega prometa. Spreminjajo se tiste določbe, ki jih je treba v procesu vključevanja Slovenije v Evropsko unijo uskladiti z njenim pravnim redom.

Zakon je udaril po mopedistih! Kandidati za voznike mopeda (uradno: koles z motorjem) se morajo sedaj usposabljati veliko dlje kot prej. S tem seveda ni nič narobe: naj se le dobro naučijo vožnje, saj gre za mlajšo generacijo prihodnjih voznikov, s katerimi si bomo delili vozišča in križišča, a kaj, ko pa je s spremembo zakonodaje narasla tudi cena izpita. Tudi delo avtošol je moteno, ko pa zakon ne predvideva prehodnega obdobja za prilagoditev šole in kandidatov. Avtošole namreč še niso povsem pripravljene na nov način učenja in praktičnega usposabljanja

za to kategorijo (kategorija H). Kandidati morajo sedaj najprej opraviti tečaj v avtošoli, nato teoretični izpit iz cestnoprometnih predpisov, pet ur vožnje na poligonu in nato še vsaj pet ur vožnje po cesti – mestnih ulicah (odvisno od spretnosti posameznika), nato pa še praktični izpit pred komisijo. Vožnjo sestavlja poligonski in cestni del po mestu (za mopedistom se komisija pelje v avtu, enako kot ko dela izpit motorist).

Novi predpisi tudi na novo definirajo pojma motorno kolo in moped – kolo z motorjem in slednje opredeljujejo kot vozilo



z dvema ali tremi kolesi, ki ima največ 50 cm in doseže hitrost največ 45 km/h. Če tako kolo preseže 50 km/h, se že šteje med motorna kolesa.

Ker je sedaj usposabljanje daljše, je tudi dražje! Od prejšnjih 10.000 tolarjev bo presegla sedanja cena usposabljanja in izpita 50.000 tolarjev, zato v avtošolah ugotavljamo, da bo zanimanje za opravljanje takega izpita upadlo, otroci pa bodo v želji po vožnji z mopedom vozili na črno, brez izpita, kar pa je tvegano.

Druga večja sprememba je pri kategoriji C. Dosedaj je kandidat, ki je opravil izpit C-kategorije, pridobil tudi B-kategorijo. Po novem zakonu lahko izpit za tovornjak – C-kategorijo – opravi kandidat šele po izpitu za B-kategorijo.

Spremembe zakona so prinesle tudi to, da bodo smeli tisti, ki bodo ali pa so že opravili izpit z vozilom z avtomatskim menjalnikom, voziti le vozila s takim menjalnikom, saj bo to v vozniškem dovoljenju posebej označeno. Verjetno bodo s tem najbolj prizadeti invadidi ob menjavi vozila.

V avtošolah smo sedaj pred precejšnjo dilemo, na kakšnih dvokolesih učiti – usposabljati prihodnje mopediste; posebej še, ker tovrstni program za usposabljanje še ni nared. Dana so sicer navodila, ki pa se lahko čez noč spremenijo, in začarani krog se bo nadaljeval, seveda na račun avtošol in kandidatov, država pa bo le pridno kasirala, od obojih seveda (takse in DDV). Še najcenejša bo verjetno varianta, da bodo vozili prihodnji kandidati za kolo z motorjem z lastnim mopedom in si tako vsaj deloma znižali stroške izpita.

Spremembe zakona o cestnem prometu pa še niso dokončne, saj je že za prihodnji mesec napovedano novo usklajevanje. Kaj bo prineslo, bomo videli.

Štefan Žibrik ■

Policijska akcija

Kaj je pokazala kontrola »šolskih« avtobusov?

Prihodnjič v Prekmurju?

Prejšnji četrtek je izvedla Postaja prometne policije (PPP) Murska Sobota s sodelovanjem policistov s postaj Gornja Radgona in Ljutomer na območju Gornje Radgone in Ljutomera poostren nadzor nad vozili in vozniki, ki opravljajo prevoze skupin otrok v cestnem prometu. Zadeva je aktualna, saj se je začelo novo šolsko leto in s tem prevoz otrok v šolo in domov, za katerega želimo, da je varen.

Policisti so nadzirali: psihofizično stanje voznikov, tehnično brezhibnost vozil, označenost vozil s predpisanim znakom, listine (vozniška dovoljenja, licence, potne naloge ipd.), opremljenost vozil po pravilniku o pogojih, ki jih morajo izpolnjevati vozila in vozniki, s katerimi se vozijo skupine otrok.

Komandir PP Marjan Misja je medijem sporočil, da so v poostrenem nadzoru ugotovili naslednje: kontroliranih je bilo 27 voznikov avtobusov, ki so prevažali skupine otrok; vsi so bili preizkušeni z alkokotestom, ki pa pri nobenem ni reagiral na alkohol. Dve vozili sta bili starejši od 12 let, štirje avtobusi pa niso imeli vgrajenih varnostnih pasov.

»Ugotovili smo, da prevozniki izpolnjujejo pogoje, ki jih morajo izpolnjevati po pravilniku o pogojih, ki jih morajo izpolnjevati vozila in vozniki vozil, s katerimi se vozijo skupine otrok, razen manjših nepravilnosti. Predvsem smo lahko zadovoljni, da so bila vozila tehnično brezhibna, vozniki pa so bili med vožnjo v primerem psihofizičnem stanju. Tudi v prihodnje bomo izvajali podobne nadzore,« je na koncu povzel komandir Misja.

Š. S. ■

Zgodilo se je ...

Med 2. in 8. septembrom se je zgodilo na slovenskih cestah 127 prometnih nesreč, v katerih se je 146 ljudi lažje in hujše poškodovalo, štiri osebe pa so umrle.

Smrtna nesreča se je zgodila tudi v severovzhodni Sloveniji, na regionalni cesti Ptuj-Lenart, v kraju Ločič, kjer je 21-letni avtomobilist zbil 73-letnega moža, ki je med hojo po cesti (ob 16.55) potiskal samokolnico.

Na slovenskih cestah je do 8. septembra ugasnilo 182 živalij, lani v enakem obdobju pa 205. Najpogostejši vzroki za nesreče so: nepravilna hitrost, nepravilna stran in smer vožnje, neupoštevanje pravil o prednosti ...

Na območju PU M. Sobota je bilo med 3. in 9. septembrom 51 prometnih nesreč, v katerih pa so bila poškodovana predvsem prometna sredstva, ljudje pa ne veliko (in to je seveda dobro!), saj je bilo le sedem lažjih poškodb in dve hujši nesreči. – Prva se je zgodila 3. septembra ob 5.35 v Črešnjevcih zaradi nepravilnega zavijanja voznika kolesa z motorjem, ki je zato trčil v osební avto in padel ter se hudo poškodoval. – Druga huda nezgoda pa je bila 8. septembra ob 7.10 v Sebehorcih, kjer 67-letni kolesar med vožnjo po strmem klancu navzdol ni uspel prilagoditi hitrosti stanju ceste, izgubil je oblast nad kolesom, padel in z glavo udaril ob cestišče.

Boleče pa je odjeknila tragedija 51-letnega S. C. s Pertoče, ki se je v ponedeljek, 9. septembra, dopoldne utopil v Ledavskem jezeru pri Krašcih. To se je zgodilo potem, ko je, nezavedajoč se nevarnosti, stopil kakih dvajset metrov od obale v vodo, da bi z gladine pobral radljsko vođen čolniček za vabo rib. Ker ni bil plavalec, je bilo to usodno. Soboški potapljači so ga po uri in pol iskanja našli ob 17.45 v globini treh metrov – mrtvega.

V Satahovcih se je zgodila 4. septembra delovna nesreča. Pri raztovarjanju silaže v tri metre

globok silos se je prevrnila prikolica in za seboj potegnila traktor, ki je k steni stisnil nogo enega od delavcev. Gasilci z Murske Sobotne so traktor potegnili iz silosa in rešili ponesrečenca, ki ga je potem reševalno vozilo odpeljalo v bolnico.

Zaradi navijaških strasti, drugih nespornih razumov na javnih mestih in doma so spet aktualne kršitve javnega reda in mira. Pogledmo, kako je bilo med 3. in 9. septembrom! V tem obdobju so poklicali policiste 42-krat, od tega zaradi 24 kršitev na javnih mestih in 18 kršitev v zasebnih prostorih. Vsi kršitelji, razne dve, ki so ju pridržali, so se pomirili. K sodniku za prekrške pa bodo morali prav vsi, saj se policija ne vozi zastori.

Že znano pa je tudi, da žive med nami ljudje, ki jim je »v krvi«, da tu in tam kaj sunejo. Ker pa vse le ni pri roki, je treba včasih tudi vlomiti. V nadaljevanju bomo zapisali nekaj odmevnih protipravnih dejanj. – S parkirišča podjetja Ekoss v Radencih je nekdo ukradel opazne plošče in cevi za postavitev gradbenega odra, s čimer je oškodoval mariborski Gradis za 430.000 tolarjev. – Gornjeradgonski policisti so obravnavali vlom v gostinski lokal in trgovino, iz katere je nekdo ukradel cigarete, kozmetiko, oblačila in drugo, zato je škoda za 1.500.000 tolarjev. – Z gradbišča v bližini M. Sobotne je izginila žaga ciklarka z elektromotorjem, povrh pa še nekateri gradbeni pripomočki, zato je gradbeno podjetje iz Ljubljane oškodovano za 700.000 tolarjev. – V M. Soboti je v noči na 6. september nočni tič ukradel z audijs A-4 vsa štiri kolesa in lastniku naredil za 250.000 tolarjev škode. – V okolici Lendave pa je 9. septembra neznanec vlomil v tovorni avto in iz njega ukradel dve elektropnevmatski kladivi znane znamke Hilti, vredni 260.000 tolarjev. – Tatovom ni nič sveto, tudi ne moravskotopliško župnišče, kamor je nekdo skušal vlomiti v soboto. Š. S. ■

Deset let 76. protioklepne bataljona

Vojašniki v Murski Soboti so imeli v petek dan odprtih vrat, kar je izrazilo veliko mladih, zlasti srednješolcev, ki so si ogledali oborožitev in se tudi seznanili z možnostmi zaposlitve v Slovenski vojski (SV), ki se bo sčasoma profesionalizirala.

V petek pa so tudi proslavili deseto obletnico tamkajšnjega 76. protioklepne bataljona. O pomenu in uspehih te enote je govoril podpolkovnik Alen Geder, v kulturnem programu pa je nastopil pevski zbor medicinskih sester. K jubileju je v krajšem nagovoru čestital župan mestne občine Murska Sobota Anton Slavic, čestitko pa je poslal tudi načelnik generalštaba SV Ladislav Lipič.

Poveljnik Slavko Harc je na koncu krajše slovesnosti podelil priznanja. Zlate znake bataljona so prejeli: Alojz Kisilak, Marjan Kučan, Robert Belovič in Ivan Krajnc. Dobitniki srebrnih znakov so: Štefan Balaško, Jožef Adamič, Anton Buček, Franc Hartman, Borut Balantič in Robert

Horvat. Bronaste znake 76. protioklepne bataljona pa so prejeli: Štefan Flisar, Jožef Štiblar, Ludvik Vuk, Silva Gregorinčič, Mirko Jovišević, Simon Marič, Bojan Žganjar in Karel Gomboš. Poveljnik enote podpolkovnik Slavko Harc je v krajši izjavi za medije izrazil upanje, da bo 76. protioklepni bataljon vendarle ostal v Murski Soboti. Pred časom smo namreč pisali, da bo enota zaradi reorganizacije v SV preseljena v večje centre.

Štefan Sobočan ■
Fotografija: Jurij Zauneker ■



Vodovod Vaneča-Salamenci-Bodonci

Zapleti pri drugi in tretji fazi

Vrednost naložbe je 295 milijonov

Vpuconski občini namerjajo posebno pozornost gradnji vodovoda na vrhuncu gradnje vodovoda na Vaneči in nadaljevanje le-te v smeri proti Salamencem in Bodoncem. Že v obdobju od avgusta do oktobra lanskega leta so uresničili prvo fazo investicije na Vaneči. Kakovostni in finančni prevzem opravljenih del pa je bil šele v začetku julija 2002. Vrednost opravljenih del je znašala okrog 111 milijonov tolarjev.

Od meseca januarja 2002 pa se izvajata druga in tretja faza, ki sta vedno nista končani. Postavljeno je bilo vprašanje, kakaj ta področna gradnja in kdaj je predviden rok dokončanja teh del. Čeprav v razpisu ni bilo predvideno, so se dela razširila tudi na vodovod v Moščance, in sicer zaradi zagotovitve vode Špacijski domačiji. Pogodbena vrednost del gradnje vodovodnega omrežja je 295 milijonov tolarjev, pri čemer je bilo do konca junija letos zaračunanih 232 milijonov tolarjev, plačanih pa 10 milijonov tolarjev. Investicije očitno potekajo na kredit, kar jih bo zaradi obremenitve podražilo. Po drugi strani pa je Murska občina v ta namen namenovala dolgoročni kredit pri EKO-banki v višini 78 milijonov tolarjev in od države pridobila 65 milijonov tolarjev nepovratnih sredstev. Prav tako se zbirajo prihodki od občanov v posameznih naseljih že od leta 1999.

Milan Terše ■

Nogomet

Djurić trener Mure, Karoli pa Nafta

Po začetnih neuspehih Mure iz Murske Sobote in Nafta iz Lendave, saj je Mura po sedmih krogih s 4 točkami na predzadnjem mestu v prvi državni ligi, Nafta pa po petih krogih z eno točko na zadnjem mestu v drugi državni ligi, je prišlo do menjave trenerjev. Pri Muri je Milana Koblenčerja, ki bo odslej vodja strokovnega štaba, zamenjal Slobodan Djurić, pri Nafti pa je Borisa Radoša zamenjal Jože Karoli.

Zaradi kvalifikacijske tekme za evropsko prvenstvo med Slovenijo in Malto (3 : 0) so prvoligaši počivali. Na sporedu pa je bilo peto kolo prvenstva v drugi državni ligi, ki pa je bilo za prekmurski ekipo neuspešno. Križevci so gostili Jadran iz Kozine in po nepotrebnem izgubili z 2 : 3, predvsem zaradi nedisciplinirane igre v obrambi. Domačini niso znali izkoristiti niti številčne premoči, saj so imeli od 16. minute dalje, ko je bil izključen igralec gostov Šestič, igralca več. Gostitelji so prišli v vodstvo v 34. minuti, ko je Fras od vratnice odbiti žogo z glavo porinil v mrežo. Tik pred polčasom pa je zaradi nepazljivosti obrambe Božič rezultat izenačil. Domačini so zopet povedli v 57. minuti iz enajstmetrovke, strelca je bil še enkrat Fras. Toda gostje se niso predali in v 75. minuti je Rastoder iz enajstmetrovke rezultat izenačil, dve minuti pred koncem pa se je Božič drugič vpisal med strelce in zapečatil usodo domačinov. Lendavska Nafta je gostovala v Vipolzi in izgubila z Goriskimi brdi z 0 : 2. Gostitelji so prišli v vodstvo že v 17. minuti, ko je M. Sardoč izvajal prosti strel in presenetil Starovasnik. Nafta bi lahko izenačila v 35. minuti, vendar priložnosti ni izkoristila. Čeprav so imeli Lendavčani od 65. minute igralca manj, ker je bil izključen Ulen, so bili boljši nasprotnik, vendar pa rezultata niso uspeli izenačiti. Tri minute pred koncem pa je Budihna povišal vodstvo in postavil končni rezultat.

V petem kolu prvenstva v tretji državni ligi vzhod je bil derbi v Beltincih med vodečima ekipama Beltinci in Tromejnikom iz Kuzme. Presenetljivo z visokim rezultatom so zmagali Beltinci in tako obdržali vodstvo na lestvici. Veliko dela je imel sodnik Gorčan, ki je pokazal kar 8 rumenih kartonov, na vsaki strani po štiri, kapetan gostov Šalamon pa je moral predčasno z igrišča. Drugi derbi je bil v Črenšovcih med Črenšovci in Čardo iz Martjanec, ki se je prav tako presenetljivo končal z visoko zmago Čarde. Prepričljivo zmago si je Čarda zagotovila v zadnjih minutah igre, ko so domačini povsem popustili. Hotiza je presenetila v Veržej in se z zmago prebila na tretje mesto. Zmago si je Hotiza zagotovila z igralcem več, saj je bil v 68. minuti izključen domačin Kosi. Bistrica je z golom Lazarja v prvem polčasu premagala Odrance, kar je njihov četrti poraz. Apače so premagale Tišino in zabeležile prvo zmago. Tišina pa je doživela prvi poraz. Največ dela je imel sodnik Toplak, ki je pokazal kar 10 rumenih kartonov, na vsaki strani po pet in dva rdeča. Iz igre sta morala igralca Tišine Pučko in Vrečič. Turnišče je po pričakovanju premagalo Panonijo iz Gaberje in se povzpelo na četrto mesto. Kema je v Puconcih igrala neodločeno z Bakovci in osvojila prvo točko.

V soboški prvi medobčinski nogometni ligi sta največje presenečenje Bogojina in Radgona, saj sta kot novince po treh kolenih v vodstvu in še brez poraza. Bogojina je tokrat premagala Serdica, Radgona pa Rakičan. V prvi lendavski medobčinski nogometni ligi je bil v Renkovcih derbi vodečih moštev Renkovec in Petišovec, ki se je končal brez zmagovalca. Nedelica je doživela prvi poraz v Mostju, Veterani Turnišča pa so premagali Čentibo in dosegli prvo zmago.

Feri Maušec



Območna obrtna zbornica iz Lendave in Športno društvo Dokonca iz Lendave sta pripravila 1. obrtniški kolesarski maraton. Sodelovalo je 91 kolesarjev rekreativcev, od tega jih je 74 vozilo na 45 km dolgi progi: Lendava-Dolga vas-Dobrovnik-Renkovec-Turnišče-Gomilica-Velika Polana-Brezovica-Nedelica-Radmožanci-Genterovci-Dolga vas-Lendava in 17 na 20 km dolgi progi: Lendava-Pince-Petišovec-Lendava. Najmlajša udeleženka je bila 5-letna Katja Horvat iz Maribora, najstarejši pa 72-letni Franc Avsec iz Ljubljane. (Fotografija: Jure Zauneker)

Razpored tekem 1. SKL ženske 2002/2003

1. krog - 28. 9. 2002

Sl. Konjice : Tobo's Ilirija
Pomurje Skiny : Kobram Jesenice
Odeja Marmor : RC Maribor
Legrand BTC prost

2. krog - 5. 10. 2002

Jesenice : Odeja Marmor
Tobo's Ilirija : Pomurje Skiny
Legrand BTC : Sl. Konjice
RC Maribor prost

3. krog - 12. 10. 2002

Pomurje Skiny : Legrand BTC
Odeja Marmor : Tobo's Ilirija
RC Maribor : Kobram Jesenice
Sl. Konjice proste

4. krog - 19. 10. 2002

Tobo's Ilirija : RC Maribor

Legrand BTC : Odeja Marmor
Sl. Konjice : Pomurje Skiny
Kobram Jesenice prost

5. krog - 26. 10. 2002

Odeja Marmor : Sl. Konjice
RC Maribor : Legrand BTC
Kobram Jesenice : Tobo's Ilirija
Pomurje Skiny proste

6. krog - 2. 11. 2002

Legrand BTC : Kobram Jesenice
Sl. Konjice : RC Maribor
Pomurje Skiny : Odeja Marmor
Tobo's Ilirija prost

7. krog - 9. 11. 2002

RC Maribor : Pomurje Skiny
Kobram Jesenice : Sl. Konjice
Tobo's Ilirija : Legrand BTC
Odeja Marmor prosta

8. krog - 13. 11. 2002

Tobo's Ilirija : Sl. Konjice
Kobram Jesenice : Pomurje Skiny
RC Maribor : Odeja Marmor
Legrand BTC prost

9. krog - 30. 11. 2002

Odeja Marmor : Kobram Jesenice
Pomurje Skiny : Tobo's Ilirija
Sl. Konjice : Legrand BTC
RC Maribor prost

10. krog - 7. 12. 2002

Legrand BTC : Pomurje Skiny
Tobo's Ilirija : Odeja Marmor
Kobram Jesenice : RC Maribor
Sl. Konjice proste

11. krog - 14. 12. 2002

RC Maribor : Tobo's Ilirija

Odeja Marmor : Legrand BTC
Pomurje Skiny : Sl. Konjice
Kobram Jesenice prost

12. krog - 21. 12. 2002

Sl. Konjice : Odeja Marmor
Legrand BTC : RC Maribor
Tobo's Ilirija : Kobram Jesenice
Pomurje Skiny proste

13. krog - 28. 12. 2002

Kobram Jesenice : Legrand BTC
RC Maribor : Sl. Konjice
Odeja Marmor : Pomurje Skiny
Tobo's Ilirija prost

14. krog - 4. 1. 2003

Pomurje Skiny : RC Maribor
Sl. Konjice : Kobram Jesenice
Legrand BTC : Tobo's Ilirija
Odeja Marmor prosta

Mladinsko moštvo Črenšovec ...



... prvak v 3. SML vzhod in lokalni mladinski prvak MNZ Lendava za sezono 2001/2002. Stojijo od leve: Jože Kolarič (trener), Dominik Krznar (fizioterapevt), Daniel Kovač, Marko Hozjan, Gašper Horvat, Mihael Kolarič, Srečko Markoja, Luka Virag, Tomaž Tkalec, Daniel Kovač (trener); čepijo: Mario Štrbal, Jernej Litrop, Darjan Hozjan, Mihael Cigut, Matej Ritlop, Boris Vegič, Štefan Mertik, Samuel Vuk, Gregor Hozjan, Manjkajo: Matej Kovač, Kristjan Režonja, Marko Padar in Milah Kohek (trener).

2. SNL

Rezultati - 5. krog
Križevci : Jadran 2 : 3
Goriška brda : Nafta 2 : 0
Bela krajina : Zagorje 2 : 3
Livar : Železničar 1 : 1
Drava : Triglav 1 : 2
Domžale : Aluminij 2 : 1
Izola : Grosuplje 0 : 1
Dravinja : Krško 0 : 0
Grosuplje 5 : 4 1 : 0 14:3 13
Jadran 5 : 4 0 : 1 10:4 12
Domžale 5 : 3 2 : 0 14:7 11
Aluminij 5 : 2 2 : 1 10:7 8
Krško 5 : 2 2 : 1 8:10 8
Drava 5 : 2 1 : 2 11:9 7
Zagorje 5 : 2 1 : 2 10:9 7
Goriška brda 5 : 2 1 : 2 9:8 7
Izola 5 : 2 1 : 2 8:8 7
Dravinja 5 : 2 1 : 2 6:8 7
Križevci 5 : 2 0 : 3 15:12 6
Bela krajina 5 : 1 2 : 2 6:12 5
Triglav 5 : 1 1 : 3 7:9 4
Livar 5 : 1 1 : 3 3:7 4
Železničar 5 : 1 1 : 3 5:14 4
Nafta 5 : 0 1 : 4 4:13 1

3. SNL vzhod

Rezultati - 5. krog
Bistrica : Odranci 1 : 0
Panonija : Turnišče 0 : 3
Kema : Bakovci 1 : 1
Črenšovci : Čarda 1 : 6
Beltinci : Tromejnik 5 : 1
Veržej : Hotiza 1 : 3
Apače : Tišina 3 : 1
Beltinci 5 : 4 1 : 0 12:3 13
Čarda 5 : 4 0 : 1 13:4 12
Hotiza 5 : 3 1 : 1 12:9 10
Turnišče 5 : 2 3 : 0 11:7 9
Tromejnik 5 : 3 0 : 2 12:9 9
Bakovci 5 : 2 3 : 0 7:5 9
Bistrica 5 : 2 3 : 0 5:3 9
Tišina 5 : 2 2 : 1 11:8 8
Črenšovci 5 : 2 1 : 2 9:11 7
Apače 5 : 1 1 : 3 7:8 4
Odranci 5 : 1 0 : 4 5:8 3
Veržej 5 : 1 0 : 4 5:8 3
Kema 5 : 0 1 : 4 7:15 1
Panonija 5 : 0 0 : 5 2:13 0

1. MNL MS

Rezultati - 3. krog
Goričanka : Cven SM 2 : 4
Bogojina : Serdica 4 : 1
Cankova : Motvarjevci 5 : 3
Slatina : Grad 1 : 3
Radgona A : Rakičan 2 : 0
Roma : Izakovci 5 : 2
Bogojina 3 : 3 0 : 0 9:1 9
Radgona A 3 : 3 0 : 0 7:2 9
Cven SM 3 : 2 0 : 1 10:3 6
Izakovci 3 : 2 0 : 1 12:7 6
Grad 3 : 2 0 : 1 7:3 6
Roma 3 : 2 0 : 1 9:7 6
Rakičan 3 : 1 0 : 2 5:4 3
Goričanka 3 : 1 0 : 2 5:8 3
Cankova 3 : 1 0 : 2 8:12 3
Serdica 3 : 1 0 : 2 5:11 3
Motvarjevci 3 : 0 0 : 3 3:11 0
Slatina 3 : 0 0 : 3 1:12 0

1. MNL Lendava

Rezultati - 3. krog
Polana : Dobrovnik 1 : 1
Veterani (T.) : Čentiba 2 : 0
Mostje : Nedelica 2 : 1
Renkovci : Petišovci 1 : 1
Petišovci 3 : 2 1 : 0 8:2 7
Renkovci 3 : 2 1 : 0 7:3 7
Nedelica 3 : 2 0 : 1 6:3 6
Čentiba 3 : 1 1 : 1 6:4 4
Mostje 3 : 1 0 : 2 3:5 3
Veterani (T.) 3 : 1 0 : 2 4:7 3
Dobrovnik 3 : 0 2 : 1 4:7 2
Polana 3 : 0 1 : 2 1:8 1

2. MNL MS

Rezultati - 3. krog
Rotunda : Gančani 5 : 0
Pušča : Hodoš 0 : 4
Ljutomer : Bratonce 8 : 2
Dokležovje : Lipa 0 : 3
Šalovci : Križevci 0 : 1
Rotunda 3 : 2 1 : 0 10:4 7
Lipa 3 : 2 1 : 0 7:2 7
Ljutomer SG 3 : 2 0 : 1 13:8 6
Hodoš 3 : 2 0 : 1 7:3 6
Križevci 2 : 2 0 : 1 7:4 6
Šalovci 3 : 2 0 : 1 3:2 6
Gančani 2 : 1 1 : 1 8:10 4

Pušča 3 : 0 1 : 2 2:8 1
Dokležovje 3 : 0 0 : 3 1:8 0
Gančani 3 : 0 0 : 3 1:8 0

2. MNL Lendava

Rezultati - 3. krog
Kobilje : Graničar 5 : 0
Lakoš : Nafta (V.) 2 : 5
Dolina : Olimpija 1 : 5
Kapca : Žitkovci 1 : 5
Žitkovci 3 : 2 1 : 0 11:2 7
Olimpija 3 : 2 1 : 0 8:3 7
Nafta (V.) 3 : 2 0 : 1 19:8 6
Kapca 3 : 2 0 : 1 14:7 6
Kobilje (-6) 3 : 2 1 : 0 12:4 1
Dolina 3 : 0 0 : 3 2:15 0
Graničar 3 : 0 0 : 3 2:25 0
Lakoš (-6) 3 : 0 1 : 2 3:7 5

1. SNL - ženske

Rezultati - 1. krog
Atrij Odranci : Velesovo 3 : 1
Skale Maribor : Krka Vitaskin prel.
Senožeti Dol : Domžale 2:5
Domžale 1 : 1 0 : 0 5:2 3
Atrij Odranci 1 : 1 0 : 0 3:1 3
Velesovo 1 : 0 0 : 1 1:3 0
Senožeti Dol 1 : 0 0 : 1 2:5 0
Krka Vitaskin 0 : 0 0 : 0 0:0 0
Skale Maribor 0 : 0 0 : 0 0:0 0

Mali nogomet - liga Triglav

Rezultati - 3. krog
Bulls : Krajna GM 1 : 1
Triglav : Černelavci 3 : 6
Kučnica : Videm 1 : 7
Lissa : Tropovci 8 : 2
Mister baby : Kupšinci 1 : 3
Ledava : Mladinec 4 : 4
Videm 3 : 3 0 : 0 19:3 9
Krajna GM 3 : 2 1 : 0 9:5 7
Lissa Dokl. 3 : 2 0 : 1 21:12 6
Kupšinci 3 : 2 0 : 1 13:9 6
Mister baby 3 : 2 0 : 1 10:6 6
Kučnica 3 : 2 0 : 1 11:12 6
Černelavci 3 : 1 1 : 1 9:7 4
Tropovci 3 : 1 0 : 2 10:16 3
Bulls 3 : 0 2 : 1 2:4 2
Ledava 3 : 0 1 : 2 7:12 1
Mladinec 3 : 0 1 : 2 9:20 1

Druga državna nogometna liga

Križevci : Jadran Pivo. Mahnič 2 : 3

Križevci - Igrišče Križevci, gledalcev 800. Sodnik: Šart (Prevalje). Strelci: 1 : 0 Fras (34), 1 : 1 Božič (45), 2 : 1 Fras (57 - 11 m), 2 : 2 Rastoder (75 - 11 m), 1 : 2 Božič (88).
Križevci: Zver, Bagola, Šebok, Živič (Vratar, Škaper), Horvath, Kokaš, Fras, Cirkvenčič, Benko, Krančič (Kutoš), Ulen.

Goriška brda : Nafta 2 : 0

Vipolže - Igrišče Vipolže, gledalcev 200. Sodnik: Pavlič (Laze). Strelci: 1 : 0 Sardoš (14), 2 : 0 Budihna (87).
Nafta: Starovasnik, Tratnjek, Celcar, Preininger (Koša), Novak, Ulen, Garanja, Mavriček, Gostan, Uroša, Gerenčer (Gönc).

Tretja državna nogometna liga

Beltinci : Tromejnik 5 : 1

Beltinci - Igrišče Beltincev, gledalcev 350. Sodnik: Goričan (Draž vasi). Strelci: 0 : 1 Horvat (3), 1 : 1 Kutoš (25), 2 : 1 Kutoš (34), 3 : 1 Sardoš (69), 4 : 1 Zver (72), 5 : 1 Zver (83).
Beltinci: Kerman, Slana (Kerec), Mertik, Balažič, Cener, D. Horvat, C. Antolin (M. Horvat), Erjavec, Zver, Kutoš (S. Antolin), Sraka.
Tromejnik: Zver, Zrim, Vinčec, Lepoša (Petek, D. Šalamon), Gider, Gomboc, Bokan, A. Šalamon, Horvat, Kovač, Smodiš (Hajdinjak).

Črenšovci : Čarda 1 : 6

Črenšovci - Igrišče Črenšovec, gledalcev 150. Sodnik: Habjan (MS). Strelci: 0 : 1 Cotter (21), 0 : 2 Horvat (26), 0 : 3 Titan (80), 0 : 4 Cotter (84), 0 : 5 Kerec (88), 1 : 5 Tkalec (89), 1 : 6 Cotter (90).
Črenšovci: Vogrinec, Matjašec (Kolarič), Hartman, Drvarič, Plej, Pintarič, Kustec, Tkalec, Lebar, Vori, D. Horvat (G. Horvat).
Čarda: Špilak, Meničanin, R. Berendijaš, Kerčmar, B. Horvat, Črnko (Ske dar), B. Berendijaš, Cotter, Čarni (Gomboc), Z. Horvat (Titan), Kerec.

Panonija Gumi center : Turnišče 0 : 3

Gaberje - Igrišče Panonije, gledalcev 200. Sodnik: Glažar (Ptuj). Strelci: 0 : 1 A. Zver (10), 0 : 2 Kavaš (28), 0 : 3 A. Zver (40).
Panonija Gumi center: Perša, B. Režonja (Sakač), Hozjan, D. Pendi (Folietič), Hepe, Vida, B. Prendi, Smej (Balažek), M. Režonja, Vrbanec, Magyar.
Turnišče: Dominko, Mertik, D. Ritlop (Lacko), D. Pučko, J. Pučko, V. bandič, P. Zadravec (Gjerkeš), A. Ritlop (Lutar), A. Zver, Škalar, Kavaš.

Bistrica : Odranci 1 : 0

Srednja Bistrica - Igrišče Bistrica, gledalcev 350. Sodnik: Rajh (Ptuj). Strelci: 1 : 0 Lazar (43).
Bistrica: Kusek, Zver, Lazar, Kolenko, Vickovič, Žižek, Biro (Ožbetič), Tompa, Balažič (Ščerbic), Godina, Cigan (Kuzma).
Odranci: Marič, Zakoč, Virag, Zadravec (Tratnjek), Hozjan, Jerebic, Lutaj, Pozdarec, Borovič, Laslo, A. Kavaš (P. Kavaš).

Kema : Bakovci 1 : 1

Puconci - Igrišče Keme, gledalcev 100. Sodnik: Mijatović (Velenje). Strelci: 0 : 1 Mertuk (74), 1 : 1 Gregorec (86).
Kema: Sočič, Dani, Lehar (Bačič), Š. Hari, Kušek, Banfi, Gregorec, Razbani, Suklić (Hnezal), Kuzma (J. Hari), Škerlak.
Bakovci: Bagorščak, Matuš, Balcer, Bagari, R. Buzeti, Jaklin, V. Buzeti (Zabavc), Čerpnjak, Mertuk, Kreft (Domša), Meolic.

Apače : Tišina 3 : 1

Apače - Igrišče Apač, gledalcev 200. Sodnik: Toplak (Maribor). Strelci: 1 : 0 Kurbos (18), 2 : 0 Kurbos (53), 2 : 1 Granfol (54), 3 : 1 Kurbos (63).
Apače: Miljkovič, Zupančič, Cvajdik, Filtot, Vajnhandl, Potočnik (Vrbanec), Krapša, Šunko, M. Grilanc, Kurbus, J. Grilanc (Cipot).
Tišina: Černjavič, Grah (T. Titan), Farič, Pučko, Šnurar, Kuzma (Verbanec), Titan, Granfol, Š. Gomboc (Ulen), Škedelj, Vrečič.

Veržej : Hotiza 1 : 3

Veržej - Igrišče Veržaja, gledalcev 150. Sodnik: Klinc (Ptuj). Strelci: 1 : 0 Fras (12), 1 : 1 Gjerkeš (35), 1 : 2 Hozjan (70), 1 : 3 R. Lacković (90).
Veržej: Balažič (R. Hanžekovič), Kaučič, Pučko, Bedo, Osterc, Fras, Vidmar, M. Hanžekovič, Puhar, Kosi, Rajh (Šijanec).
Hotiza: Jurovič, Hozjan (Horvat), Farkaš, Oletič, A. Lacković, Gomboc, Gjerkeš (Šooš), Novak (Koudila), R. Lacković, Ritlop, Cigan.

Prva državna nogometna liga - žensko

Atrij Odranci : Velesovo 3 : 1

Odranci - Igrišče Odrancev, gledalcev 100. Sodnik: Pintarič (Črenšovci). Strelke: 0 : 1 Hudnik (40), 1 : 1 Puhan (64), 2 : 1 Glavač (76), 3 : 1 Glavač (78 - 11 m).
Atrij Odranci: Horvat, Škafar, S. Hozjan (Zelko), M. Hozjan, Gabor, P. Hozjan (Kociper), Antolin, Glavač, Puhan, Novak (Žižek).

Nogomet od tu in tam

V kvalifikacijski tekmi za nastop na evropskem prvenstvu in olimpijskih igrah je mlada nogometna reprezentanca Slovenije do 21 let v Ljubljani premagala Malto z 1 : 0. V slovenski reprezentanci sta nastopila igralca Mure iz Murske Sobote vratar Botonjič in Žilavec, ki je bil strelca edinega gola. (F. M.)

V prvenstveni tekmi slovenske mladinske nogometne lige sta igrala Mura in Rudar neodločeno 2 : 2 (Dravec, Balažič). Kadeti Rudarja pa so premagali Muro s 5 : 4 (Kulčar 2, Ivanič, Pintarič). (K. G.)

V petem kolu prvenstva v 2. SML vzhod so igrali Bistrica - Odranci 2 : 5, Panonija Gumi center - Turnišče 0 : 6, Kema - Bakovci 1 : 1, Beltinci : Tromejnik 5 : 1, Hotiza 0 : 6 in Apače : Tišina 3 : 1. Vodi Tišina s 15 točkami pred Beltinci, 13 točk. (F. M.)

Košarka

V Lendavi je bil medobčinski košarkarski turnir. Med štirimi ekipami iz Slovenije in Hrvaške je zmagovalna ekipa Pragerskega, ki je v finalu premagala Knjigopisniko iz Črte vca s 101 : 68. Za tretje mesto pa je Nedelišče premagalo Lendavo s 89 : 71. (F. B.)

Kajak kanu

Uspeh kajakašev Kroga

Na reki Savi v Hrastniku je bilo državno prvenstvo v spustu v kajaku in kanuju na divjih vodah za dečke in deklice do 16 let. Med okrog 80 tekmovalci in tekmovalkami so sodelovali tudi člani kajaka kluba Mura iz Kroga in dosegli lep uspeh. Najbolje se je

odrezala Jana Horvat, ki je zasedla med mladinkami v K-1 četrto mesto. Med mlajšimi dečki je bil Danijel Miholič šesti, Kevin Horvat pa enaindvajseti. Pri starejših dečkih je zasedel Tomaž Žitek štirinajsto, David Drvarič pa enaindvajset mesto. Vsi so tekmovali v K-1. (F. M.)

Kolesarstvo

Pokalna dirka v Tropovcih

Kolesarski klub Tropovci organizira v nedeljo, 15. septembra, ob 10. uri v Tropovcih cestno kolesarsko dirko za pokal Slovenije v kategoriji dečkov, mlajših mladincev in mladincev. Za dirko je prijavljenih več kot 150 kolesarjev iz Slovenije in Hrvaške, ki bodo teknovali v petih kategorijah na krogi v dolžini 3,1 km. Med dirko bo potekala tudi razstava ljubiteljev kolesarstva bodo vsekakor domači tekmovalci.

vske Toplice organizira v okviru prireditve Slovenija kolesari 6. rekreativni kolesarski maraton Terme 3000, ki bo v soboto, 14. septembra 2002, ob 10.30 (Prekmurjska vas) v Moravskih Toplicah. Startnina je 1.800, za študente in imetnike olimpijske kartice 1.400, za šolarje in upokojece 1.000 tolarjev.

Udeleženci bodo imeli na voljo dve progi – 25 km (krajša ravninska proga, primerna za družinska kolesarjenja) in 50 km (daljša in bolj razgibana proga). Vsi udeleženci dobijo malico, spominsko majico in značko. Prijave bodo začeli zbirati od 8. ure dalje. (F. M.)

Maraton v M. Toplicah

Občinska športna zveza Mora-

Nitrostopno rolanje

Mednarodna tekma za slovenski pokal

Roller klub Murska Sobota organizira v soboto, 14. septembra 2002, ob 12.30 na ploščadi pri športnem centru v Murski Soboti 3. mednarodno tekmo za slovenski pokal v hitrostnem rolanju. Pričakujejo okrog 400 tekmovalcev in tekmovalk, med katerimi bo tudi 19 članov RK

Murska Sobota in 7 članov ŠD Dokonca iz Lendave, ki bodo posegli po najvišjih uvrstitvah. Med kandidati za najvišja mesta so: Tina Kúpfen, Blaž Šeruga, Timi Šeruga in Jernej Škrilec (vsi RK M. Sobota) ter Tadeja Donko in Doris Solarič (ŠD Dokonca). Na domači ploščadi

pa lahko presenetijo tudi drugi.

Člani Roller kluba Murska Sobota so uspešno tekmovali tudi minuli konec tedna na mednarodni tekmi ob Klopajnskem jezeru na avstrijskem Koroškem. Najuspešnejša sta bila Jernej Škrilec, ki je zmagal med člani na 22,8 km, in Tina Kúpf-

len, ki je bila prva na 5720 m pri st. deklicah. Druga mesta so zasedli: Martina Felkar med kadetinjami, Nastja Novak med začetnicami in Nuša Ivančič med prvimi koraki. Tretja pa je bila Tjaša Car med začetnicami. Uspešno so tekmovali še nekateri drugi člani kluba. (F. M.)

Rekreativni teki za pomurski pokal

Prvi soboški tek pri kroškem brodu

Tekmovanje v rekreativnih tekih za pomurski pokal se bliža h koncu. Od predvidenih osmih tekov je bilo doslej izvedenih sedem, zadnji pa bo v nedeljo, 15. septembra 2002, ob 10.30 pri kroškem brodu, ki ga organizira športna zveza Murska Sobota kot 1. soboški tek. Moški bodo tekmovali v osmih, ženske pa v sedmih starostnih kategorijah. Pričakujejo množično udeležbo, saj bodo na koncu razglasili najboljše, ki bodo dobili pokale in nagrade.

Po sedmih rekreativnih tekih za Pomurski pokal vodi pri članih v absolutni kategoriji Geza Grabar (Zdravilišče, Moravske Toplice) s 130 točkami pred Slavkom Kumičkom (ŠZ Gornja Radgona) in

Bojanom Brusom (TS Radenci), po 100, Alojzom Horvatom (As Triglav), 89, Borutom Horvatom, 82, Milanom Sapačem (oba TS Radenci), 79, Avgustom Manfredom (Lovrenc na Pohorju), 77, Stankom Roškarjem, 74, Zoranom Šernekom, 73, Darkom Ocepkom, 71,

Romanom Klančarjem in Zvonkom Zupančičem, po 66, ter Karlom Vrbnjakom (vsi TS Radenci), 64 točk.

Med članicami v absolutni kategoriji vodi Jožica Šiftar s 105 točkami pred Simonom Sever (oba TS Radenci), 100, Lojzko Bratuša

(Maribor), 98, Olgo Holcman Flisar (Krog), 87, Snežano Pertoci (TS Radenci), 84, Natalijo Veldin (Klančič), 81, Anamari Simonič (Kuštancovci), 61, Slavico Meglič (MS), 50, Bredo Lepoša (Logatec), 46, in Metko Lindič (Novo mesto), 40 točk. (F. M.)



3. SNL vzhod

Nogometaši Beltinec – vodilno moštvo v 3. SNL vzhod. Stojijo od leve: Cveto Antolin, Dejan Slana, Borut Balažič, Danilo Horvat, Zdravko Čener, Matej Horvat, Aleš Kerrec, Sebastijan Antolin, Bojan Mertuk; čepijo: Roman Žižek, Denis Kutoš, Mario Zver, Gorazd Erjavec, Damijan Sraka, Gregor Kerman.

Hokej na travi

Visoki zmagi Leka in M. Toplic

Odigrano je bilo drugo kolo prvenstva v državni članski ligi v hokeju na travi. Doseženi so bili naslednji rezultati: Murska Sobota – Lj. Lipovci 1 : 12 (Smodiš, D. Mesarič, 3, Štiblar, 2, S. Forjan, 2, G. Forjan, Stanjko, R. Mesarič, 6, Sraka), Moravske Toplice – Pomurje 11 : 2 (Fras, 3, Zdravce, 2, Bruner, 2, Temlin, 2, Kučan, Ciz, 12, Zelko, 6, Zelko) in Triglav : Prekmurje 6 : 1 (Škrilec, 3, Horvat, 3, Forjan, 2, Kuhan).

V drugem kolu prvenstva v državni mladinski ligi v hokeju na travi je Lek premagal Mursko Sobotu z rezultatom 3 : 0. Vodi Lek s 6 točkami pred Mursko Sobotu in Svobodo, ki je brez točk. (F. M.)

Strelstvo

Maja Dular prvakinja

V Leskovcu pri Krškem je bilo državno prvenstvo v streljanju s puščico na 10 m. Sodelovali so tudi številni pomurski strelci in strelke. Najuspešnejša je bila Maja Dular (SD Pomurka MI), ki je zasedla s 389 krogi med članicami prvo mesto in postala

državna prvakinja. Pri članih je bil najboljši Robi Markoja (SD Štefana Kovača Turnišče), ki je zasedel 585 krogi drugo mesto in osvojil naslov državnega podprvaka. Iz naslova državnega podprvaka izstopa Hreščak (SD Janko Jurkovič Videm) je bil s 576 krogi četrli, Marjan Kalin (SD Radgona) s 570

krogi osmi in Gorazd Kocbek (SD Janko Jurkovič Videm) s 569 krogi deveti. Med mladinci je zasedel Valter Pajič (SD Koloman Flisar Tišina) s 377 krogi drugo mesto in osvojil naslov državnega podprvaka. Maja Dular, Robi Markoja in Valter Pajič bodo sodelovali na evropskem prvenstvu v streljanju s samostrelom v Franciji, ki bo v drugi polovici tega meseca. (F. M.)

Vesti iz atletike

– Na šestem tekaškem maratonu v avstrijskem Wildonu so sodelovali med 525 tekači iz petih držav tudi pomurski tekači. V teku na 21 km je zmagal med veterani Karli Vrbnjak, med ml. veterani je tekmoval Roman Klančar (oba TS Radenska), pri st. članih pa je zasedel Dragan Džuričič (Rakičan) osemnajsto mesto.

– V teku na 9,5 km za avstrijski pokal, kjer je sodelovalo 292 te-

kačev iz treh držav, je zasedel Geza Grabar (TS Radenska) med člani v absolutni kategoriji drugo mesto, v kategoriji članov pa je bil prvi. (GG)

– Na mednarodnem tekmovalnem veterana v Avstriji je zmagal Zdravko Mauko (TS Radenska) v svoji starostni skupini v teku na 100 in 200 m.

– Na mednarodnem tekmovalnem v Zalaegerszegu na Madžarskem so sodelovali tudi člani AK Pomurje

Šport od tu in tam

Rokomet – V prijateljski rokometni tekmi je Ormož v Apačah premagal Arcont iz Radgone z rezultatom 25 : 21. Najboljši strelci pri Arcontu: Merica 5, Petraš 5, A. Kolmanko 4, D. Kolmanko 3. V okviru praznika radgonske občine bo v soboto, 21. septembra, ob 9. uri v Apačah rokometni turnir, na katerem bodo sodelovale tri ekipe: Celje Pivovarna Laško (mladinci), Čakovec in Arcont iz Radgone. (F. M.)

Rokomet – V prijateljski tekmi je ptujska Drava premagala novega člana druge državne lige Razkrižje z rezultatom 29 : 20. Najboljši strelci pri Razkrižju: Smodiš 5, Kavaš 4, Kocet 30vsenjak in B. Zajnkovič po 2. (F. M.)

Rokoborba – Na mednarodnem tekmovalnem na Slovaškem so sodelovali med 168 rokoborci iz petih držav tudi člani Wresling teama Mlekoprometa iz Ljutomeri in dosegli lep uspeh. Niko Horvat (47 kg) je zmagal pri st. dečkih, Roki Hazl (76 kg) pa je bil pri kadetih drugi. (N. Š.)

Golbal – V Rio de Janeiru v Braziliji je bilo končano svetovno prvenstvo slepih in slabovidnih v golbalu (igri z zvanečo žogico). Med 16 reprezentancami je sodelovala tudi Slovenija, v kateri je igral Sobočan Boštjan Vogrinčič, in se lepo odrezala, saj je dobila bronasto medaljo. V polfinalu je Slovenija premagala Madžarsko s 3 : 0, v polfinalu izgubila z Litvo 4 : 11, za tretje mesto pa premagala Dansko z 2 : 0. (F. M.)

Namizni tenis – Športno društvo Žarek je pripravilo v Kamniku tekmovalno invalidov v namiznem tenisu. Sodelovali so tudi invalidi iz Pomurja in dosegli lep uspeh. Najboljši je bil Davorin Dervarič, ki je zasedel v svoji kategoriji drugo mesto, tretji pa so bili: Štefan Hožjan, Bojan Poredoš in Robi Kuzma. (F. M.)

Strelstvo – SD Varstroj Lendava je organiziralo 6. tradicionalno tekmovalno v streljanju z zračno puško za pokal Lendave in prehodni pokal Varstroja. Med 278 strelci iz sedmih strelskih društev je zmagal Ormož s 1085 krogi pred TSO Ormož, 1083, in Bakovci, 1079 krogov. Med posamezniki je bil najboljši Aleksander Praprotnik (TSO) s 368 krogi. Matjaž Čor (Bakovci) je zasedel s 363 krogi četrto mesto. (F. H.)

Strelstvo – SD Presika je bila organizator četrtega kola MK lige. Med 14 ekipami je zmagala SD Gančani s 522 krogi pred TSO Ormož, 521, in SD Ljutomer, 502 krogov. Med posamezniki je bil najboljši Andrej Erjavec (Gančani) s 179 krogi pred Vesno Mele (TSO), 177, in Marjanom Balažičem (Gančani), 175 krogov. (N. Š.)

Badminton – V Lendavi je bil prvi D-turnir v badmintonu. Sodelovalo je 18 fantov in deklet iz petih klubov. Pri fantih je zmagal Danijel Novak (Lendava), Danijel Zdravce je bil peti. Pri dekletih je bila najboljša Iva Dragičević (Lendava), ki je zasedla prvo mesto, Lana Čivre je bila tretja.

Na prvem pozivnem turnirju v badmintonu za dečke in deklice do 17 let v Ljubljani sta v moških dvojicah zmagala Utroša – Činč (Lendava), Kezele – Kutnjak pa sta bila četrta. Med posamezniki je bil Izlok Utroša tretji, Nino Kutnjak pa sedmi. (F. B.)

Vaše pesmi

Španska obala

Poletje je,
španska obala,
sončni zahod in potem noč.
Ti in jaz
in skupina mladih ljudi,
ogelj, kitara in pesem ...
in tiste latino oči.
Ne morem pozabiti te noči
in ne morem pozabiti
tistih latino rjavih oči,
ki gledale so me na španski obali
tiste čudovite noči.

Tamarine

Hitro - prehitro

Ob robu polja stojim,
gledam pšenično preprogo,
ki nekje z nehom se stika,
gledam v oči poletju,
ki prehitro ga bo vzela zima.
Gledam v oči življenju,
ki, zdi se, nikoli ne bo minilo,
a prehitro bo šlo vse mimo.
Tako hitro, da še vedeli ne bomo,
tako hitro, prehitro.

Tamarine

Zaman

Sonce sije kot vsak dan,
a meni solze padajo na dlan,
ker ti ne ljubiš me nič več
in moje prošnje so odveč,
le zakaj oblak zakril je moje nebo,
me pustil žalostno in ranjeno.
Ti bil si moje zlato sonce,
ki sijalo je na vse konce.
Ti zame več ne zmešiš se,
čeprav še vedno ljubim te.
A zaman sem te čakala,
zaman molila, vzdihovala.
Ti pahnil si me na rob,
rob neusmiljene bridkosti,
kjer potonila sem v reko bridkosti.

Sonja

Čas

Tisti čas je odšel,
za sabo pustil sledove je.
Ni mi mar
za sanje moje,
ni mi mar za misli tvoje.
Mar mi je za ljubezen mojo,
za dekle tvojo.

Andi

Skrivnosti

Tebi sem verjela,
s teboj sedaj živim,
toda pridejo trenutki,
ko te izgubim,
iščem te, tebe ni,
kje se skrivaš, povej,
zakaj te ni.

Špelca

Merde

Bolje zgoreti kot zbledeti,
si je dejal narkoman zadeti.
Zdaj mu iz riti rasejo koprive,
mene pa boli izguba punce igrive.
Nikoli nad tabo obupal ne bi.
Zate bil sem vse,
a dokler rabila si me.
S tabo sem nekdanj letel,
zdaj sem označen za odstrel.
A vrnil se bom,
sper nabit bom z močjo,
takrat žal ti bo.
Imela si vse,
ti, razvajeno dekle.

Poet

Maji Papič iz B.!

Zame ti zmenila se nisi,
raje v oddanega fanta zaljubila se ti si,
Zakaj si kalila mir in ljubezen dveh ljudi,
mene pa samega pustila si?
A, on te ni resno jemal!
S tabo bi se le poigral,
usodo tvojo ti v roko podal.
Odgovor ve le tisto brhko dekle,
nežno lepo kot jutranja rosa,
z očmi kot biseri, srcem iskrenim.
Maja, glej, nekdo čaka nate in upa.
Daj, kot ptica v moj objem prileti.
Veš zakaj?
Ker še vedno ljubim te!

Dejan

Pišite,
pišite,
pišite!

Nasceni@hotmail.com

Državno tekmovanje mladih rock skupin

Med najboljšimi tudi Illusions iz Lendave

Na letošnjem državnem tekmovanju mladih, neuveljavljenih rock skupin za zlato čine lo Rock maraton 2002, ki je potekalo ta konec tedna v Lendavi, je bila med dvajsetimi skupinami iz vse Slovenije po mnenju strokovne žirije najboljša skupina Šund iz Novega mesta, druga je bila skupina Senza iz Šoštanja, tretje mesto pa so zasedli Illusions iz Lendave.

Tekmovanje, ki so ga organizirali že osmo leto zapored, je tokrat potekalo združeno z mladinskim festivalom Adijo, poletje, ki ga že več let pripravlja Društvo ustvarjalne mladine iz Lendave. Pri organizaciji je sodelovala še območna izpostava javnega sklada za kulturno dejavnost iz Lendave skupaj z lendaško Zvezo kulturnih društev, tekmujoče rock zasedbe pa so poleg lendaške poslane še druge izpostave skladov za kulturno dejavnost po Sloveniji. Prišli so med drugim iz Lovrenca na Pohorju, Ljubljane, Ceršaka, Ljutomera, Celja, Šmartna ob Paki, Vrhnike, Novega mesta in Kranja. Ob treh zmagovalnih so sodelovale še skupine Sabaum, Dada Banda, Marzla voda, Boardwalk casino, Carpe diem, Nepremični kulturni objekt, Moonart, Obnounce, Fetisha, Travelling blues in Love begging balls.

Nastope je ocenjevala strokovna žirija, katere predsednik je bil Simon Lubšina, člana pa Jože Gerenčar in Vladimir Brlek.

Po mnenju strokovne žirije je bilo tokrat tekmovanje najkakovostnejše doslej, spodbuda za sodelovanje mladih skupin pa je dejstvo, da so zmage na tekmovanju doslej pomenile tudi dejansko uveljavitev nekaterih glasbenih skupin, kot sta Psychopat in Shyam, pa tudi potrditve kakovosti nekaterih domačih rock zasedb, kot sta Juff in Khons.

Takšno potrditve kakovosti svojega nastopa pa so dobili tudi tokrat Illusions iz Lendave.

Po besedah predsednika žirije Simona Lubšine so bili tokrat pri izboru prijavljenih skupin precej strogi, pri oce-



Strokovna žirija je izbrala za tekmovanje trinajst rock skupin iz vse Slovenije.

njevanju nastopajočih pa so dajali največji poudarek izvirnosti njihove glasbe, torej brez tako pogostega posnemanja domačih in tujih zgledov. Prejšnja leta so bila zato tudi večje razlike v kakovosti glasbe, letos pa je bil večji del nastopajočih res perspektiven. Rock maraton pa nedvomno potrjuje, da tudi Pomurje pri glasheni ustvarjalnosti na področju rocka ne zaostaja za drugimi območji Slovenije.

Tekmovanje mladih skupin je oba večera spremljal še nastop bolj znanih skupin, kot so Mi2, Posodi mi Jürja, Ana Papedan, Dani Kavaš, Panicka, Khons in hrvaško Hladno pivo.

Jože Gabor ■

Pravi prijatelj

Sonce je pripekalo izza oblakov ... vsak dan se je prebujal tako lepo, kot da bi bil zadnji. Vse to je ljudem še bolj polepšalo dan in jim dalo voljo do dela. Sonce, ki je vsak dan sijalo bolj veselo, je iz sanj prebudilo deklico, o kateri vam bom pripovedovala.

Bila je vesela in veselila se je vsakega dneva. Vedno je bila polna energije, polna pričakovanj, obkrožale so jo prijateljice, s katerimi se je skupaj smejala, se družila in so si druga drugi po-

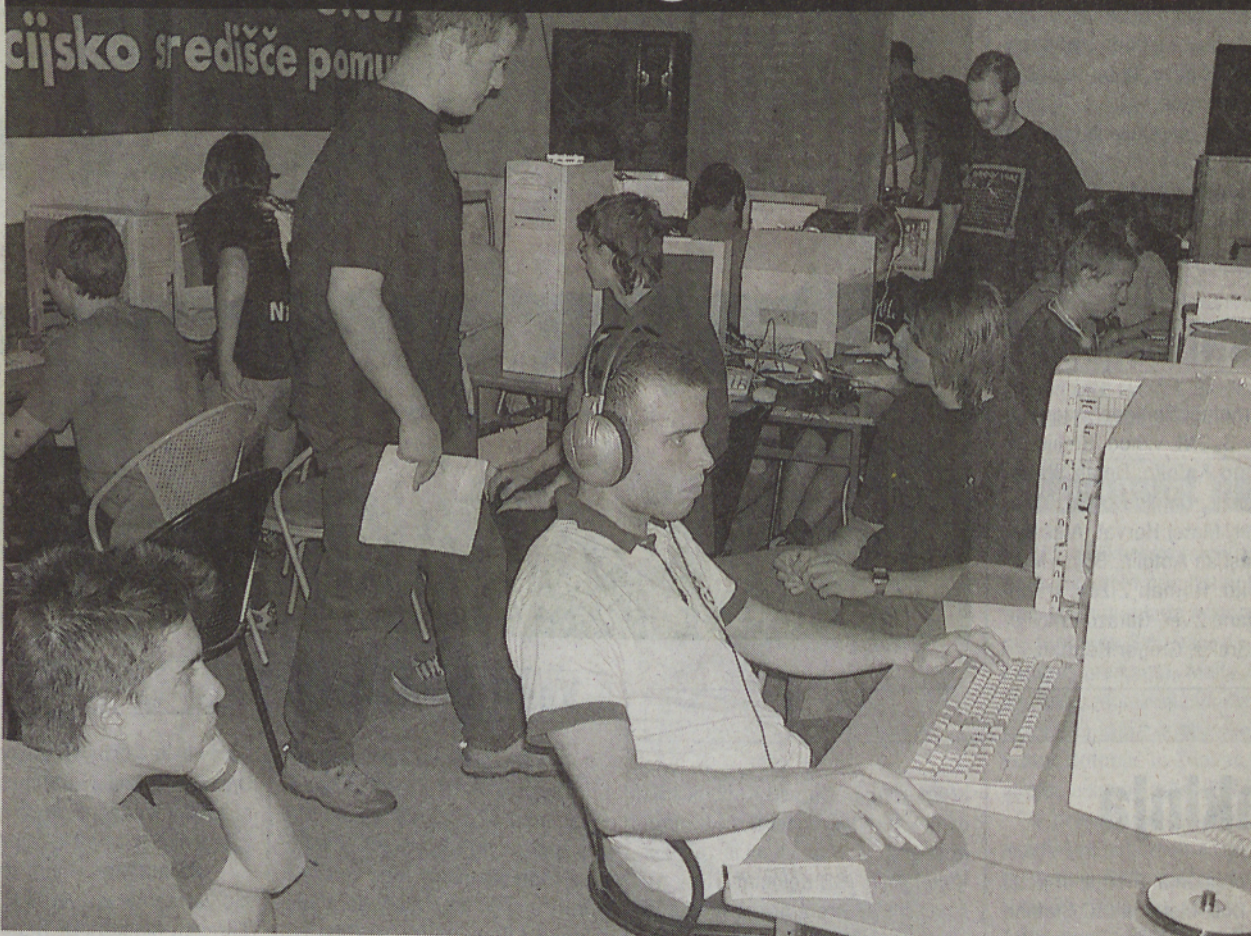
magale. Bile so kot sestrice, ki niso mogle preživeti druga brez druge. Potem pa so si jo nekoč naredile kot ččo, krivo vsem njihovim težavam. Da bi se ji orosile oči, jih je enostavno zbrisala s seznama in pozabila. Njena mama je bila zelo prijazna, zato sta v druga drugi zaupali.

Nekega dne sta sedeli in se pogovarjali in mama ji je svetovala, nima več nobenih prijateljev. Saj ni bilo samo čvekale o fantih, prevrnila je alkohol, drogah ... in s tem bile v dišču pozornosti. Mama je hčerko bro poznala in se je zavedala, da sodi v družbo, ki poskuša droge. In deklica je izgubila vse prijateljice. Si je dejala: »Bolje je tako!« Nekdo bodo druga dekleta to spoznala, morda že prepozno. Navezala se je prijatelja, ki ji je stal ob strani v težkih trenutkih. Bil je kot angel in zvezda. Skupaj sta se potepala, igrala pogovarjala ... in počela stvari, ki združevali in pomembne za današnji čas, ki so boljše od tistega življenja, nega z drogo, prepri, alkoholom.

Dekle je končalo šolo in doseglo svoj cilj. Po dolgem času je srečala svojega prijatelja, ki je bil v Sloveniji že stalnica, so, da ima punco. V naslednjih rokah niti za trenutek zatisnila oči. Potem pa je nekoč prišel k njim. Pogovarjali so se očetom in prihajal vedno pogostejše, koč mu je povedala, kaj čuti do nje. Preživela sta lep popoldan.

Bila sta srečna. Srečen je bil tudi njun prijatelj, ki ji je pomagal pri veli in spoznati resnico o prijatelju.

Mitja Grmadnik zmagovalec lanpartyja



V soboškem MIKK-u se je končalo prvo tekmovanje v lanpartyju, ki se ga je udeležilo presenetljivo veliko tekmovalcev. Glavni organizator so bili fantje in mladenke, ki skrbijo za zelo informativno internetno stran www.sobotainfo.com in se na kratko imenujejo SIP-ovci. Lanparty je v bistvu igranje računalniških iger in tekmovanje potega, ko so računalniki zvezani v eno mrežo. Po Sloveniji so taka tekmovanja že stalnica, v Murski Soboti pa je bilo tokrat prvič, trajalo pa je kar tri dni. Zmagal je Mitja Grmadnik, ki je bil najboljši v vseh treh tekmovalnih igrah. Za nagrado je dobil IPC-jev bon v vrednosti 20 tisoč tolarjev. Ker so bila mnenja o prvem lanpartyju pozitivna in kritike ugodne, SIP-ovci že razmišljajo o organizaciji naslednjega, ki bo na sporedu - če ne prej - naslednje leto. Besedilo in foto: T. K.



Rok Stanjko, OŠ Križevci pri Ljutomeru

HOROSKOP

OVEN



DNA: Vse ste postavili na kocko, sedaj pa čakate, kako se bo izteklo. Pomislite tudi na svojega partnerja, ki se je začel počutiti rahlo zapostavljenega. Vsekakor bo znal ceniti pokazano naklonjenost.

DN: Preveč ste potrpežljivi! Dokazati boste morali, da imate dovolj igranja in da zahtevate jasen odgovor na že davno zastavljeno vprašanje. Bodite odločni, drugače se vam bo zadeva izmuznila iz rok!

BIK



DNA: Razveselite partnerja s prijetnim presenečenjem. Ta teden je za to vsekakor najprimernejši, saj so vaši ljubezski in seksualni potenciali povsem na vrhuncu. Kdo ve, kaj vse se še lahko zgodi?

DN: Skušajte se zbrati in urediti zadevo, ki vam že daj časa ne da miru. Precej bolje se boste počutili, če posebej, ko se bodo začeli kazati prvi pozitivni rezultati. Le tako naprej in uspelo vam bo.

DVOJČKA



DNA: Na poslovnem področju si boste pošteno opekli prste. Toda nikar ne obupajte. Vse je še pred vami - potrebno bo le uporabiti prave zveze, pa vam bo uspeh enostavno padel v roke.

DN: Zgodila se vam bo velika krivica, ki pa je ne boste kar tako pozabili, saj vas nekdo sistematično napada in vam uničuje vaš poslovni ugled. Čas je, da mu vrnete milo za drago, kajti kdor se zadnji smeje, se najsiljeje smeje!

RAK



DNA: Zdelo se vam bo, da ste nekaj zamudili, v resnici pa pošteno prehitete dogodke. Med tednom se vam obeta prijetno presenečenje, najverjetneje povezano z obiski. Pogovor z znancem vam bo dal zelo dobro idejo.

DN: Še vedno se ne boste mogli odločiti, ali naj tvegate in sprejmete ponujeno priložnost, ali pa se držite varnega posla. Vsekakor pa je dejstvo, da brez tveganja ni pravega služka, ki bi vam prišel še kako prav.

LEV



DNA: Ne bi bilo odveč, če bi si enkrat priznali, da je tudi z vami težko shajati. In to se vam lahko kaj hitro maščuje, zato rajši malce pohiite. Glede poslovnosti se še vedno ne boste mogli odločiti za nameravan korak.

DN: Dobro ste se odločili in nekateri vam bodo nekoč še zavidali. To bodo predvsem tisti, ki vam sedaj najbolj oporekajo. Vsekakor ste trenutno v prav odličnem obdobju, ko lahko pričakujete uresničitev marsikaterega svojega načrta.

DEVICA



DNA: Ne glede na razloge je vaša odločitev vse preveč nepremišljena in s tem tudi nevarna za nadaljnji razvoj dogodkov. Prav lahko se zgodi, da se vam bo podrla prav vse, kar ste dolgo časa gradili. Malce previdnosti vam ne bo škodovalo!

DN: Resnica je resda večkrat nekoliko neprijetna, vendar z vztrajnim zapiranjem oči pred očitnimi dejstvi ne boste ničesar dosegli. Poskusite z malce diplomacije in opazili boste, da so se odprla mnoga doslej zaprta vrata.

TEHTNICA



DNA: Treba bo pogledati realnosti v oči in se sprijazniti z nastalo anarhijo, ki je zavlada v vašem poslovnem življenju. Je že res, da ni nikoli prepozno, toda samo besede pač ne bodo kdo ve kako pomagale.

DN: S tveganjem in prodornostjo boste prišli do velikega uspeha, ki pa ga na tihem že dolgo pričakujete. Pa saj je tudi že skrajni čas, da tudi vi končno poberte sadove svojega dela. Le tako naprej!

ŠKORPIJON



DNA: Še žal vam bo, da ste zamudili ugodno priložnost, saj se je izkazalo, da je to uspelo nekemu, ki vam ne seže niti do kolen. Skrajni čas je, da se nekaj naučite iz dosedanjih napak, drugače bo kasneje prepozno!

DN: Bodite realni in si ne zidajte gradov v oblakih, saj se vam lahko vse skupaj kaj hitro poruši. Postavite si raje trdne temelje, za drugo pa je tako ali tako še čas. Vsekakor ste na dobri poti.

STRELEC



DNA: Vse preveč ste napeti. Če boste nenehno preprečevali željo, da se glasno in od srca nasmejete, se boste sami sebi zdeli pust. Sprostite se in kaj hitro boste našli povsem nove alternative na mnogih področjih.

DN: Kritično obdobje je že za vami, zato nikar ne omahujte. Hitra in premišljena poteza vam lahko prinese dolgoročno varnost, torej hitro ukrepajte in izkoristite priložnost. Ne pozabite, čas je denar!

KOZOROG



DNA: Nakopičilo se je veliko skrbi, vendar kljub temu ne smete zanemariti svojih čustev. Tudi ljubezen lahko dela preglavice in to ne samo vam, ampak tudi drugim. Obeta se vam prijetna avantura z osebo, ki jo že dolgo opazujete.

DN: Nihče vam ne bo pomagal, kar pa bo le posledica vaših prejšnjih odločitev. Je že tako, da se vse enkrat plača, pa naj bo to ugodno ali pa ravno nasprotno. Pa še v ljubezni se bodo pojavile določene težave.

VODNAR



DNA: Čeprav ste prepričani, da ni več rešitve, se bo nenadoma pojavila popolnoma nova alternativa. Izkoristite jo - ne bo vam žal! Pa tudi vaš partner bo nadvse navdušen, saj bodo posledice zadele tudi njega samega.

DN: Nekdo se vse pogosteje ozira za vami, tako da vam je to postalo že nadležno. Naredite temu že enkrat konec in ji odkrito povejte, kaj si o njej mislite. S tem korakom si boste zelo olajšali svojo dušo.

RIBI



DNA: Obujanje spominov je resda prijetno, vendar ni potrebno v ničemer pretiravati, kajti kolo časa se enostavno ne da zavrteti nazaj. Posvetite se raje življenju v sedanjosti, čaka vas prijetno presenečenje!

DN: Zamislite se nad sabo. Kdor sedi na dveh stolihi, lahko pade med njima. Treba bo dobro premisliti, preden boste storili naslednji korak, da si ne nakopljate težav. Previdnost je mati modrosti!

Pomurske lekarne razkrivajo zdravilne skrivnosti

Naravni vlažilni faktor

Mladosten videz daje hibratirana, mehka in voljna koža brez gub in gubic. Za normalno delovanje in ohranjanje zdravega videza mora vsebovati rožna plast kože od 10 do 20 odstotkov vode. Ko pade količina vode v rožni plasti pod to mejo, koža izgubi prožnost, razpoka in se lušči.

Na vsebnost in izgubo vode v rožni plasti vplivajo biokemična sestava ter porazdelitev lipidov (maščob) in proteinov ter vsebnost naravnih vlažilnih faktorjev v koži. Pod normalnimi pogoji je vsebnost vode v vrhnjici kože višja kot v zraku, kar posledično vodi do izhlapevanja vode s kožne površine. Ko je koža izpostavljena nizki vlažnosti okolja in nezadostni hidraciji (vlaženju) iz globljih plasti kože, postane suha zaradi čezmerne izgube vode. Suho kožo tako povzročajo nekateri zunanji dejavniki, kot so veter, suh zrak, centralno ogrevanje ter pro-

cesi v koži, ki nastanejo kot posledica staranja kože. Primaren vzrok za nastanek suhe kože je primanjkljaj naravnih vlažilnih faktorjev.

NMF («natural moisturising factor»)

Trend v razvoju negovalnih kozmetičnih izdelkov z namenom vlaženja kože gre v smer uporabe substanc, ki so v koži fiziološko navzoče in predstavljajo naravni vlažilni faktor - NMF. To so higroskopske snovi, kar pomeni, da privlačijo vodo in povečajo naravne zaloge vode v koži. Naravni vlažilni faktorji nastajajo iz treh virov: iz znoja (sečnina, organske kisline, soli), loja (organske kisline), vsi pa tudi v procesu keratinizacije (poroženjevanja) kože.

Med vsemi znanimi substancami, ki tvorijo NMF, ima sečnina največjo sposobnost vezave vode. Poleg sečnine se kot vlažilci v negovalni kozmetiki pogosto uporabljajo mlečna kislina in njene soli ali zmes omenjenih substanc, navedena na izdelkih kot »naravni vlažilni faktor«.

Fiziološka vloga in kozmetična uporaba sečnine (urea)

Sečnina je eden najpomembnejših končnih produktov raz-

gradnje beljakovin pri sesalcih. Največ se je izloči v urinom, nahaja pa se tako rekoč v vseh telesnih tekočinah. Sečnina je bila v 19. stoletju prva sintetično pridobljena organska spojina, zato je skrb, da bi jo pridobivali z izolacijo iz živali, odveč!

Učinkovitost sečnine v koži temelji na številnih lastnostih, od katerih je najpomembnejša sposobnost hidracije kože. Začetek dermalne (na koži) uporabe sečnine v terapevtske namene sega v leto 1932, ko so za zdravljenje ekcema priporočali kremo za roke, ki je vsebovala sečnino. V 60. letih prejšnjega stoletja je bilo dokazano njeno vlažilno delovanje v rožni plasti kože, ki je bilo posebej izrazito pri stanjih kože, kjer prihaja do motenj poroženjevanja: kot sta nevrodermis in psoriza (luskavica). Danes sta uporabi sečnine v kozmetiki in dermatologiji dobro utemeljeni in se med sabo prepletata. Lahko jo vsebujejo zdravilna mazila za našteta stanja ali pa kozmetika, ki je namenjena tudi negi po ozdravljenju ali med izbruhi bolezni. Vsekakor takšna nega ohranja kožo lepo pa tudi zdravo!

Osnovni pogoj za vgraditev spojin v kozmetične izdelke je, da po njihovi absorpciji (vsrkavanju) v vrhnjico kože ne pride do kakršnihkoli drugih učinkov na telo, razen na kožo. Po absorpciji sečnine so izključene aler-

gijske in fotoalergijske (tiste, ki nastanejo po izpostavitvi sonni reakcije). V kozmetičnih izdelkih se sečnina vgrajuje zaradi vpliva na kožo, pomemben pa je tudi njen keratoplastični učinek, ki zrahlja medcelične povezave v koži in jo naredi mehkejšo. Sečnina deluje protimikrobno, sicer odvzema vodo mikroorganizmom in tako upočasni njihov rast. Vzdržuje pa tudi primerno kislost in s tem fiziološko ravnnotežje na površini kože.

Delovanje sečnine je v kozmetičnih izdelkih (kremah, losjonih) podkrepljeno z drugimi negovalnimi in zaščitnimi sestavinami: voski in maščobnimi kislinami, ki tvorijo zaščitno plast ter prav tako naravnimi vlažilci in antioksidanti.

Dandanes si seveda ne moremo predstavljati izdelka za vsakodnevno uporabo na koži, ki nima zaščitne plasti, ki jo tvori sečnina, brez UV-filtru!

Sečnina je pomembna sestavina vlažilnega faktorja, naravnega navzočega v koži. Ne samo da koži zadržuje vodo, temveč deluje na sestavino rožne plasti - keratin tako, da lahko koža zadrži več vode. Tako so kozmetični izdelki s sečnino primernejši za nego vseh delov telesa, pri čemer stanjih, kjer se pojavlja suha koža, ki se lušči. Predstavlja tudi zaščito pred izsušitvijo kože, izpostavljene vplivom okolja. Pa ne pozabite na vlaženje kože »od znotraj«, z dovolj veliko količino popite vode!

Maja Štraki, mag. farm.,
Vladka Čahuk Vaupelec,
mag. farm., spec.

Izginjajoči gozdovi ogrožajo človeštvo

Vsako leto posekajo dve do pet milijard ton tropskega in subtropskega lesa, ki ga uporabijo kot vir energije. Takšno ravnanje ne vpliva več samo na atmosfero in podnebje, ampak resno ogroža naše zdravje, je prepričan Nobelov nagrajenec Paul Crutzen. Predvsem revni narodi izkoriščajo nafto kot vir energije. Plini, ki se pri tem sproščajo, poškodujejo zaščitno plast, zato nastajajo vedno večje ozonske luknje.

Leta 1995 je dobil Nobelovo nagrado za kemijo za raziskave o zmanjševanju ozonske luknje. Prepričan je, da bo treba čim prej razviti nove tehnologije za varovanje naravnih materialov in goriv. Predvsem revnejšim narodom naj bi pomagali v korist vseh živih bitij pri izkoriščanju alternativnih virov energije, kot so sonce, voda in veter.

Bliskovit jutranji začetek

Kdor se mora zjutraj bojevati z minutami, bi lahko že pod prho prihranil nekaj časa. Z gelom za prhanje namreč, ki je primeren tudi za umivanje las. A pozor, če ste nagnjeni k mastnim lasem: izdelki »dva v enem« niso za vas, saj pogosto vsebujejo snovi, ki vračajo maščobo. Imenitno za kožo, lasje pa lahko kaj hitro postanejo še bolj mastni.

VESTNIK

Z našega štedilnika

Nadevano korenje

Puranja rulada z ananasom in šunko na karijevi omaki

Zapečeni skutni žličniki

Breskova zloženka

Nadevano korenje

Sestavine: 400 g korenja (4 kosi), 150 g jabolka, 150 g trajnih klobas, 100 g kislj kumaric, 60 g vložnih koruznih storžev, 60 g majoneze, 60 g kisle smetane, sol, poper, 10 g sladkorja, limonin sok

Priprava: Korenje ostrgamo, operemo in po dolžini prerežemo. V slani vodi z dodatkom sladkorja skuhamo. Kuhano korenje splaknemo s hladno vodo in s čajno žličko previdno izdolbimo sredico. Jabolka, klobase, kumarice in koruzne storže narežemo na majhne kocke. Narezane sestavine premešamo in povežemo s kisljo smetano, majonezo ter začинimo in po okusu okisamo z limoninim sokom. S tem nadevamo korenček, ki ga shranimo za 30 minut na hladnem. Ohlajenega okrasimo z limonino rezino in peteršiljevo vejico ter ponudimo.

Puranja rulada z ananasom in šunko na karijevi omaki

Sestavine: 600 g puranjega fileja (4 zrezki), 120 g prešane šunke, 200 g solatnih listov, 200 g vložnega ananasa, 150 g šalotke, 5 g karija v prahu, 15 cl ananasovega soka, 5 cl vode, 5 cl sladke smetane, 3 cl olja sol, poper

Priprava: Puranje zrezke na deski rahlo potolčemo, solimo in popramo. Šunko narežemo na tanke rezine. Solatne liste očistimo in v slani vodi blanširamo, odcedimo ter ohladimo. Ananas odcedimo, sok pa prihranimo. Ko imamo vse to pripravljeno, enakomerno porazdelimo na zrezke solatne liste, nato šunkine rezine in ananas. Vse skupaj zvijemo v rulado, ki jo zavijemo v prozorno folijo za peko, krajce pa z nitjo zavežemo. Vse skupaj damo v pomaščen pekač in pečemo v pečici 30 minut pri 170 °C. Pečene ruladice odvijemo, narežemo in servira-

mo na karijevi omaki. **Priprava omake:** Šalotko narežemo na drobne kocke in na olju prepražimo. Dodamo kari, premešamo ter zalijemo z ananasovim sokom in vodo. Dobro prevremo. Omako pretlačimo, ponovno prežvimo, dodamo sladko smetano in po potrebi začинimo.

Zapečeni skutni žličniki

Sestavine: 20 cl mleka, 100 g moke, 30 g masla, 80 g skute, 2 jajci 10 cl kisle smetane, 2 rumenjaka, sol

Priprava: Mleko pristavimo, solimo, dodamo maslo, in ko zavre, zakuhamo moko. Mešamo kuhalnico toliko časa, da dobimo cmok. Moko ohladimo ter premešamo jajci in skuto. Vse skupaj gladko razmešamo. S pomočjo žlice oblikujemo žličnike, ki jih zakuhamo v slano vodo. Kuhane pobiramo iz vode, polagamo na z maslom pomaščen pekač ter prelijemo z razžvrkljano smetano, rumenjakoma in soljo. Postavimo v pečico in pečemo 15 minut pri 180 °C. Toplo takoj postrežemo.

Breskova zloženka

Sestavine za testo: 15 cl mleka, 15 cl radenske slatine, 150 g moke, 70 g mletih orehov, 3 jajca, sol, olje za pečenje

Sestavine za nadev: 700 g izkosčičenih drobnih breskev, 50 g otroških piškotov.

Sestavine za preliv: 15 cl sladke smetane, 2 jajci, 1 vanilin sladkor, 30 g sladkorja, cimet

Priprava: Mleko, radensko slatino in jajca razžvrkljamo. Dodamo mlete orehe, moko in sol. Vse skupaj gladko razmešamo. Iz premešane mase spečemo palačinke v velikosti potrebne modela. Breskve olupimo s pomočjo noža, ne kopeli in odstranimo koščico. Otroške piškote zmeljemo. Sladko smetano z jajci razžvrkljamo, premešamo vanilin sladkor, cimet in kristalni sladkor. Ko imamo vse to pripravljeno, začnemo pripravljati zloženko. Palačinko damo v pomaščen tortni model, postopoma jo prelijemo s sladko smetano in na izdolge piškotnimi drobtinami, obložimo s sladko smetano, ki smo ji primešali preostale sestavine. Pokrijemo z drugo palačinko in postopek ponavljamo toliko časa, da nam zmanjka sosa. Zadnja plast mora biti palačinka, ki jo premažemo s prelivom. Sredino nekajkrat prebodemo in damo v pečico. Pečemo 45 minut pri 180 °C.

... za zdravje in dobro počutje

NOVO!!!

Pomoč iz pravih rok!



Proizvodnja in promet s farmacevtskimi
in drugimi proizvodi, d.d.
9000 Murska Sobota, Tišinska ulica 29g
tel.: 02 / 521 35 10, faks: 02 / 521 35 20
e-mail: info@galex.si, http: www.galex.si

S hrano do zdravja

Posta sladkor ali natren? Naju je vprašala znanka, ko nama je ponudila skodelico čaja. Takole nas pogosteje vprašajo, ali kave bodisi na običajni lokalni. Neredko slišimo reklamo: »Uživajte v sladkem okusu, toda brez kalori-
-

laines se v naši prehrani vedno pogosteje srečujemo z umetno sladili. Kaj so umetna sladila, so kemične snovi sladkega okusa, a brez energijske vrednosti. Zanimivo je, da imajo od 35- do 2000-krat večjo moč slajenja

...zato jih dodajajo hrano majhnih količinah. Na policah naših trgovin najdemo različne izdelke, katerim so dodani sladila. Predvsem so različne gazirane brezalkoholne pijače, sadni jogurti in slaščice, mlekom, smetano ali pivo, dietne sladice in drugi. Vse skupaj vedno preberite, kaj vse vsebuje izdelek, še posebej tisti, ki je deklariran kot brez sladkorja. Med umetnimi sladili najpogostejše zasledimo aspartam, saharin in acesulfam-K. Saharin je 300- do 500-krat slajši od sladkorja. Je rakotvoren (rakotvorna) snov, ki jo uživa v določenih količinah. Toda brez panike. Vsa sladila, ki so dovoljena kot deli v hrani, so omejenjen del je saharin, ki je v hrani dovoljen v tako majhnih količinah, da pri zmeri ne povzroči nevarnosti. Običajno ga najdemo v mešanici s ciklamskimi sladili (vsebuje 20 odstotkov saharina) pred imenom Natren. Ker je saharin občutljivo na višje temperature, se za sladila za termično obdelane izdelke (pečiva ali podobno). Aspartam se uporablja za slajenje

hladnih jedi. Ne prenaša namreč toplotne priprave, ker izgubi sladke okus. Vsebuje fenilalanin in ni primeren za ljudi, oboleni za fenilketonurijo. Na toplem je obstojen tudi *acesulfam-K*. Uporablja se predvsem za slajenje industrijskih izdelkov. Tabletko sladila običajno nadomesti čajno žličko sladkorja. Umetna sladila so dodatki, ki se jim skušamo v zdravi prehrani čimbolj izogniti. Če jih že uporabljamo, bodimo zmerni. Spomnimo se, da tudi naši otroci že zelo zgodaj začnejo uživati izdelke z dodanimi umetnimi sladili (pijače, jogurti ...). Najin nasvet: čim manj umetnih sladil v vsakdanji prehrani. Prepustimo jih tistim, ki zaradi bolezni ne morejo uživati sladkorja.

R
DARIL
ROKUS

Smo kreativna ekipa ki z inovativnim projektom, sodelujemo v enem od najhitreje rastočih podjetij s področja založništva ter osebnih in poslovnih daril. Ob vrhunskih izdelkih blagovne znamke Rokus, najkakovostnejših izdelkih sodobnega slovenskega oblikovanja, uspešno projektno tržimo tudi izber izdelkov blagovnih znamk Troika, Rosendahl, Sincclair, Jacob Jensen, Pininfarina, Egizla Venini, Moser, The Economist, Simplicitas, Cork Pops, Nava, Remember in drugih. Naj naša dejanja v sodelovanju z Vami govorijo glasneje kakor besede. Smo odlični izvir, mogoče tudi za Vas!

Sadje in zelenjava	Murska Sobota	Gornja Radgona	Ljutomer	Maribor
Jabolka	150	200	120	195-280
Hruške	350	300	300	320
Pomaranče	300	350	250	350
Limone	280	300	250	295
Banane	150-250	260	200	270
Kivi	850	750	600	750
Solata kristalka	600	450	250	450
Solata puterica	600		250	290
Solata endivija	400	450	250	450
Krompir	60	50	40	60
Rdeče zelje	150	150	120	190
Zeleno zelje	80	60	70	90
Bučke		350	250	290
Kumare	250	250	200	290
Korenček	250	250	200	290
Paradižnik	350	280	250	250
Paprika	150-200	130-240	150	199-450
Čebula	120-300	80	100	190
Stročji fižol	400		300	390
Suhe slive			800	890
Sveže slive	400	350		390
Mango			800	790
Petersilj	400	450	500	590
Cvetača	350	500	300	490
Rdeči radič		300		350
Česen	500	350	400	450
Zelena	350		300	390
Por	350		350	390
Nektarine	450	430	350	420
Breskve	400		300	350
Domači med	1.000	1.100	830-1.030	1.100
Jhrovč			300	280
Sveže fige			600	650
Rdeče grozdje	350		300	330
Belo grozdje	199-300	300	300	350
Avokado			800	990
Lubenice	100	55	80	90
Borovnice				1.590
Ananas	600		500	590
Grenivke	350	300	300	350
Suhe fige			800	880
Suhe marelice			800	850
Čampinjoni			700	890

Nega kože poleti

Ko se poletje prevesi v drugo polovico, opazimo, da so lasje krhki in koža suha.

Res je, da nam sonce prija in prispeva k lepoti, a ju obenem močno izsuši. Če nismo že ob prvih močnejših sončnih žarkih posegli po dodatni negi, je zdaj skrajni čas, da posvetimo koži in lasem intenzivno nego in z maskami vrnemo izgubljeno vlažnost in svežino.

Pri delu malce zasebnosti

Če delate v velikem prostoru, ste ves čas v vidnem polju svojih sodelavcev in ste tako rekoč celotni delavnik kot v izlozbi. To pa ni prav prijetno, celo stresno lahko postane. Preden se pojavijo težave, si poskusite ustvariti malo zasebnosti na delovnem mestu, svedo po dogovoru s kolegi.

Če delate v zelo velikem prostoru, se poskusite dogovoriti, da vam dovolijo razporediti omaro tako, da si vsak od sodelavcev ustvari svoj kotiček. Če omar ni mogoče prestavljati, si lahko nekaj zasebnosti ustvarite s panoji, ki vas bodo vsaj malo »skrili«. Če delate v prostoru le z dvema ali tremi kolegi, postavite mize tako, da si ne boste gledali pod prste in »dihali za ovrtniki«.

Ob mizi postavite velike lončnice. Zelenje je dobro za oči, zrak v prostoru bo boljši in pogled se vam bo lahko večkrat ustavil na tem lepem okrasu.

Okrasite svojo pisalno mizo z osebnimi predmeti, s slikami ali na bližnjo steno obesite svoj najljubši plakat.

ga plašča, ki pokriva in zastira
božansko.

In odkod bi lahko bila nepri-
ljubljenost rjave? Rjava je predv-
sem barva ilovice, prsti. Tako pri
Rimljanih kot kristjanih kato-
ličke cerkve je rjava simbol po-
nižnosti in revščine. Iz bližnje
zgodovine pa so nam znani Hite-
lerjevi »rjavosrajčniki«. To je le
del zgodovinskih dejstev, ki bi
lahko vplivala na priljubljenost
oziroma neprikljubljenost barve.

Zemlja in nebo sta družna kot rjavo in modro. Če nismo prepričani o tem, kar nam je tokrat všeč, lahko eksperimentiramo. Izzivi so vedno pozitivni.

Tatjana Kalamar Morales ■

... za zdravje in dobro počutje

TV SPOROD

Petek, 13. 9.

TV SLOVENIJA 1

6.05 TELETEKST TV SLOVENIJA do 07.20 - 6.25 TEDENSKI IZBOR - 6.25 KULTURNA KRONIKA - 6.30 ODMEVI - 7.00 DOBRO JUTRO - 9.00 POROČILA - 9.05 TEDENSKI IZBOR - 9.05 E. MAJARON: V ZNAMENJU DVOJKOV, LUTKOVA NA. - 9.15 POTUJOČI ŠKRAT: UKRAĐENO SPANJE, POUČNO-RAZVEDRILNA ODDAJA - 9.40 NA LINIJI: PETERKA, KRANJEC ODDAJA ZA MLADE - 10.15 DOBER TEK VAM ŽELI TRACY-ANN IZ JAMAJKE - 10.30 ODDAJA ZA OTROKE - 10.45 O ŽIVALIH IN LJUDEH, ODDAJA TV MARIBOR - 11.10 DOSEŽKI - 11.30 RESNIČNA RESNIČNOST - 12.00 SYLVIA, NEMŠKA NAN. ZADNJA EPIZODA - 13.00 POROČILA, ŠPORT, VREME - 13.15 VIDEOSTRANI - 13.25 TEDENSKI IZBOR - 13.25 PRISLUŠNIHO TIŠINI - 13.55 VSAKDANJIK IN PRAZNIK - 15.00 PRVI IN DRUGI - 15.20 OSMI DAN - 15.55 MOSTOVI - 16.30 POROČILA, ŠPORT, VREME - 16.50 MLADI VIRTUOZI - 17.05 NATIONAL GEOGRAPHIC AM. DOK. SERIJA - 18.00 MARKO, MAVRIČNA RIBICA RISANA NAN. 40. EPIZODA - 18.10 IZ POPOTNE TORBE: SVET JE PISAN - 18.30 DETELJICA - 18.40 RISANKA - 19.00 DANES - 19.05 VAŠ KRAJ - 19.25 VREME - 19.30 TV DNEVNIK, ŠPORT, VREME - 20.00 ROWAN ATKINSON: BEAN PRED BEANOM ANGL. HUMORISTIČNA ODDAJA - 20.30 ČUDOVITA SI ANGL. NAD. 7. ZADNJI DEL - 21.20 CIK CAK - 21.50 DOBRO JE VEDETI - OLIMPIJSKI KOTIČEK - 22.00 ODMEVI, KULTURNA KRONIKA, ŠPORT, VREME - 22.50 POLNOČNI KLUB - 0.05 SEDAM DNI, AM. NAN. - 0.55 NATIONAL GEOGRAPHIC AM. DOK. SERIJA, PON. - 1.45 MARY TYLER MOORE AM. NAN. PON. - 2.10 STERNBERGOVI NEMŠKA NAD. PON. - 2.55 KUDUZ, BOSANSKI FILM, PON. - 4.50 ŠPORTNI FILM - 5.15 VSAKDANJIK IN PRAZNIK, PON. - 6.20 ORION, PON.

TV SLOVENIJA 2

7.10 TELETEKST TV SLOVENIJA do 01.25 - 7.30 VIDEOSTRANI - VREMENSKA PANORAMA - 8.00 TV PRODAJA - 8.30 VIDEOSTRANI - VREMENSKA PANORAMA - 9.05 DOBRO JUTRO, PON. - 11.05 VIDEOSTRANI - VREMENSKA PANORAMA - 14.55 TV PRODAJA - 15.25 PALESTINA ANGL. DOK. ODDAJA, PON. - 16.15 MARY TYLER MOORE AM. NAN. 31. EPIZODA - 16.45 STERNBERGOVI, NEMŠKA NAD. - 18.00 ČUDEŽ, DANSKI FILM, PON. - 19.15 VIDEOSPOTNICE - 20.00 SPREHOD Z ZVERINAMI ANGL. ZNANSTVENA SERIJA - 20.50 KROTIČEK MORANT, AVSTRALSKI FILM - 22.35 PRAKSA, AM. NAN. - 23.15 NAJSTRAŠNEJŠI UMOR, ANGL. NAN. - 23.45 IZ SLOVENSKEGA JAZZ KLUBOV: - FRANCESCO BEARZATTI OR. GAN TRIO - 0.40 VIDEOSPOTNICE, PON.

POP TV

9.10 Salome - 10.00 Močno me objemi - 10.55 Med sovraštvom in ljubeznijo - 11.50 Ljubezen brez greha - 12.40 TV-prodaja - 13.10 Emino življenje - 14.10 Varuhi luke - 15.00 TV-prodaja - 15.30 Ljubezen brez greha - 16.25 Med sovraštvom in ljubeznijo - 17.20 Močno me objemi - 18.15 Salome - 19.15

24 ur - 20.00 Akcija: - Taktični napad - 21.40 Kameleon - 22.30 Odpadnik - 23.20 24 ur, pon.

KANAL A

9.10 Salome - 10.00 Močno me objemi - 10.55 Med sovraštvom in ljubeznijo - 11.50 Ljubezen brez greha - 12.40 TV-prodaja - 13.10 Emino življenje - 14.10 Varuhi luke - 15.00 TV-prodaja - 15.30 Ljubezen brez greha - 16.25 Med sovraštvom in ljubeznijo - 17.20 Močno me objemi - 18.15 Salome - 19.15 24 ur - 20.00 Akcija: Taktični napad - 21.40 Kameleon - 22.30 Odpadnik - 23.20 24 ur, pon.

IDEA TV - KANAL 10

8.00 Dobro jutro Pomurje - Vreme - Živa - Idea tv, pon. reg. programa - 9.00 Pomurski inf. kažipot - 15.00 Živa - Idea tv, pon. reg. programa - Aktualno, inf. oddaja - Dogodek dneva - 15.15 Oglasi - 15.20 Kulturno razvedrilo - Navigator (film, kultura, prosti čas) - 15.25 Intervju: Zmago Jelinčič - 15.40 R & B, mlad. oddaja - 16.00 Kanal A - 20.00 Aktualno, inf. oddaja - Dogodek dneva - 20.15 Pomurski inf. kažipot - 21.00 Živa - Idea tv, reg. program - Aktualno, pon. infor. oddaje - Dogodek dneva - 21.15 Oglasi - 21.20 Tedenski komentar - 21.25 Napoved športnih dogodkov - 21.30 Video poletje na Idea TV z Markom, glasb. oddaja - 22.00 Pomurski inf. kažipot

TV AS

09.30 Gnes, inf. oddaja, pon. 09.45 Razvojna razkritja Pomurja, izobr.-svetov. oddaja, pon. 10.30 Vitalis, zdravstvena oddaja, pon. 11.00 Zakaj pa nej, mlad. oddaja - 11.30 NK Publikum: NK Mura, posn. pokalne nogometne tekme - 13.20 Videostrani - 16.15 Vitalis, zdravstvena oddaja, pon. 17.25 Zakaj pa nej, mlad. oddaja, pon. 18.00 Gnes, inf. oddaja - 18.15 NK Publikum: NK Mura, posn. pokalne nogometne tekme - 20.00 Gnes, inf. oddaja, pon. 20.15 Razgibanica, reportaža - 20.30 Frajljonarij v starem Velenju - 21.05 Graška gora poje in igra, 2. del prireditve - 22.05 Razvojna razkritja Pomurja, izobr.-svetov. oddaja, pon. 22.50 Gnes, inf. oddaja - 23.05 Videostrani.

TV HRVAŠKA 1

7.00 Dobro jutro, Hrvaška - 9.00 Deček spoznava svet - 9.20 Potovanje dr. Doilitlea - 9.45 Gasilec Samo - 10.00 Poročila - 10.05 Stan in Olio - 10.50 Jump Cut - 11.10 Zemlje - ljudje - pustolovščine - 12.00 Poročila - 12.20 Pravica do rojstva - 13.10 Halo, Zagreb - 14.00 Zlato iz globin - 15.45 Zagreb, Lepo poletje - 16.50 Na drugi strani groba - 17.00 Hrvali v Italiji - 18.00 Pionirji egiptologije - 18.30 Hrvaški glasbeni program - 19.00 Vprašalnik - kviz - 19.15 Male skrivnosti - Podravka - 19.30 Dnevnik - 20.05 TV Bingo show - 20.50 Antologija dramskega programa: Naše malo - 21.50 Lik v kamnu - 22.55 Borzno poročilo - 2.30 Filmski maraton

TV HRVAŠKA 2

8.00 Panorama turističnih središč Hrvaške - 15.45 Deček spoznava svet - 16.05 Potovanja dr. Doilitlea - 16.30 Gasilec Samo - 16.50 Poročila za gluhe in naglušne osebe - 17.25 Pravo rojstvo - 18.10 Mali in sin - 18.45 Reševalna služba - 19.30 Glasbeni album - 20.05 Čarovinja - 21.15 Centre Street, 100 serija - 22.00 Normal, Ohio

TV MADŽARSKA 1

5.42 Jutranje misli - 5.45 Agrar - 6.00 Danes zjutraj - 9.05 Kmetje, polj. nad. - 10.00 Morje, madž. nad. - 11.05 Policaj s Petelinjega brega, jug. nad. - 12.00 Poročila - 13.00 Zgodbe iz kriminalistike, madž. nan. - 14.05 Oddaje pokrajinskih postaj - 15.00 Odd. za upokojence - 15.30 Fujico open, teniško tekmovalje - 16.50 Patrulja, življenje pilotov - 17.20 Vir, zdravstveni mag. - 18.00 Poročila - 18.05 Družina Mezga, risanka - 18.35 Okno - 19.30 Dnevnik, vreme, šport - 20.05 Poante, Judit Hemadi 21.00 Mednarodna gala profesionalnih boksarjev - 22.45 Aktualno, poročila - 23.20 Sreča se spreminja, am. film

TV DUNA

5.30 Začenja se dan - 8.40 Menica, bančni mag. - 9.10 Kraljica čipk - 9.50 Kipi na Trgu herojev - 10.15

Niče se ne vme, madžarko-it. film - 11.50 Poročila - 12.10 Za kmetovalce - 12.25 Zakaj? - 12.55 Kako vdim drug drugega v srednji Evropi? - 13.35 V bližini Evrope - 14.00 Zgodovinske legende, nemšč. ser. - 14.50 Tekmovalje cvetic - 15.00 Pot svile, japonska serija - 15.50 Pogum, magazin borbenih športov - 16.20 Znanstvena zakladnica - 17.00 Koledar - 18.00 Poročila, šport - 18.30 Risanka - 19.00 Koledar - 20.00 Sherlock Holmes-Hudičev pes, brit. film - 21.45 Poročila, šport - 22.10 Napad konjenice brit. drama

TV AVSTRIJA 1

6.20 Otroški program - 11.00 Sinan Toprak je nepodkupljiv - 11.45 Konteti - 12.10 Risanke - 15.45 Superman - 16.30 Nebeška družina - 17.15 Sabrina - 17.40 X-faktor - 18.30 Prijatelji - 19.00 Wit in Grace - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Milijonski šov - 21.10 Igra, srhljivka - 23.15 Skrivališče, srhljivka

TV AVSTRIJA 2

9.00 Poročila - 9.05 Sveže skuhan je napol pridobljeno - 9.30 Bogati in lepi - 9.55 Policijska inspekcija 1 - 10.20 Jessica, komedija - 12.00 Poročila - 12.05 Vera - 13.00 Čas v sliki - 13.15 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 13.40 Policijska inspekcija 1 - 14.05 Z jasnega neba - 14.50 Naš Charly - 15.35 Bogati in lepi - 16.00 Šov Barbare Karlich - 17.05 Dobrodošli v Avstriji - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - 20.00 Pogledi s strani - 20.15 Siska - 21.20 Žarišče - 22.10 Čas v sliki - 22.35 Moderni časi - 23.10 Komisarka - 0.00 Čas v sliki

TV SPOROD

Sobota, 14. 9.

TV SLOVENIJA 1

7.05 TELETEKST TV SLOVENIJA do 07.55 - 7.25 TEDENSKI IZBOR - 7.25 KULTURNA KRONIKA - 7.30 ODMEVI - 8.00 ZGODBE IZ ŠKOLJKE - 8.30 MODRO POLETJE ŠPANSKA NAD. - 9.00 SLOVENSKA LJUDSKA PESEM: - ŠMENTANA MUHA - 9.05 ARČIBALD, RISANA NAN. - 9.20 MALE SIVE CELICE, KVIZ - 10.10 DOBER TEK VAM ŽELI TRACY-ANN IZ JAMAJKE - 10.20 NA LINIJI: PETERKA, KRANJEC ODDAJA ZA MLADE - 11.00 RANČ PRI KRAGULČKOVIM SEDMIGI ČEŠKA NAD. - 11.30 RADIO AKTIVNOST, KANADSKA NAN. - 11.55 TEDNIK, PON. - 13.00 POROČILA, ŠPORT, VREME - 13.10 MOSTOVI, PON. - 14.15 CESTE MOJEGA OTROŠTVA, ŠPANSKI FILM - 16.00 PIPSI, RISANA NAN. - 16.30 POROČILA, ŠPORT, VREME - 16.50 ALPE-DONAVA-JADRAN, PODOBE IZ SREDNJE EVROPE - 17.20 OZARE - 17.25 NA VRTU, ODDAJA TV MARIBOR - 17.50 LEGENDE MORJA FRANCOSKA DOK. SERIJA - 18.15 PALČEK DAVID, RISANA NAN. - 18.40 RISANKA - 19.00 DANES - 19.05 UTRIP - 19.25 VREME - 19.30 TV DNEVNIK, ŠPORT, VREME - 20.00 GLASBENA OGRICA - 21.00 WILLIAM CORLETT: BELI KONJIČEK KOPRODUKCIJSKA NAD. - 21.25 PARADA PLESA - 21.45 S PLAVAJOČO HIŠO PO REKI: - BRETTANJA OD MESSAGA DO REDONA, 1. DEL ODDAJE TV KOPER-CAPODISTRIA - 22.15 POROČILA, ŠPORT, VREME - 22.50 MOŠKE ŽADEVE 8. IN 10. DEL ANGLEŠKE NADALJEVANKE - 0.35 FANTJE ČRNEGA KROGA, AM. FILM - 2.20 LEGENDE MORJA FRANCOSKA DOK. SERIJA, PON. - 2.45 ALPE-DONAVA-JADRAN PODOBE IZ SREDNJE EVROPE, PON. - 3.15 VARLJIVO SONCE FRANCOSKO-RUSKI FILM, PON. - 5.25 WILLIAM CORLETT: BELI KONJIČEK KOPRODUKCIJSKA NAD. - 6.15 MARIO, NEDELJSKI VEČER V ŽIVO, PON.

TV SLOVENIJA 2

7.10 TELETEKST TV SLOVENIJA do 01.50 - 7.30 VIDEOSTRANI - VREMENSKA PANORAMA - 8.00 TV PRODAJA - 8.30 VIDEOSTRANI - VREMENSKA PANORAMA - 10.25 TEDENSKI IZBOR - 10.25 MURPHY BROWN, AM. NAN. - 10.45 ENCIKLOPEDIJA ZNANJA: INKOVSKI IMPERIJ IZOBRAŽEVALNA ODDAJA ZA OTROKE - 11.05 VELIKA OTROČAJA ANGL. NAD. - 11.30 ŠTAFETA MLADOSTI - 12.20 TV PRODAJA - 12.50 IMAGO

SLOVENIAE - DONSKI KOZAKI - GLASBENO PLESNI ZBOR PON. - 14.25 PARIZ: GRAND PRIX V ATLETIKI - FINALE, - PRENOS - 17.25 ŠPORT - 19.15 VIDEOSPOTNICE - 20.00 POIROT: ZLO POD SONCEM, ANGL. FILM - 21.40 GLEMBAJEVI HRVAŠKA NAD. 3. ZADNJI DEL - 22.20 PRAKSA, AM. NAN. 73. EPIZODA - 23.05 SOBOTNA NOČ - 1.05 VIDEOSPOTNICE, PON.

POP TV

8.00 TV-prodaja - 8.30 Ringa-Raja: - 8.30 Mala Kitty - 8.55 Mjavi! Mjavi! - 9.05 Slonček Benjamin, sinhronizirana risana serija - 9.30 Pujsek Zlatko - 9.40 Vrba vas - 10.05 Malini dol - 10.15 Knjiga o džungli, sinhronizirani risani film - 11.10 Mali helikopter - 11.20 Sedma nebesa - 12.10 Pot v Kalifornijo - 13.00 Formula 1, prenos treninga - 14.05 Naša vojna - 15.50 Bolnišnica upanja - 16.40 Močno zdravlje - 17.30 Ah in oh - 19.15 24 ur - 20.00 Filmski hit: Igra - 22.20 Glasba mojega srca - 0.30 Za kulisami kviza Lepo je biti milijonar - 1.30 24 UR, pon.

KANAL A

10.20 TV-prodaja - 10.50 Obala ljubezni - 11.40 Obala ljubezni - 12.30 Obala ljubezni - 13.20 Obala ljubezni - 14.10 Obala ljubezni - 15.00 Ledeno hladni - 15.50 Film stoletja: Goli v sedlu - 17.30 Xena - 18.20 Herkul - 19.10 Simpatije - 20.00 TV-kriminalka: Polnočni mož - 21.40 Sheena, kraljica džungle - 22.30 Poslednji tabu - 0.15 Ekstra magazin, pon.

IDEA TV - KANAL 10

8.00 Pomurski inf. kažipot - 10.00 Živa - Idea tv, pon. reg. programa - Aktualno, inf. oddaja - Dogodek dneva - 10.15 Oglasi - 10.20 Tedenski komentar - 10.25 Napoved športnih dogodkov - 10.30 Video poletje na Idea TV z Markom, glasbena oddaja - 11.00 Pregled dogodkov tedna - 12.15 Kanal A

TV AS

09.30 Gnes, inf. oddaja, pon. 09.45 Razgibanica, reportaža - 10.00 Miš maš, otroška oddaja iz produkcije ZLTV - 11.00 Videostrani - 16.35 Razgibanica, reportaža - 16.50 Graška gora poje in igra, 2. del prireditve - 18.00 Gnes, inf. oddaja - 18.15 Iz produkcije ZLTV - 19.00 Poveži iz produkcije ZLTV - 19.45 Razgibanica, reportaža - 20.00 Gnes, inf. oddaja, pon. 20.15 Videostrani.

TV HRVAŠKA 1

7.45 Legende o Otoku z blagom - 8.10 Maksim, risana serija - 9.30 Zgodbe - 10.05 Pustolovščine mladega Indiane Jonsa - 11.45 Nick Praskaton - 11.55 Najava programa - 12.00 Poročila - Prizma - 14.00 Glas domovine - 14.35 Oprah Show - 15.30 Ciklus filmov režiserja Johna Forda: Konjenica - 17.50 Zlata dekleta - 18.15 Hrvaški glasbeni program - 18.45 Pisan svet - 19.00 Bibija - 19.30 Dnevnik - 20.00 Najava večernega programa - 20.05 Dolgo toplo poletje - 21.00 Dečki in deklece, ameriški film - 22.40 Stolejke zabavne glasbe - 23.30 Ciklus filmov Johna Forda: Konjenica

TV HRVAŠKA 2

10.00 Najava programa - 11.45 Svet mode - 12.10 Hišni ljubljenci - 13.00 Herbi - 15.50 Cosbyjev show - 16.15 Neukrotljiva Amazonka - 17.10 V eter v hrbet - 17.55 Zlata krila - 18.40 Zvezde steže - 20.05 Prek Atlantika - 20.55 Michael Legrand in Terezija - pon. koncerta - 22.55 Halifax, serija - 00.25 Viseči vrtovi, španski film

TV MADŽARSKA 1

5.42 Jutranje misli - 5.45 Oddaja za kmetovalce - 6.00 Danes zjutraj - 7.25 Za otroke - 8.00 Zlati dim - 9.20 Zeleni klobuk - 9.35 Kje? Kaj? - 10.00 Zvezdnale očel, tel. film - 11.05 Neprichakovano potovanje, kan. nad. - 12.00 Poročila, vreme - 12.05 Safari v Hollywoodu, am. nad. - 12.55 Popotnica, promeln mag. - 13.10 Fujico open, teniško tekmovalje - 14.45 Pogovarjajmo se o prihodnosti! - 15.05 Naše stoletje - 15.40 Kemer, tel. nad. - 16.45 Ujetniki Bornea, am. filmska drama - 18.35 Luxor Loto Show - 19.30 Dnevnik, šport, vreme - 20.05 Kabaret

tv AS
kanal 54

O NAS ZA NAS

Vsak dan
ob 1830 in 2000:
GNES - inform. odd.

8.30 DOBER DAN, KOROŠKA - 9.05 DOBRO JUTRO - 11.05 TV PRODAJA - 11.20 VIDEOSTRANI - VREMENSKA PANORAMA - 14.55 TV PRODAJA - 15.25 TEDENSKI IZBOR - 15.25 AKADEMSKI PEVSKI ZBOR TONE TOMŠIČ ŠOU LJUBLJANA, I. ODDAJA - 15.55 HOMO TURISTICUS - 16.15 MARY TYLER MOORE AM. NAN. 34. EPIZODA - 16.45 STERNBERGOVI, NEMŠKA NAD. - 17.40 STAVA, FRANCOŠKI FILM - 19.10 VIDEO SPOTNICE - 20.00 LIGA PRVAKOV V NOGOMETU, I. KOLO - BAYERN (M) - DEPORTIVO, PRENOS; - FEYENOORD - JUVENTUS, POSNETEK; - MILAN - LENS, POSN. - BARCELONA - C. BRUGGE, POSN. - 0.00 PRAKSA, AM. NAN. 76. EPIZODA - 0.40 PRAKSA, AM. NAN. 77. EPIZODA - 1.25 VIDEO SPOTNICE, PON.

POP TV

9.10 Salome - 10.00 Močno me objemi - 10.55 Med sovraštvo in ljubeznijo - 11.50 Ljubezen brez greha - 12.40 TV-prodaja - 13.10 Preverjeno, pon. - 14.05 Varuhi luke - 15.00 TV-prodaja - 15.30 Ljubezen brez greha - 16.25 Med sovraštvo in ljubeznijo - 17.20 Močno me objemi - 18.15 Salome - 19.15 24 UR - 20.00 TV-kriminal: Sosodovo dekle - 21.45 Newyorška policija - 22.40 Odpadnik - 23.30 24 UR, pon.

KANAL A

10.40 Dvakrat v življenju - 11.30 TV-prodaja - 12.00 Dannyjeve zvezde, posn. - 13.00 Mladi in nemirni - 13.50 Obala ljubezni - 14.45 Ricki Lake, pogovorna oddaja - 15.35 TV-prodaja - 16.05 Mož akcije - 16.30 Zenki - 16.55 Dvakrat v življenju - 17.45 Korak za korakom - 18.15 Veseli rovtarji - 18.45 Družina za umret - 19.15 Šov Jerryja Springerja, pogovorna oddaja - 20.00 Svine sence - 20.50 Ekstra magazin - 21.40 Ti in jaz - 22.10 Tretji kamen od sonca - 22.40 Noro zaljubljena - 23.10 Šov Jerryja Springerja, pon. pogovorne oddaje - 0.00 Raj

IDEA TV - KANAL 10

8.00 Dobro jutro Pomurje - Vreme - Živa - Idea TV, pon. reg. programa - 9.00 Pomurski inf. kažipot - 15.00 Živa - Idea TV, pon. reg. programa - Aktualno, inf. oddaja - Dogodek dneva - 15.15 Oglasi - 15.20 Kasaške dirke v Ljutomeru, pon. - 16.00 Kanal A - 20.00 Aktualno, inf. oddaja - Dogodek dneva - 20.15 Pomurski inf. kažipot - 21.00 Živa - Idea TV, reg. program - Aktualno, pon. informativne oddaje - Dogodek dneva - 21.15 Oglasi - 21.20 Hodil po zemlji sem naši, turistična oddaja, v kateri predstavljamo projekt Razkriški kot - 21.40 Lendavska trgatev 2002, reportažni posn. - 22.00 Pomurski inf. kažipot

TV AS

09.30 Gnes, inf. oddaja, pon. 09.45 Viva Turistica, turistična oddaja, pon. 10.15 Kako biti zdrav in zmagovati?, oddaja Rudja Klarica, 10.45 Videostrani, 17.30 Viva Turistica, turistična oddaja, pon. 18.00 Gnes, inf. oddaja, 18.15 Moji mali prijatelji, oddaja o živalih, 19.00 Čas za nas, iz produkcije ZLTV, 20.00 Gnes, inf. oddaja, pon. 20.15 Osrfova šola I, predstavilveni film, 20.45 Glasbena skrinja, glasbena oddaja v živo, 21.30 Odprta tema, kontaktna oddaja v živo, 22.30 Gnes, inf. oddaja, pon. 22.45 Videostrani.

TV HRVAŠKA 1

6.50 TV-koledar - 7.00 Dobro jutro, Hrvaška - 9.00 Deček spoznava svet, serija za otroke in mladino - 9.20 Potovanja dr. Doolittlea, risana serija - 9.45 Kipper, risani film - 10.00 Poročila - 10.50 Jump Cut - 11.10 Ekspedicija v živalsko carstvo - 12.20 Pravica do rojstva - 13.10 Halo, Zagreb - 14.00 Povejte, prosim vas - 15.45 Bjelovar: Leto in leto - 16.00 Poročila - 17.00 Morje in otroci: Hec ni na liniji 310 - 18.30 Hrvški glasbeni program - 19.00 Vprašalnik, kviz - 19.30 Dnevnik - 20.00 Najava večernega programa - 20.05 Božanski dvoboj, dokumentarna serija - 20.45 Dan očetov, ameriški film - 22.50 Glasba - 23.30 Film Claudea

Berrija: Uranus, francoski film - 0.15 Čas za jazz: Jimmy Stanic

TV HRVAŠKA 2

9.30 TV-vodnik - 15.45 Deček spoznava svet - 16.30 Ovce, risani film - 16.55 TV-razpored - 17.00 Hugo - 17.25 Pravica do rojstva - 18.10 2.4 otroka - 18.45 Reševalna služba - 19.30 glasbeni album - Nostalgija - 20.05 Čarovnija - 21.10 Planetarni zvok - 21.45 Nepozabni, serija - 22.30 Poletno ogledalo

TV MADŽARSKA 1

5.42 Jutranje misli - 5.45 Agrar - 6.00 Danes zjutraj - 9.05 Kmetije, polj. nad. - 10.00 Morje, madž. nad. - 11.00 Policaj s Petelinjega brega, jug. nan. - 12.00 Poročila, vreme - 13.00 Zgodbe iz kriminalistike, madž. nan. - 14.05 Hrvatska kronika - 14.30 Ecranul nostru - 15.00 Madžarska 2002 - Obisk v uredništvu Szekelyfalda - 15.30 Andromeda, am. sci-fi - 16.25 Pamohalma - 16.55 Za lep jezik - 17.20 Na cesti - magazin - 18.00 Poročila - 18.05 Družina Mezga - risanka - 18.35 45 let MTV - Interoperet gala - 19.30 Dnevnik, šport, vreme - 20.05 »Ne razumem ženske« - kabaret - 20.35 Liga prvakov - nogometna tekma 22.45 Aktualno, poročila - 23.15 Šport - LP

TV DUNA

5.30 Začenja se dan - 8.40 Smeri neba - 9.10 Zgodilo se je pred 100 let - 9.15 Gimnazija zapeljivcev, avstr. film - 10.10 Stetje nazaj, madž. film - 11.50 Poročila - 12.10 Za kmetovalce - 12.25 Živa cerkev - 12.55 Operni festival v Savonlinni - 13.35 Stare pravljice - 14.20 Sliši, Izrael! - 14.50 Kam je izginil madžarski humor? - 15.55 Madž. zgodovinski portreti - 16.25 Mali, toda močan, nemš. nad. - 17.00 Srčne težave - 18.00 Poročila, šport - 18.30 Risanka - 18.45 Gimnazija zapeljivcev, avstralska nad. - 19.30 Menica, bančni mag. - 20.00 Skrivnosti Ladja Audleyja, brit. film - 21.35 Zakladi Madžarske - 21.45 Poročila, šport - 22.10 20 let stari dedeki - 22.50 Odvisen, danski film.

TV AVSTRIJA 1

6.20 Otroški program - 10.30 Kolumbo - 11.45 Konfeti - 12.10 Risanke - 15.45 Superman - 16.30 Nebeška družina - 17.15 Sabrina - 17.40 X-faktor - 18.30 Varuška - 19.00 Cybill - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Film - 21.55 Nogomet - 23.00 Film - 0.30 Maščevanje po načrtu

TV AVSTRIJA 2

9.00 Poročila - 9.05 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 9.30 Bogati in lepi - 9.50 Policijska inspekcija 1 - 10.15 Pon. filma - 12.00 Poročila - 12.05 Reportaža - 13.00 Čas v sliki - 13.15 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 13.40 Policijska inspekcija 1 - 14.05 Z jasnega neba - 14.50 Naš Charly - 15.35 Bogati in lepi - 16.00 Šov Barbare Karlich - 17.00 Poročila - 17.05 Dobrodošli v Avstriji - 18.48 Loto - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Dok. oddaja - 22.00 Čas v sliki - 22.10 Mednarodna reportaža - 0.00 Čas v sliki

TV SPOROD
Četrtek, 19. 9.

TV SLOVENIJA 1

6.05 TELETEKST TV SLOVENIJA DO 06.20 - 6.25 TEDENSKI IZBOR - 6.25 KULTURNA KRONIKA - 6.30 ODMEVI - 7.00 DOBRO JUTRO - 9.00 POROČILA - 9.05 TEDENSKI IZBOR - 9.05 SNEGULJICA, PLESNA PREDSTAVA - 9.35 ODDAJA ZA OTROKE - 9.50 ZGODBE IZ ŠKOLJE - 10.20 ODDAJA ZA OTROKE - 10.35 ALPE-DONAVAJA-DAN PODOBE IZ SREDNJE EVROPE - 11.05 MARIO, NEDELJSKI VEČER V ŽIVO - 13.00 POROČILA, ŠPORT, VREME - 13.15 TEDENSKI IZBOR - 13.15 SLOVENC V AVSTRALIJI - SREČANJA V SYDNEYU, I. DEL - 14.10 OPUS -

14.35 SVETOVNI IZZIVI - 15.05 VEČERNI GOST - 16.00 SLOVENSKE IZTRINKI, ODDAJA MADŽAR-SKE TV - 16.30 POROČILA, ŠPORT, VREME - 17.00 DOSEŽKI - 17.20 SLIKE S POTI - BRAZILJA, DOK. ODDAJA - 17.50 ENAJSTA ŠOLA, ODDAJA ZA RADOVEDNEŽE - 18.25 DOBER TEK VAM ŽELI SANA IZ MAROKA - 18.40 RISANKA - 19.00 DANES - 19.05 VAŠ KRAJ - 19.25 VREME - 19.30 TV DNEVNIK, ŠPORT, VREME - 20.00 TEDNIK - 21.00 PRVI IN DRUGI - 21.20 OSMI DAN - 22.00 ODMEVI, KULTURNA KRONIKA, ŠPORT, VREME - 22.50 ZGODBE O KNJIGAH - 23.00 RDEČA POGlavJA ZGODOVINE ANGL. DOK. SERIJA - 23.30 SLIKE S POTI - BRAZILJA DOK. ODDAJA, PON. - 0.00 OSMI DAN, PON. - 0.30 TEDNIK, PON. - 1.25 MARY TYLER MOORE AM. NAN. 35. EPIZODA, PON. - 1.50 STERNBERGOVI NEMŠKA NAD., PON. - 2.35 ŽIVETI V RAJU, FRANCOŠKI FILM, PON. - 4.30

TV SLOVENIJA 2

7.10 TELETEKST TV SLOVENIJA DO 02.10 - 7.30 VIDEOSTRANI - VREMENSKA PANORAMA - 8.00 TV PRODAJA - 8.30 TEDENSKI IZBOR - 8.30 MOSTOVI - 9.05 DOBRO JUTRO - 11.05 TV PRODAJA - 11.20 VIDEOSTRANI - VREMENSKA PANORAMA - 15.00 TV PRODAJA - 15.30 USHUAIA FRANCOŠKA DOK. SERIJA, PON. - 16.15 MARY TYLER MOORE AM. NAN. 35. EPIZODA - 16.45 STERNBERGOVI, NEMŠKA NAD. - 17.40 NOVA ŽENSKA, FRANCOŠKI FILM - 19.15 VIDEO SPOTNICE - 20.00 FESTIVAL LJUBLJANA - KATIA RICCIARELLI IN SIMFONIKI RTV SLOVENIJA - 21.30 POSEBEN POGLED: - PROPAD AMERIŠKEGA CESARSTVA, KANADSKI FILM - 23.10 PRAKSA, AM. NAN. 78. EPIZODA - 23.50 PRAKSA, AM. NAN. 79. ZADNJA EPIZODA - 0.35 V SENC KATEDRALE, NEMŠKA NAN. - 1.25 VIDEO SPOTNICE, PON.

POP TV

9.10 Salome - 10.00 Močno me objemi - 10.55 Med sovraštvo in ljubeznijo - 11.50 Ljubezen brez greha - 12.40 TV-prodaja - 13.10 Newyorška policija - 14.10 Varuhi luke - 15.00 TV-prodaja - 15.30 Ljubezen brez greha - 16.25 Med sovraštvo in ljubeznijo - 17.20 Močno me objemi - 18.15 Salome - 19.15 24 UR - 20.00 Popolni četrtak: Emino življenje - 21.00 Prijatelji - 21.30 Seks v mestu - 22.00 Zahodno krilo - 22.50 Odpadnik - 23.40 24 UR, pon.

KANAL A

10.50 Dvakrat v življenju - 11.40 TV-prodaja - 12.10 Čarovnice - 13.00 Mladi in nemirni - 13.50 Obala ljubezni - 14.45 Ricki Lake, pogovorna oddaja - 15.35 TV-prodaja - 16.05 Mož akcije - 16.30 Zenki - 16.55 Dvakrat v življenju - 17.45 Korak za korakom - 18.15 Veseli rovtarji - 18.45 Družina za umret - 19.15 Šov Jerryja Springerja, pogovorna oddaja - 20.00 Krimi: Mrzlo srce - 21.45 Ti in jaz - 22.15 Tretji kamen od sonca - 22.45 Noro zaljubljena - 23.10 Šov Jerryja Springerja, pon. pogovorne oddaje - 0.00 Raj

IDEA TV - KANAL 10

8.00 Dobro jutro Pomurje - Vreme - Živa - Idea tv, pon. reg. programa - 9.00 Pomurski inf. kažipot - 15.00 Živa - Idea TV, pon. reg. programa - Aktualno, inf. oddaja - Dogodek dneva - 15.15 Oglasi - 15.20 Hodil po zemlji sem naši, turistična oddaja, v kateri predstavljamo projekt Razkriški kot - 15.40 Lendavska trgatev 2002, reportažni posn. - 16.00 Kanal A - 20.00 Aktualno, inf. oddaja - Dogodek dneva - 20.15 Pomurski inf. kažipot - 21.00 Živa - Idea TV, reg. program - Aktualno, pon. informativne oddaje - Dogodek dneva - 21.15 Oglasi - 21.20 Kulturno razvedrilo - Navigator (film, kultura, prosti čas) - 21.25 Intervju: Jožica Šiftar - 21.40 Dekliški pevski zbor Polje Razkrižje in razkriška folklorna skupina - 22.00 Pomurski inf. kažipot

TV AS

09.30 Gnes, inf. oddaja, pon. 09.45 Glasbena skrinja, glasbena oddaja, pon. 10.30 Moji mali prijatelji, oddaja o živalih, pon. 11.15 Videostrani, 17.00

Za vas in mesto, kmetijska oddaja, 18.00 Gnes, inf. oddaja, 18.15 Zakaj pa ne, mlad. oddaja, 18.45 Glasbena skrinja, glasbena oddaja, pon. 19.30 Spoznajmo jih, iz produkcije ZLTV, izmenjava programa, 20.00 Gnes, inf. oddaja, pon. 20.15 Razvojna razkritja Pomurja, izob. svetov. oddaja v živo, 21.00 Vitalis, zdravstvena oddaja, 21.30 Beli pianino, 2. del prireditve, 22.45 Gnes, inf. oddaja, pon. 23.00 Videostrani

TV HRVAŠKA 1

6.50 TV-koledar - 7.00 Dobro jutro, Hrvaška - 9.00 Deček spoznava svet, serija za otroke in mladino - 9.20 Potovanja dr. Doolittlea, risana serija - 9.45 Kipper, risani film - 10.00 Poročila - 10.50 Jump Cut - 11.10 Ekspedicija v živalsko carstvo - 12.00 Poročila - 12.20 Pravica do rojstva - 13.10 Halo, Zagreb - 14.00 Povejte, prosim vas - 15.45 Zadar: Leto in leto - 16.00 Poročila - 17.00 Morje in otroci: Miren človek iz Vrbnika - 18.30 Hrvški glasbeni program - 19.00 Vprašalnik, kviz - 19.30 Dnevnik - 20.00 Najava večernega programa - 20.05 Dokumentarni film - 20.45 Enostavno izstopiti, nemški film - 22.50 Glasba - 23.30 Film Freshman Fall

TV HRVAŠKA 2

9.30 TV-vodnik - 15.45 Deček spoznava svet - 16.30 Pozabljeni igrače, risani film - 16.55 TV-raspored - 17.00 Hugo - 17.25 Pravica do rojstvo - 18.10 2.4 otroka - 18.45 Reševalna služba - 19.30 Glasbeni album - Nostalgija - 20.05 Čarovnija - 21.10 Planetarni zvok - 22.00 Svet mode - 22.30 Poletno ogledalo

TV MADŽARSKA 1

5.42 Jutranje misli - 5.45 Agrar - 6.00 Danes zjutraj - 9.05 Halo, Einstein! madž. franc. nad. - 10.00 Morje, madž. nad. - 11.00 Hyppolit in ostali - 12.00 Poročila - 13.00 Vojak Princ, madž. nan. - 14.00 Rondo, manjšinska odd. - 15.05 Gregorovics - portre - 15.40 Andromeda, am. sci-fi - 16.25 Pomohalma - 16.55 »Kaj se nas tiče, mi se ne pogajamo« - marec Lajosa Kossutha - 17.20 Oddaje o Židov - 18.00 Poročila - 18.05 Madž. risanka - Dr. Bubó - 18.25 45. let MTV - Zbirka nasmevov - 19.30 Dnevnik, vreme, šport - 20.05 Sándor Matyas, iran. madž. nad. - 21.10 Kocka klub - 22.00 Bonus - 22.30 Aktualno, poročila - 23.00 +1, odd. o kulturi - 23.55 Kriz, arg. film.

TV DUNA

5.30 Začenja se dan - 8.40 Talent - 9.10 Joga - 9.25 Gimnazija zapeljivcev - 10.10 Nobeden se ne vrne, madž. ital. nadalj. - 11.50 Poročila - 12.10 Za kmetovalce - 12.25 V božjih rokah, verski mag. - 12.55 Zamenjava, madž. film - 14.15 Na motorno kolo in naprej, dok. film - 15.15 »Odkod sem se napotil« - 15.30 B 28 - univerza vsega - 16.25 Mali, toda močan, nemš. nad. - 17.00 Koledar - 18.00 Poročila, šport - 18.30 Risanka - 19.00 Koledar - 20.00 O.C. in Stiggs, am. film - 21.45 Poročila, šport - 22.10 Zakaj? - 22.40 Zgodovinske legende - 23.20 Svet zaporov, dok.

TV AVSTRIJA 1

6.00 Otroški program - 10.10 Milijonar za zajtrk, komedija - 11.45 Konfeti - 12.10 Risanke - 15.45 Superman - 16.30 Nebeška družina - 17.15 Sabrina - 17.40 X-faktor - 18.30 Varuška - 18.50 Novo v kinu - 19.00 Cybill - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Komisar Rex - 21.10 Sinan Toprak je nepodkupljiv - 22.00 Blues iz Kaisermühlerna - 22.50 Novo v kinu - 23.30 Oddaja o kulturi

TV AVSTRIJA 2

9.00 Poročila - 9.05 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 9.30 Zlata dekleta - 9.50 Policijska inspekcija 1 - 10.15 Pon. filma - 12.00 Poročila - 12.05 Brez pošte, šov - 12.30 Dežela in ljudje - 13.00 Čas v sliki - 13.15 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 13.40 Policijska inspekcija 1 - 14.05 Z jasnega neba - 14.50 Naš Charly - 15.35 Bogati in lepi - 16.00 Šov Barbare Karlich - 17.05 Dobrodošli v Avstriji - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Univerzum - 21.05 Vera - 22.00 Čas v sliki - 22.30 Evro Avstrija - 23.00 Primer za dva

tete Kató - 21.00 Grmenje, am. film 22.55 Teta Julija in pisatelj, am. komedija

TV DUNA

5.30 Zazenja se dan - 7.10 Zmaj iz papirja, za majhne in velike - 9.30 Kaj je novega prijatelj, slovo od počitnic - 10.00 Pravorečje - 10.10 Avla - 10.40 Heureka! - 11.15 Razred na visokih petah, polj. mlad. film - 11.50 Poročila - 12.40 V božjih rokah - 13.05 Zdravilne igre - 13.20 Pot svile - 14.35 Stadka Irma, am. komedija - 16.30 Pedenj zelenega - 17.00 Začaranost, it. nad. - 18.00 Poročila - 18.30 Risanka - 19.05 Zakladi svetovne dediščine - 19.20 Halo, halo - 19.45 Bilo je nekoč... - 20.00 Velik rop na vlaku, am. film - 21.45 Poročila, šport - 22.05 Kdo bo zausstavil dež?, am. drama

TV AVSTRIJA 1

6.20 Otroški program - 12.00 Čisto mimo, čisto v življenju - 12.45 Formula 1, prenos kvalifikacij - 14.15 Smučarski skoki, prenos iz Innsbrucka - 16.35 O3 Austria Top 40 - 17.30 V živo na ulici - 18.00 Nogomet - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Milijon-ski šov - 21.15 Ljubezen ima dva obraza, film - 23.15 Pravi McCoy, kriminalka

TV AVSTRIJA 2

9.00 Poročila - 9.05 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 9.30 Trgovci s ptici, film - 10.55 James Bond - Ognjena krogla, akcijski film - 13.00 Čas v sliki - 13.10 Pustolovščina v hotelu Grand, komedija - 14.35 Dvajset deklet in bobnar, komedija - 16.25 Alpe - Donava - Jadran - 16.55 Religije sveta - 17.00 Poročila - 17.05 Pogled v deželo - 17.45 Ljudski odvjetnik - 18.20 Bingo - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Ko muzika igra - 21.45 Čas v sliki - 21.55 Ljubezenske zgodbe in poročne stvari, 9. del - 22.25 Saga o Piefkovih, 1. del komedije - 0.00 Labod, film

TV SPORED Nedelja, 15. 9.

TV SLOVENIJA 1

7.40 TELETEKST TV SLOVENIJA do 06.15 - 8.00 Živ živ: - v deželi palčkov, RISANA NAN. - ROLI POLI OLI, RISANA NAN. - TABALUGA, RISANA NAN. - 9.50 PIHALNI ORKESTER ŽELEZARJEV RAVNE - 10.25 MED VALOVI, ODDAJA TV KOPER-CAPODISTRIA - 10.55 ORJAKI, ANGL. DOK. SERIJA - 11.25 OZARE, PON. - 11.30 OBZORJA DUHA - 12.00 LJUDE IN ZEMLJA, ODDAJA TV KOPER-CAPODISTRIA - 13.00 POROČILA, ŠPORT, VREME - 13.35 TEDENSKI IZBOR - 13.35 POTOVANJE PREDALČ DOK. SERIJA - 14.25 ROWAN ATKINSON: BEAN PRED BEANOM ANGL. HUMORISTIČNA ODDAJA - 14.55 SREČNO, KEKEC SLOVENSKI FILM - 15.00 O ŽIVALIH IN LJUDEH, ODDAJA TV MARIBOR - 16.30 POROČILA, ŠPORT, VREME - 16.55 VSAKDANJIK IN PRAZNIK - 18.05 DOMAČE OBRTI NA SLOVENSKEM: SUHOROBARJI DOK. ODDAJA - 18.35 ŽREBANJE LOTA - 18.40 RISANKA - 19.00 DANES - 19.05 ZRCALO TEDNA - 19.25 VREME - 19.30 TV DNEVNIK, ŠPORT, VREME - 20.00 MARIO, NEDELJSKI VEČER V ŽIVO - 21.45 VEČERNI GOST - 22.40 POROČILA, ŠPORT, VREME - 23.15 HUMANISTIKA - 23.50 POKRAJINA V MEGLI, GRŠKI FILM - 1.50 DOMAČE OBRTI NA SLOVENSKEM: SUHOROBARJI DOK. ODDAJA, PON. - 2.20 UŠUHUA FRANCOŠKA DOK. SERIJA, PON. - 3.05 NAJSTRAŠNEJŠI UMOR ANGL. NAN., PON. - 3.35 SLEPA BOGINJA NORVEŠKA NAD., PON. - 4.30 VSAKDANJIK IN PRAZNIK, PON. - 5.50 ŠPORTNI FILM

TV SLOVENIJA 2

7.10 TELETEKST TV SLOVENIJA do 00.15 - 7.30 VIDEOSTRANI - VREMENSKA PANORAMA - 8.00 TV PRODAJA - 8.30 VIDEOSTRANI - VREMENSKA PANORAMA - 10.55 TEDENSKI IZBOR - 10.55 RAD IMAM LUCY AM. ČB NAN.

9.00.EPIZODA - 11.20 NA VRAT NA NOS JUGO-SLOVANSKA NAN. - 12.10 AKADEMSKI PEVSKI ZBOR TONE TOMŠIČ ŠOU LJUBLJANA. 1. ODDAJA - 12.40 TV PRODAJA - 13.10 TEDENSKI IZBOR - 13.10 POT PRIJATELJSTVA, KONCERT V SPOMIN - NA 11. SEPTEMBER 2001 - 14.25 LETO DNI ŽIVLJENJA PO 11. SEPTEMBRU AM. DOK. ODDAJA - 15.55 KOPER: NOGOMET - LIGA SIMOBIL KOPER - OLIMPIJA, PRENOS - 17.50 SPEEDWAY ZA GRAND PRIX - POSN. IZ POLJSKE - 19.15 VIDEOŠPOTNICE - 20.00 UŠUHUA, FRANC. DOK. SERIJA - 20.45 MURPHY BROWN, AM. NAN. - 21.10 HOMO TURISTICUS - 21.30 SLEPA BOGINJA, NORV. NAD. - 22.25 SLOVENSKI BALETNI VEČER - L.M. ŠKERJANC-H. NEUBAUER: MARENKA - 22.40 KOREOGRAFIJE NA GLASBO SLAVKA OSTERCA - 23.30 VIDEOŠPOTNICE, PON.

POP TV

8.00 TV-prodaja - 8.30 Ringa-Raja: - 8.30 Slonček Benjamin, sinhronizirana risana serija - 8.55 Vrba vas - 9.20 Mjavi Mjavi - 9.30 Malinji dot - 9.40 Mala Kitty - 10.05 Pujske Zlatko - 10.15 Heidi, sinhronizirani risani film - 11.10 Mali helikopter - 11.20 Sedma nebesa - 12.10 Pot v Kalifornijo - 13.00 Bette - 13.30 Formula 1: Monza, prenos dirke za VN Italije - 15.00 Moja boš - 16.30 Močno zdravilo - 17.30 Samo domov ne - 19.15 24 UR - 20.00 Miss Slovenije, prenos finalnega izbora - 22.00 Športna scena - 22.40 Točka izginotja - 0.20 24 UR, pon.

KANAL A

9.20 TV-prodaja - 9.50 Mladi in nemirni - 10.40 Mladi in nemirni - 11.30 Mladi in nemirni - 12.20 Mladi in nemirni - 13.10 Mladi in nemirni - 14.00 Begunec - 14.50 Film stoletja: Navaronski topovi - 17.30 Princeza - 19.10 Čarovnice - 20.00 Družinski film: Beethoven - 21.35 Samo za ženske - 22.45 Nora bolnica - 0.25 Danyjeve zvezde, pon.

IDEA TV - KANAL 10

8.00 Pomurski inf. kašipot - 10.00 Živa - Idea TV, NK Lesoplast Križevci: NK Jadran - 10.30 Iz našega studia: Aktualnosti zavarovalnice Triglav, OE M. Sobota - 11.00 Znamke prekmurskih in medmurskih izdaj iz leta 1919 - 11.10 Reportaža utripa praznika Občine Križevci pri Ljutomeru in občinskega praznika v Gornjih Petrovcih - 11.50 Intervju: Zmago Jelinčič - 12.05 R & B, mlad. oddaja - 12.25 Tedenski komentar - 12.30 Pregled dogodkov tedna - 13.40 Kanal A

TV AS

09.30 Teden ob Muri, inf. oddaja - 10.30 Za vas in mesto, kmetijska oddaja - 11.25 Na domači grudi, kmetijska oddaja - 11.45 Vitalis, zdravstvena oddaja, pon. - 12.15 Glasbena skrinja, glasbena oddaja, pon. - 13.00 Viva Turistika, turistična oddaja - 13.30 Razgibanica, reportaža - 13.45 Razvojna razkritja Pomurja, izobr.-svetov. oddaja, pon. - 14.30 5. rojstni dan trgovskega podjetja Body EM Skakovci, reportaža - 14.40 Umori in samomori v Pomurju - zakaj?, reportaža - 15.10 Videostrani.

TV HRVAŠKA 1

7.40 Dr. Argus - 8.05 Zajčje zgodbe - 8.25 Jym in Jam - 8.35 Poštar Pat - 9.30 Brillanteen - 10.05 Pustolovščine mladega Indiane Jonesa - 11.40 Športne igre mladih - 12.00 Poročila - 12.15 Zemljini svodi - 13.20 Mir in dobro - 13.50 Duhovni klic - 14.00 Črno-belo v barvah - 15.10 Note, notice - 16.15 Oprah Show - 17.20 Jack in Jill, serija - 18.05 Rojeni med divjimi živalmi - 18.35 Zlata dekleta - 19.00 Poslednji dan: Coco Chanel - 19.30 Dnevnik - 20.00 Najava večernega programa - 20.05 Cilus Pink Panther - 22.00 Tišina, prošim - 23.10 Ameriški tv-film - 00.40 Filmi Andreja Zulawskega: Modra nota, francosko-nemški film

TV HRVAŠKA 2

10.30 Biblija - 10.45 Portret mesta in Gerkve - 11.00 Kravarsko: Maša, prenos - 12.05 Dr. Argus, risana serija - 12.30 Zajčje zgodbe - Jym in

Jam - 13.00 Poštar Pat - 13.05 Športne igre mladih - 13.20 Pocahontas - 14.05 Poirot - 15.45 Gosbyjev show - 16.10 Neukročena Amazonka: Hrabra mama - 16.40 Otroci ku klux klana, dokumentarni film - 17.10 Veter v hrbet, serija - 18.00 Zlata krila - 18.45 Zvezdne steze - 19.30 Note, notice - glasbena oddaja - 20.00 Večer z Joolsom Hollandom, glasbena serija - 21.05 Indijanci. Aimara - narod visokih Andov, dokumentarna serija - 22.05 Čas je za jazz

TV MADŽARSKA 1

5.42 Jutranje misli - 5.45 Oddaja za kmetovalce - 6.00 Danes jutraj, izbor - 7.40 Za otroke - 9.40 Glavni trg - 11.00 Evangelikiška božja služba v slovaškem jeziku - 12.00 Poročila, vreme - 12.10 Prijatelji, slovo od poletja v Zanki 13.05 Delta - 13.35 Polepanje po svetoštetanskem, dok. serija - 14.05 Svet perzijskega peska, fran. ser. - 15.00 Radostna novica - 15.30 Kapetan veličanstva, ang. nad. - 16.30 Končno je tu poletje, madž. mlad. nan. - 17.00 Okno na nebo, madž. film - 18.30 Poročila, Sport - 19.00 Tednik - 19.55 Top-show - 20.50 Srečanje z zvezdniki - 21.20 Sport - 22.20 Na razvalinah cesarstva - 22.50 Mediawave

TV DUNA

5.30 Za kmetovalce, izbor - 5.55 Koledar - 7.10 Zmaj iz papirja, za male in velike - 8.40 Pravorečje - 8.50 Izredna ura zgodovine - 9.30 Živa cerkev - 10.00 Srbska ortodoksna božja služba - 11.00 Odgovor življenju - 11.30 Zakladi svetovne dediščine - 11.50 Poročila - 12.10 Madž. nar. glasba - 12.25 Ali imate radi Brahmsa? am. film - 14.20 Izginili so iščemo jih! - 14.40 Spominke slike - 15.00 Duna Cabaret - 15.45 Portret Ingrida Bergman - 16.45 Mamin sinček, am. burleska - 18.00 Poročila, šport - 18.15 Tednik - 19.05 Risanka - 19.35 Halo, halo - 20.00 Lasje, am. film - 22.00 Dunašport - 22.10 Pravljičje iz Canterburyja, it. film

TV AVSTRIJA 1

6.00 Otroški program - 9.15 Formula 1, prenos ogrevanja - 10.10 Rocket Man, komedija - 11.35 Liga prvakov, nogometni magazin - 12.05 Sport - 12.30 Dolomitski mož 2002, posn. iz Lienza - 12.50 Formula 1, prenos iz Monze - 16.00 Nogomet: Jasko Ried - Rapid, prenos - 18.30 Šport v nedeljo - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Mož z železno masko, pustolovski film - 22.25 Kolumbo - 23.40 Truplo za poslastico, kriminalka

TV AVSTRIJA 2

9.00 Poročila - 9.05 Čisto kulinarčno - 9.30 Katoška maša, prenos iz Lienza - 10.15 Tisoč obrazov duha - 10.30 Teden kulture - 11.05 Novinarska ura - 12.00 Visoka hiša - 12.30 Orientacija - 13.00 Poročila - 13.05 Tednik - 13.30 Domovina, tuja domovina - 14.00 Pogledi s strani - 14.20 Univerzum - 15.05 Tri dame z žara - 15.30 Ljubezenski pozdravi s Tirolske, film - 17.05 Lepo življenje - 18.00 Brez pošte, šov - 18.25 Kristus v času - 18.30 Podobe Avstrije - 19.00 Dežela danes - 19.17 Loto - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Z očmi ljubezni, romanca - 21.45 Poročila - 21.55 Prizadet - 23.15 Gospodar najmlajših dni, TV-kriminalka

TV SPORED Ponedeljek, 16. 9.

TV SLOVENIJA 1

6.05 TELETEKST TV SLOVENIJA do 06.15 - 6.25 TEDENSKI IZBOR - 6.25 UTRIP - 6.40 ZRCALO TEDNA - 7.00 DOBRO JUTRO - 9.00 POROČILA - 9.05 TEDENSKI IZBOR - 9.05 IZ POPOTNE TORBE: SVET JE PISAN - 9.25 MARKO, MAVRIČNA RIBICA RISANA NAN. 49.EPIZODA - 9.35 ODDAJA ZA OTROKE - 9.50 ORJAKI ANGL. DOK. SERIJA - 10.15 NA VRTU, ODDAJA TV MARIBOR - 10.40 LEGENDE MORJA FRANCOŠKA DOK. SERIJA - 11.05 GIK CAK - 11.25 GLASBENA OGRLICA - 12.25 PARADA PLESA - 13.00 POROČILA, ŠPORT, VREME - 13.15 ZLATA ŠESTDESETA - NOSTAL

GIJA Z UREDNIKI - MARJANCA VOJNOVIČ - 14.15 IGRANI FILM - 15.55 DOBER DAN, KOROŠKA - 16.30 POROČILA, ŠPORT, VREME - 17.00 RECEPT ZA ZDRAVO ŽIVLJENJE: PREBAVILA - 17.55 OTOK ŽIVALI, RISANA NAN. - 18.20 RADOVEDNI TAČEK, KOBILICA - 18.30 ŽREBANJE 3X3 PLUS 6 - 18.40 RISANKA - 19.00 DANES - 19.05 VAŠ KRAJ - 19.25 VREME - 19.30 TV DNEVNIK, ŠPORT, VREME - 20.00 MANATEA, FRANCOŠKA NAD. - 20.55 SVETOVNI IZZIVI - 21.25 OPUS - 22.00 ODMEVI, KULTURNA KRONIKA, ŠPORT, VREME - 22.50 EGGE HOMO, KANADSKA DOK. SER. - 23.45 RECEPT ZA ZDRAVO ŽIVLJENJE: PREBAVILA PON. - 0.35 OPUS, PON. - 1.00 SVETOVNI IZZIVI, PON. - 1.30 MARY TYLER MOORE AM. NAN. 32.EPIZODA, PON. - 1.55 STERNBERGOVI NEMŠKA NAD., PON. - 2.40 PARADA PLESA, PON. - 3.00 HOMO TURISTICUS, PON. - 3.20 STUDIO CITY, PON. - 4.35 KONČNICA, PON. - 5.35 ŠPORT

TV SLOVENIJA 2

7.10 TELETEKST TV SLOVENIJA do 01.15 - 7.30 VIDEOSTRANI - VREMENSKA PANORAMA - 8.00 TV PRODAJA - 8.30 VIDEOSTRANI - VREMENSKA PANORAMA - 9.05 DOBRO JUTRO, PON. - 11.05 VIDEOSTRANI - VREMENSKA PANORAMA - 12.55 TV PRODAJA - 13.25 TEDENSKI IZBOR - 13.25 SPREHOD Z ZVERINAMI ANGL. ZNANSTVENA SERIJA - 14.15 SOBOTNA NOČ - 16.15 MARY TYLER MOORE AM. NAN. 32.EPIZODA - 16.45 STERNBERGOVI, NEMŠKA NAD. - 17.40 ENCIKLOPEDIJA ZNANJA: ČLOVEŠKO SRCE IZOBRA. ODDAJA ZA OTROKE - 17.55 VELIKA OTROČAJA, ANGL. NAD. - 18.20 JASNO IN GLASNO: DIVJA JAGA NA CESTI, KONTAKTNA ODDAJA - 19.15 VIDEOŠPOTNICE - 20.00 STUDIO CITY - 21.00 KONČNICA - 22.00 GAZA - ZAPRTO MESTO FRANC. DOK. ODDAJA - 22.55 BRANE RONČEL IZZA ODRA - 0.30 VIDEOŠPOTNICE, PON.

POP TV

9.10 Salome - 10.00 Močno me objemi - 10.55 Med sovraštvom in ljubeznijo - 11.50 Ljubezen brez greha - 12.40 TV-prodaja - 13.10 Športna scena, pon. - 14.10 Varuhi Luke - 15.00 TV-prodaja - 15.30 Ljubezen brez greha - 16.25 Med sovraštvom in ljubeznijo - 17.20 Močno me objemi - 18.15 Salome - 19.15 24 UR - 20.00 Komedija: Nabriti kanoni - 21.30 Raztresena Ally - 22.30 Odpadnik - 23.20 24 UR, pon.

KANAL A

10.40 Dvakrat v življenju - 11.30 TV-prodaja - 12.00 Danyjeve zvezde, v živo - 13.00 Mladi in nemirni - 13.50 Obala ljubezni - 14.45 Ricki Lake, pogovorna oddaja - 15.35 TV-prodaja - 16.05 Mož akcije - 16.30 Zenki - 16.55 Dvakrat v življenju - 17.45 Korak za korakom - 18.15 Veseli rovtarji - 18.45 Družina za umret - 19.15 Šov Jerryja Springerja, pogovorna oddaja - 20.00 Superfilm: Ubežnik - 21.45 Ti in jaz - 22.15 Tretji kamen od sonca - 22.45 Noro zaljubljena - 23.15 Šov Jerryja Springerja, pon. pogovorne oddaje - 0.05 Raj

IDEA TV - KANAL 10

Pomurski inf. kašipot - 16.00 Kanal A - 20.00 Aktualno, inf. oddaja - Dogodek dneva - 20.15 Pomurski inf. kašipot - 21.00 Živa - Idea TV, reg. program - Aktualno, pon. informativne oddaje - Dogodek dneva - 21.15 Oglasi - 21.20 Kronika - 21.25 Pregled športnih dogodkov - 21.30 NK Lesoplast Križevci: NK Bela Krajina, reportažni posn. - 21.50 10 let Karitas in župniškega vrta Laura - 22.00 Pomurski inf. kašipot

TV AS

09.30 Teden ob Muri, inf. oddaja, pon. - 10.30 Za vas in mesto, kmetijska oddaja - 10.25 Na domači grudi, kmetijska oddaja, pon. - 11.40 Videostrani - 17.00 Teden ob Muri, inf. oddaja - 18.00 Gnes, inf. oddaja - 18.15 Za vas in mesto, kmetijska oddaja - 19.10 Na domači grudi, kmetijska oddaja, pon. - 19.25 Radovna dolina, reka in ljudje, reportaža - 20.00 Gnes, inf. oddaja, pon. - 20.15 Sport plus,

športna oddaja v živo. 20.45 NK Ljubljana: NK Mura, posn. nogometne tekme. 22.40 Gnes, inf. oddaja, onovitev. 22.45 Videostrani.

TV HRVAŠKA 1

6.50 TV-koledar - 7.00 Dobro jutro, Hrvaška - 9.00 Deček spoznava svet, serija za otroke in mladino - 9.20 Potovanja dr. Doolittlea, risana serija - 9.45 Kipper, risani film - 10.00 Poročila - 10.50 Jump Cut - 11.10 Ekspedicija v živalsko carstvo - 12.00 Poročila - 12.20 Pravica do rojstva - 13.10 Halo, Zagreb - 14.00 Ameriški TV-film: Ljubiti, spoštovati in prevarati - 15.45 Zagreb: Leto in leto - 16.00 Poročila - 17.00 Hrvati v Italiji: Padova - 18.30 Hrvatski glasbeni program - 19.00 Vprašalniki, kviz - 19.30 Dnevnik - 20.00 Najava večernega programa - 20.05 Reševanje blaga - 20.35 Kriminalka Mary Higgins Clark: Ali se nismo že srečali?

TV HRVAŠKA 2

8.00 Panorame turističnih središč Hrvaške - 9.55 TV-razpored - 10.00 Otvoritev zagrebskega veleštevja - 11.30 TV-vodnik - 15.45 Deček spoznava svet - 16.05 Potovanja dr. Doolittlea - 16.30 Kipper - 16.40 TV-koledar - 16.50 Poročila za gluhe in naglušne - 16.55 TV-razpored - 17.00 Hugo - 17.25 Pravica do rojstva - 18.10 2,4 otroka, humoristična serija - 18.45 Reševalna služba - 20.05 Čarovnija - 21.10 Frasier - 21.35 Becker - 22.10 Poletno ogledalo

TV MADŽARSKA 1

5.42 Jutranje misli - 5.45 Agrar - 6.00 Danes jutraj - 9.05 Kmetje, poljska nad. - 10.00 Morje, madž. nad. - 11.00 Policaj s Petelinjega brega, jug. nad. - 12.00 Poročila, vreme - 13.00 Zgodbe iz kriminalistike, madž. nan. - 14.00 Romske mag. - 14.30 Slovaški mag. - 15.00 Madžarska hiša - 15.30 Andromeda, am. sci-fi - 16.15 Kriz v sodobni umetnosti - 16.25 100 letnica unifarne župnije v Füzesgyarmatu - 16.45 Ostani z nami, srečanje z Biblijo - 17.00 Dnevnik Parlamenta - 18.00 Poročila - 18.05 Družina Mezga, madž. risanka - 18.35 45 let MTV - Kabos show - 19.30 Dnevnik, šport, vreme - 20.05 Modra luč - 21.00 Termini angel, am. akc. ser. - 21.45 Odd. Lasla Pestyja - 22.15 Poročila, vreme - 22.20 Aktualno - 22.45 Sprejemna ura - 23.15 Šport - LP - Magazin

TV DUNA

5.30 Začenja se dan - 8.40 Tedenska poročila - 9.25 Sanyu Neti in skupina Okros v ZDA - 9.55 Kulturni zakladi - 10.15 Sladko grenko - 11.50 Poročila - 12.10 Za kmetovalce - 12.25 Stara poročila - 12.45 Znanstvena zakladnica - 13.15 Logistika - 13.40 Če grem v Kolozsvár - portret - 14.30 Blodenje na Kreil - 15.44 Izredna ura zgodovine - 16.25 Mali, toda močan, nemš. mlad. nad. - 17.00 Halo, halo! - 17.25 Poletje v Sibiriji - 17.40 Pravila - 18.00 Poročila, šport - 18.30 Risanka - 18.45 Gimnazija osvajačev, ser. - 19.30 Nad mejami - 20.00 Hiša duhov, am. film - 21.45 Poročila, šport - 22.10 Operni festival v Savonlinni - 22.50 Madžarska vas - madžarska zemlja, dok. film

TV AVSTRIJA 1

6.20 Otroški program - 10.05 Zamenjava kanalo, komedija - 11.45 Konfeti - 12.10 Risanke - 15.45 Superman - 16.30 Nebeška družina - 17.15 Sabrina - 17.40 X-faktor - 18.30 Varuška - 19.00 Cybill - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Milijonovski šov - 21.15 Divje kreature, komedija - 22.45 Žrelo, srhljivka - 0.45 Nikita

TV AVSTRIJA 2

9.00 Poročila - 9.05 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 9.30 Bogati in lepi - 9.50 Policijska inspekcija I - 10.15 Dvajset deklet in bobnar, komedija - 12.00 Poročila - 12.05 Orientacija - 12.35 Po-dobe Avstrije - 13.00 Poročila - 13.15 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 13.40 Policijska inspekcija I - 14.05 Z jasnega neba - 14.50 Naš Charly - 15.35 Bogati in lepi - 16.00 Šov Barbare Karlich - 17.05 Dobrodošli v Avstriji - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Gozdarska hiša Falkenau - 21.05 Tema - 22.00 Čas v sliki - 22.30 Oddaja o kulturi - 0.00 Čas v sliki - 0.30 Grad moje matere, film

TV SPOROD

Torek, 17. 9.

TV SLOVENIJA 1

6.05 TELETEKST TV SLOVENIJA do 06.20 - 6.25 TEDENSKI IZBOR - 6.25 KULTURNA KRONIKA - 6.30 ODMEVI - 7.00 DOBRO JUTRO - 9.00 POROČILA - 9.05 TEDENSKI IZBOR - 9.05 RADOVEDNI TAČEK: KOBILICA - 9.15 SREBRNOGRIVI KONJČI RISANA NAN. - 9.40 OTOK ŽIVALI, RISANA NAN. - 10.05 ODDAJA ZA OTROKE - 10.35 RECEPT ZA ZDRAVO ŽIVLJENJE: PREBAVILA - 11.25 OBZORJA DUHA - 11.55 MANATEA, FRAN-COSKA NAD. - 13.00 POROČILA, ŠPORT, VREME - 13.15 TEDENSKI IZBOR - 13.15 O ŽIVALIH IN LJUDEH, ODDAJA TV MARIBOR - 13.50 LJUDJE IN ZEMLJA ODDAJA TV KOPER-ČAPODISTRIA - 14.40 POLNOČNI KLUB - 15.55 PRISLUHIMO TIŠINI: PORTRET SLIKARJA UROŠA ŽITNIKA - 16.30 POROČILA, ŠPORT, VREME - 16.55 SFINGA, NEMŠKA DOK. SERIJA, - 17.45 ZAKLADI SVETA NEMŠKA DOK. SERIJA, - 18.00 SLOVENSKE IZŠTEVANKE Z MELITO OSOJNIK: ČRNO ŽABO SMO ULOVILI, - 18.05 ENCIKLOPEDIJA ZNANJA: KOŽA IZOBRAŽEVALNA ODDAJA ZA OTROKE - 18.20 KNJIGA MENE BRIGA - VLADIMIR BARTOL: ALAMUT - 18.40 RISANKA - 19.00 DANES - 19.05 VAŠ KRAJ - 19.25 VREME - 19.30 TV DNE-VNIK, ŠPORT, VREME - 20.00 MEDNARODNA OBZORJA: NEMČIJA PRED VOLITVAMI - 20.55 AKTUALNO - 22.00 ODMEVI, KULTURNA KRO-NIKA, ŠPORT, VREME - 22.50 V IMENU LJUBEZ-NI, ANGL. DRAMA, - 0.30 KNJIGA MENE BRIGA - VLADIMIR BARTOL: ALAMUT, PON. - 0.50 SFINGA NEMŠKA DOK. SERIJA, PON. - 1.40 ZAK-LADI SVETA NEMŠKA DOK. SERIJA, PON. - 1.55 MEDNARODNA OBZORJA: NEMČIJA PRED VOLI-TVAMI PON. - 2.45 AKTUALNO, PON. - 3.40 MARY TYLER MOORE AM. NAN. 33. EPIZODA, PON. - 4.05 STERNBERGOVI NEMŠKA NAD., PON. - 4.55 ŠPORT

TV SLOVENIJA 2

7.10 TELETEKST TV SLOVENIJA do 02.30 - 7.30 VIDEOSTRANI - VREMENSKA PANORAMA - 8.00 TV PRODAJA - 8.30 TEDENSKI IZBOR - 8.30 MO-STOVI - 9.05 DOBRO JUTRO - 11.05 TV PRO-DAJA - 11.20 VIDEOSTRANI - VREMENSKA PA-NORAMA - 13.50 TV PRODAJA - 14.20 TEDE-NSKI IZBOR - 14.20 STUDIO CITY - 15.15 KONČNI-CA - 16.15 MARY TYLER MOORE AM. NAN. 33. EPIZODA - 16.45 STERNBERGOVI, NEMŠKA NAD. - 17.45 IN VSE ZARADI MAME, NEMŠKI FILM - 19.15 VIDEOSPOTNICE - 20.00 ŠPORT - 20.35 RIM: LIGA PRVAKOV V NOGOMETU, - I. KOLO: ROMA - REAL, PRENOS - 22.35 ČUDOVITI LJUDJE, ANGL. FILM - 0.20 PRAKSA, AM. NAN. 74. EPIZODA - 1.00 PRAKSA, AM. NAN. 75. EPIZO-DA - 1.45 VIDEOSPOTNICE, PON.

POP TV

9.10 Salome - 10.00 Močno me objemi - 10.55 Med sovražstvom in ljubeznijo - 11.50 Ljubezen brez greha - 12.40 TV-prodaja - 13.10 Raztresa-na Ally - 14.05 Varuhi luke - 15.00 TV-prodaja - 15.30 Ljubezen brez greha - 16.25 Med sovra-štvo in ljubeznijo - 17.20 Močno me objemi - 18.15 Salome - 19.15 24 UR - 20.00 Preverjeno

idea tv
POMURSKA
REGIONALNA
televizija
kanal 10
38 UHF

- 20.45 Veselnična zgodba: Časi srca - 22.30 Odpadnik - 23.30 24 UR, pon.

KANAL A

10.50 Dvakrat v življenju - 11.40 TV-prodaja - 12.10 Simpatije - 13.00 Mladi in nemirni - 13.50 Obala ljubezni - 14.45 Ricki Lake, pogovorna oddaja - 15.35 TV-prodaja - 16.05 Mož akcije - 16.30 Zenki - 16.55 Dvakrat v življenju - 17.45 Korak za korakom - 18.15 Veseli rotarji - 18.45 Družina za umret - 19.15 Šov Jerryja Springerja, pogovorna oddaja - 20.00 Akcija: Premična tarča - 21.45 Ti in jaz - 22.15 Tretji kamen od sonca - 22.45 Noro zaljubljena - 23.15 Šov Jerryja Springerja, pon. pogovorne oddaje - 0.00 Raj - Eden, erotična serija

IDEA TV - KANAL 10

8.00 Dobro jutro Pomurje - Vreme - Živa - Idea tv, pon. reg. programa - 9.00 Pomurski inf. kažipot - 15.00 Živa - Idea tv, pon. reg. programa - Aktualno, inf. oddaja - Dogodek dneva - 15.20 Kronika - 15.25 Pregled športnih dogodkov - 15.30 NK Lesoplast Križevci: NK Bela Krajina, reportažni posn. - 15.50 10 let Karlas in župnijskega vrtca Laura - 16.00 Kanal A - 20.00 Aktualno, inf. oddaja - Dogodek dneva - 20.15 Pomurski inf. kažipot - 21.00 Živa - Idea TV, reg. program - Aktualno, pon. informativ-ne oddaje - Dogodek dneva - 21.15 Oglasi - 21.20 Iz našega studia: Nezgodno zavarovanje šolske mla-dine in naložbeno-življenjsko zavarovanje zavarovalnice Triglav, OE Murska Sobota - 21.50 Kasaške dirke v Ljutomeru - 22.00 Pomurski inf. kažipot

TV AS

09.30 Gnes, inf. oddaja, pon. 09.45 Šport plus, športna oddaja, pon. 10.15 NK Ljubljana: NK Mura, posn. nogometne tekme. 12.10 Videostrani. 16.05 NK Ljubljana: NK Mura, posn. nogometne tekme. 18.00 Gnes, inf. oddaja. 18.15 Šport plus, športna oddaja, pon. 18.45 Graška gora poje in igra 2002. 1. del prireditve. 20.00 Gnes, inf. oddaja, pon. 20.15 Osnovna šola I., predstavitveni film. 20.30 Šport plus, športna oddaja, pon. 21.00 Viva Turistica, tu-ristična oddaja. 21.30 Romske razglednice/Romano Dikhipe, oddaja o Romih. 22.05 Michael Bricker, dokumentarna oddaja. 22.35 Gnes, inf. oddaja, pon. 22.50 Videostrani.

TV HRVAŠKA 1

6.50 TV-koledar - 7.00 Dobro jutro, Hrvaška - 9.00 Deček spoznava svet, serija za otroke in mladino - 9.20 Potovanja dr. Doolittlea, risana serija - 9.45 Kipper, risani film - 10.00 Poročila - 10.50 Jump Cut - 11.10 Ekspedicija v živalsko carstvo - 12.00 Poročila - 12.20 Pravica do rojstva - 13.10 Halo, Zagreb - 14.00 Ameriški TV-film: To Brave Alaska - 15.45 Dubrovnik: Leto in leto - 16.00 Poročila - 17.00 Hrvati v Italiji: Benetke II - 18.30 Hrvatski gla-sbeni program - 19.00 Vprašalniki, kviz - 19.30 Dnevnik - 20.00 Najava večernega programa - 20.05 Upanje stotletja: Leta vrhunca - 21.00 Hr-vaški gospodarski forum - 22.55 Borzno poročilo 23.30 Kinoteka: Zaradi, zaradi ene ženske, franco-ski film - 0.15 Ameriški TV-film

TV HRVAŠKA 2

8.00 Panorame turističnih središč Hrvaške - 15.45 Deček spoznava svet - 16.40 TV-koledar - 17.00 Hugo - 18.10 2,4 otroka - 18.45 Reše-valna služba - 20.05 Čarovnija - 21.00 Poročila - 21.10 Pari - 21.40 Pravica za vse - 22.30 Nor-mal Ohio, humoristična serija

TV MADŽARSKA 1

5.42 Jutranje misli - 5.45 Agrar - 6.00 Danes jutraj - 9.05 Kmetje, polj. nad. - 10.00 Morje, madž. nad. - 11.10 Policaj s Petelinjega brega, jug. nad. - 12.00 Poročila, vreme - 13.00 Zgodbe iz kriminalistike, madž. nan. - 14.00 Srbski ekran - 14.30 - Naš ekran - 15.00 Za solarje - 15.30 Andromeda, am. sci-fi - 16.20 Krampampuli - 16.55 Družinsko drevo - 17.20 Katoliška kronika - 18.00 Poročila - 18.05 Družina Mezga, risanka - 18.35 45 let MTV - Novi ruhašti letni časi - 19.30 Dnevnik, šport, vreme - 20.05 50

letno srečanje, madž. film - 21.00 Šov Madson, 2. krim. nan. - 21.35 Panorama - 21.35 Aktualno - 22.50 Šport - LP - 23.45 Fantje iz Torina, 2. film

TV DUNA

5.30 Začenja se dan - 8.40 Nad mejami - 9.25 Gim-nazija zapeljivcev, avstr. nan. - 10.10 „Če je torek, je ponovno Belgija“ am. film - 11.50 Poročila - 12.10 Za kmetovalce - 12.25 Heureka! - 13.00 Odgovor življenju - 13.30 Virtus - 14.10 Logistika - 14.35 Serija sem o indijanci - 15.40 Raj, pekel in nirvana - 16.25 Mali, toda močan, nemš. nad. - 17.00 Halo, halo - 17.25 Festival arabskih konjev - 17.45 Vir naše prihodnosti - 18.00 Poročila, šport - 18.30 R-sanka - 18.45 Gimnazija zapeljivcev - 19.30 Smeri neba - 20.00 Kitajska obramba, madž. film - 21.45 Poročila, šport - 22.10 Talent - 22.40 Nedelja, zak-leta nedelja, brit. film

TV AVSTRIJA 1

6.10 Otroški program - 10.15 Divje kreature, kome-dija - 11.45 Konfeti - 12.10 Risanke - 15.45 Super-man - 16.30 Nebeška družina - 17.15 Sabrina - 17.40 X-faktor - 18.30 Varuška - 19.00 Cybill - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Medicopter 117 - 21.05 Policist iz Tolza - 22.40 Seks v mestu - 23.10 Liga prvakov, posnetki

TV AVSTRIJA 2

9.00 Poročila - 9.05 Sveže kuhano je napol pridob-ljeno - 9.30 Bogati in lepi - 9.50 Ljubezenske zgo-dbe in poročne stvari - 12.00 Poročila - 12.05 Evro Avstrija - 12.35 Tednik - 13.00 Čas v sliki - 13.15 Sveže kuhano je napol pridobljeno - 13.40 Poli-cijska inspekcija I - 14.05 Z jasnega neba - 14.50 Naš Charly - 15.35 Bogati in lepi - 16.00 Šov Bar-bare Karlich - 17.00 Poročila - 17.05 Dobrodošli v Avstriji - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - 20.00 Pogledi s strani - 20.15 Univerzum: Divja Afrika, 2. del - 21.05 Reportaža - 22.00 Čas v sliki - 22.30 Ogled - 23.05 Križem krašem

TV SPOROD
Sreda, 18. 9.

TV SLOVENIJA 1

6.05 TELETEKST TV SLOVENIJA do 06.15 - 6.25 TEDENSKI IZBOR - 6.25 KULTURNA KRONIKA - 6.30 ODMEVI - 7.00 DOBRO JUTRO - 9.00 POROČI-LA - 9.05 TEDENSKI IZBOR - 9.05 BABAR, RISANA NAN. - 9.25 PIPSI, RISANA NAN. - 9.50 SLOVENSKE IZŠTEVANKE Z MELITO OSOJNIK: ČRNO ŽABO SMO ULOVILI, - 9.55 ENCIKLOPEDIJA ZNA-NJA: KOŽA IZOBRAŽEVALNA ODDAJA ZA OTRO-KE - 10.10 KNJIGA MENE BRIGA - VLADIMIR BARTOL: ALAMUT - 10.25 ODDAJA ZA OTROKE - 10.50 ZAKLADI SVETA NEMŠKA DOK. SERIJA, 11.05 SFINGA NEMŠKA DOK. SERIJA, - 11.55 NA-TIONAL GEOGRAPHIC AM. DOK. SERIJA, - 13.00 POROČILA, ŠPORT, VREME - 13.15 GLASBENA ODDAJA - 14.05 TEDENSKI IZBOR - 14.05 MEDNA-RODNA OBZORJA: NEMČIJA PRED VOLITVAMI - 14.55 AKTUALNO - 15.55 MOSTOVI - 16.30 PO-ROČILA, ŠPORT, VREME - 17.00 STANJE PLANE-TA ANGL. POLJUDNOZNANSTVENA SERIJA 3. ZA-DNJI DEL - 17.55 SNEGULJICA, PLESNA PRE-STAVALA - 18.25 ODDAJA ZA OTROKE - 18.40 RI-SANKA - 19.00 DANES - 19.05 VAŠ KRAJ - 19.25 VREME - 19.30 TV DNEVNIK, ŠPORT, VREME - 20.00 SEDMI PEČAT: RAZSVETLJENSTVO ZAJA-MČENO, NEMŠKI FILM - 22.00 ODMEVI, KULTUR-NA KRONIKA, ŠPORT, VREME - 22.55 UMETNOST VIOLINSKE IGRE FRANČOSKA GLASBENO DOK. ODDAJA 2. ZADNI DEL - 23.55 STANJE PLANETA ANGL. POLJUDNOZN. SERIJA 3. ZADNJI DEL, PON. - 0.45 MARY TYLER MOORE AM. NAN. 34. EPIZO-DA, PON. - 1.10 STERNBERGOVI NEM. NAD. PON. - 1.55 THA CONA, AM. FILM, PON. - 3.45 ŠPORT

TV SLOVENIJA 2

7.10 TELETEKST TV SLOVENIJA do 02.10 - 7.30 VIDEOSTRANI - VREMENSKA PANORAMA - 8.00 TV PRODAJA - 8.30 TEDENSKI IZBOR -

[illegible]

29. 8. 2002

1. **NAGRADA V VIŠINI 10.000,00 SIT:**
Patricija Ficko, Lendavska 51, 9000 Murska Sobota
2. **NAGRADA KUHARSKA KNJIGA DOUG ŽEGNJAJ:**
Stanko Klobasa, Ormoška c. 49, 9240 Ljutomer
3. **NAGRADA ČESTITKA NA MURSKEM VALU:**
Marjana Komprej, Sp. Javorje 8, 2203 Črna na Koroškem
4. **NAGRADA MAJICA:**
Jožica Flisar, Šratovci 38, 9252 Radenci
5. **NAGRADA RUTA:**
Helena Bobnarčič, Dolga Lesa 11, 2270 Ormož

**Nagradencem čestitamo. Potrdila
za nagrade (ali nagrade) bodo
prejeli po pošti.**

1. nagrado v vrednosti 10.000 SIT, **2.** nagrado knjigo Boug
žeonjaj in **3.-7.** nagrado praktična nagrada.

Pravilne rešitve pošljite na uredništvo Vestnika, Ulica arhitekta Novaka 13, 9000 M. Sobota, s pripisom »nagradna križanka« **do petka, 20. septembra 2002.**

Ime in priimek: _____

Naslov: _____

PETEK: 05.00 Vedro v dobro jutro - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.15 Mali oglasi - 11.00 Poročila - 11.20 Zamurjenci - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 12.30 Od petka do petka - 13.00 Poročila - 13.15 1. oseba ednine - 13.20 Predstavljamo vam - 14.00 Poročila - 14.05 Obvestila - 14.30 Romskih 60 - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila na Murskem valu - 17.20 Obvestila - 17.30 MV-nagrajuje - 18.00 ALL-BOOM - 19.00 Poročila - 19.15 Mladi val - 20.00 Ugasni televizor! - 24.00 SNOOP

SOBOTA: 05.00 Vedro v dobro jutro - 08.30 Mali oglasi - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.30 Potepajte se z nami - 11.00 Poročila - 11.30 Rumene novice (BBC) - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 13.00 Poročila - 13.15 1. oseba ednine - 14.00 Poročila - 14.05 Obvestila - 14.15 Evropa v enem tednu - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila na Murskem valu - 17.20 Obvestila - 17.30 MV-nagrajuje - 18.00 Pesem našega srca - 19.00 Poročila - 19.10 Najlepše želje s čestitkami in pozdravi - 20.00 **Sobotni poletni večer** - 24.00 - SNOOP

NEDELJA: 05.00 Vedro v dobro jutro - 07.30 Panonski odmevi - 08.00 Misel in čas - 8.30 Zamurjenci - 09.00 Izbor pesmi tedna - 09.30 Srečanje na Murskem valu - 10.25 Obvestila - 10.30 Nedeljska kuhinja - 12.30 Poročila - 12.35 Obvestila - 13.00 Minute za kmetovalce - 13.30 Najlepše želje s čestitkami in pozdravi (vmes javljanja s športnih igrišč) - 18.00 Na narodni farni MV - 19.00 Poročila - 19.15 Oddaja tedna - 20.00 Fordjanek ali Lujzekova **nedeljska** ordinacija - 24.00 - SNOOP

PONEDELJEK: 05.00 Vedro v dobro jutro - 10.00 Poročila - 10.05

Obvestila - 10.15 Mali oglasi - 11.00 Poročila - 11.15 Oaj kak sans
zlfurto - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 13.00 Poročila -
13.15 1. oseba ednine - 14.00 Poročila - 14.15 Za zdravje -
15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila na Murskem
valu - 17.20 Obvestila - 17.30 MV-nagrajuje - 18.00 MV-dur -
19.00 Poročila - 19.15 Krpanke - 20.00 Kak je inda fajn bilou ali
Domača plošča ali Brez okvirjev - 24.00 SNOPI

TOREK: 05.00 Vedro v dobro jutro - 10.00 Poročila - 10.05 Obve-
stila - 10.30 Kratki stik - 11.00 Poročila - 11.15 Mali oglasi -
12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 13.00 Poročila - 13.15 1.
oseba ednine - 13.30 3 x country - 14.00 Poročila - 14.15 Se-
dem veličastnih, lestvica - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00
Osrednja poročila na Murskem valu - 17.20 Obvestila - 17.30
MV-nagrajuje - 18.00 Srebrne niti - 19.00 Poročila - 19.15 Do-
mača glasbena scena - 20.00 Jukebox - 24.00 SNOPI

SREDA: 05.00 Vedro v dobro jutro - 10.00 Poročila - 10.05 Obve-
stila - 10.15 Mali oglasi - 11.00 Poročila - 11.10 Trn v peti -
12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 12.30 Anketa - 13.00
Poročila - 13.15 1. oseba ednine - 14.00 Poročila - 14.15 NST-
SNMV, lestvica - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja po-
ročila na Murskem valu - 17.20 Obvestila - 17.30 MV nagrajuje -
18.00 Biba buba baja - 19.00 Poročila - 19.15 Panonski odmevi,
ponovitve - 20.00 Mursko-morski val - 24.00 SNOPI

ČETRTEK: 05.00 Vedro v dobro jutro - 10.00 Poročila - 10.05
Obvestila - 10.15 Mali oglasi - 11.00 poročila - 11.15 Reportaža
tedna - 11.45 Šport za vse - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila
- 12.30 Intervju - 13.00 Poročila - 13.15 1. oseba ednine - 14.00
Poročila - 14.15 Domača plošča, lestvica - 15.30 Dogodki in odmevi -
17.00 Osrednja poročila na Murskem valu - 17.20 Obvestila -
17.30 Murski val nagrajuje - 18.00 Mali radio - 19.00 Poročila -
19.15 Bilo je nekoč - 20.00 Geza se zeza - 24.00 SNOPI

Začetek obvezne šole je za seboj potegno tudi neobvezno šolo. Ta neobvezna šola je pa šola za življenje, se pravi šola za preživetje ali pa nej. Ta je za odrasle. Pri neprestanem zdigavanju cen, pri sigdar vekšoj brezposelnosti, inflaciji, pri neuspešni štrajkaj, propadanji pa odavanji firm je nej čudo, ka nan živci popuščajo, pravi Bela, moj pajdaš. Te so pa školniki nervozni, starši živčni, edino ovi na visiki pedagoški pozicijaj so umirjeni. Tej so pa lejko, ka tej držijo čugle v rokaj, stvarjajo devetletke pa sakše leto nove učbenike. Tak si je na vse tou Bela spejevoj:

V šolo je prleto, tralala,
se v šolnika zaletlo, hopsasa.

*Školnik pravi njemi, tralala,
mali malo pazi, hopsasa.*

*Mali pa zatroubi, tralala,
kak je školnik groubi, hopsasa.*

*Starši prletijo, tralala,
se v šolnika spistijo, hopsasa.*

*Tou je naše dejte, tralala,
vi nan živce jejte, hopsasa.*

*Groubi vaš nastop je, tralala,
lejko vaš odstop tuj, hopsasa.*

*Mi smo pa mišljenja, tralala,
naj stariš pamet menja, hopsasa.*

Dobrovnik - Bukovnica

Kako dolgo je začasno?

Si ljudje, ki iščejo upanje in zdravje v bukovniškem gozdu, ne zaslužijo česa boljšega?

Resda je zanimanje ljudi za zdravilne energetske točke v gozdu pri Bukovniškem jezeru presenetljivo domačine, toda vse kaže, da so se zaenkrat kar znašli. Uredili so parkirišče, postavili leseno kolibo, ki jim rabi kot informativna pisarna in prodajalna spominkov, ter poskrbeli za gostinsko ponudbo. Toda vse te rešitve so lahko le začasne, ki so zadovoljive le za kratke čase - kajti takšne rešitve, kakršne so si zamislili v Občini Dobrovnik, ne morejo biti trajna rešitev za tako veliko obiskovalcev.

Če ti je v navadi, da vsake toliko čase zaviješ na tebi ljube kraje, te lahko doleti tudi kaj nepričakovanega - kot to, da te sredi ceste ustavi oseba v posebni opremi, ki ima zaprto cesto in zahteva plačilo parkirnine ali pa da pustite avto na posebnem parkirišču. To se je namreč zgodilo pred dnevi pred Bukovniškim jezerom. Ali bosta postala priljubljeno jezero in gozd, v katerega sem jaz in mnogi drugi zahajali vse življenje, naenkrat nam prepovedana, odtujena, ker je pač to zdaj v nekem drugem interesu? Upam, da ne, kajti vemo, kaj se zgodi s kraji, ki se odtujijo domačinom. Tisti paznik je bil uviden in je verjel, da grem le pogledat, ne pa izkoriščat dar nara-

Dobrovniku pred gostilnami. In to sredi delovnega tedna. Parkirišče gramozirano, na eni strani informativna hišica, na drugi »gostinski del«. Informativna hišica je kar lepo urejena, v njej dajejo osnovne informacije, zloženka stane sto tolarjev (to se zdi nekaterim predrago, toda ena kava stane več!) in tudi nova knjiga založbe Franc Franc Zdravilne energetske točke v Pomurju je na prodaj. Ali je res treba prodajati plastične posode za vodo in spodbujati odnašanje vode in čakanje pred izvirom? Zdravilno je najbolj na kraju samem, v gozdu morata biti mir in tišina, skoncentriranost ... Tako si vsaj jaz predstavljam povezavo z naravno energijo.



Kdaj bo dobilo najnovejšo prekmursko turistično središče tudi pravo organizirano turistično ponudbo?

ve - to se pač potem drugače obravnava. Zanimalo me je, kakšen je ta največji pomurski turistični center, ki je nastal brez posebne propagande, brez velikih investicij, kupovanja delnic in podobnega, kar se danes dogaja v turizmu?

Parkirišče je bilo polno, na njem avtomobili z registracijami z vseh koncev Slovenije. Tudi štiri avtobusi (da, avtobusi), trije avtobusi pa so bili parkirani že v

Ljudje so sedeli v senci pred avtobusi - na tleh. Nekateri pod drevesi, nekateri so šli celo pogledat jezero - včasih smo šli najprej k jezeru in potem po nasipu do izvira. Tam so sedaj res uredili mostiček, kar je pohvalno. Tudi poti so sedaj bolj urejene. Stoli pred gostinskimi lokalom so bili zasedeni, tudi pred slaščičarno. Čeprav oboje težko imenujemo tako, saj imajo boljše ponudbo skoraj na vsaki malo boljši vaški

prireditvi, Čevapčići, hot dog ... prosim vas lepo! Ali znamo gostom ponuditi edino to! Se tisti, ki najbolj služijo s temi ubogimi ljudmi, ki iščejo zdravje, ne morejo potruditi vsaj toliko, da bi ponudil nekaj pristnega in zdravega? Morebiti bo sedaj odgovor: to zahtevajo, to kupujejo. To je stara pesem oziroma večni odgovor gostincev. Če nič drugega ne ponudiš, ne morejo pričakovati kaj drugega. Kje so sedaj dobrovniški perenci, razne pogačice, zdrava prekmurska hrana, domače vino iz bližnjih gor ... Prepričana sem, da bi se v Občini Dobrovnik ženske znašle organizirati tako, da bi vsak dan v tednu pripravila ponudbo ena vas - poskrbeli bi za zaslužek nekaterim domačinom, zdaj pa je župan poskrbel za zaslužek le domačim gostilnam. Tudi domače sadje bi bilo zaželeno. Če se že gremo »prodajanje zdravja«, bodimo dosledni. Na eni strani bi ljudem prodajali energetske točke in vodo (resda se to ne prodaja, toda zaradi teh prihajajo sem), po drugi strani pa jim ponujajo vse drugo, razen domačega in zdravega. In še: če že pobiramo neko takso ali parkirnino, potem poskrbimo vsaj za sprotno čiščenje okolice in sanitarij.

Vse to je slika Pomurja, ki jo odnesejo domov ti obiskovalci, ki so morebiti prvič v Prekmurju. Prekmurje je pobiranje parkirnine, plastične posode za vodo, gneča, smeti, umazani WC-ji, čevapčići.

Resda je vse skupaj prehitelo načrte Občine Dobrovnik, toda z malce dobre volje, predvsem pa z več sodelovanjem z vsemi obrtniki in gostinci (ne samo iz dobrovniške občine) bi lahko izboljšali marsikaj. Tudi ponudba spominkov, hrane in pijače bi bila pestrejša. S tem pa ne mislim, da je treba karkoli asfaltirati, betonirati, graditi stavbe ali podobno. Tudi boljše informacije o celotnem Pomurju bi lahko imeli, saj ljudi najverjetneje zanima še kaj drugega, še kakšna druga »energija«. Tu so odgovorili tako Pomurska turistična zveza kot vse območne obrtne zbornice.

Bernarda B. Peček

Izredna seja rogašovskega občinskega sveta

O vračanju vlaganj v telefonijo

Zadnja seja rogašovskega občinskega sveta je bila sklicana izredno, saj so na njej po hitrem postopku morali sprejeti Odlok o vračanju vlaganj upravičencev v javno telekomunikacijsko omrežje na območju občine Rogošci.

V skladu z določili Zakona o vračanju vlaganj v javno telekomunikacijsko omrežje je morala občina v dveh mesecih od uveljavitve zakona, ta rok se je iztekel v začetku tega meseca, sprejeti predpis v zvezi z izvedbo postopka vračanja vlaganj v navedeno omrežje, zato tudi razlog za sklic izredne seje. S tem predpisom oz. odlokom se določajo upravičenci do vračila vlaganj v javno telekomunikacijsko omrežje, način sestave seznama upravičencev za vračilo vlaganj, način ugotavljanja sorazmernih deležev vračila ter pogoji in roki vračanja deležev.

Upravičenci do vračila sorazmernih deležev so fizične in pravne osebe, ki so združevali neposredno ali prek krajevnih

leta 1994 sredstva in delo za gradnjo telekomunikacijskega omrežja. Po tem odloku bo tudi imenovana posebna komisija, ki bo pripravila skupaj s predstavniki krajevnih in vaških skupnosti seznam vseh upravičencev.

Seveda bodo sorazmerni deleži vlaganj vrnjeni na podlagi sklenjenih pogodb, kjer bo zelo pomembna letnica sklenitve pogodbe, saj zakon določa glede na letnico tudi višino vračila, in sicer bo znašalo najvišje vračilo le štirideset odstotkov vloženih sredstev.

Seveda odlok zelo natančno določa vse, kar je potrebno, toda veliko vprašanje ob razpravi pred sprejetjem odloka je bilo, kako izvesti te stvari v praksi.

kov, ne bo težko dokazovati sredstev, ki so bila vložena v telefonske priključke, saj o tem obstajajo pogodbe. Težje bo uveljaviti vložek v razvoj telefonije, kamor se šteje polaganje kablo, postavljanje drog, vlaganje v centralo ipd., kar je tisto, kjer so ljudje najbolj oškodovani. Upajo, da se bo tudi to dalo dokazati, zato so odlok, ki je šele eden od prvih korakov lokalne skupnosti v postopku vračanja vlaganj, tudi soglasno sprejeli.

C. K.

Male oglase za objavo v Vestniku sprejemamo vsak delavnik do 15.30, za objavo v četrtek je treba oddati oglas v ponedeljek do 15.30.

CENIK:

- mali oglaš - do 80 znakov 1.785,00 sit, vsak naslednji znak 23,00 sit - zavezano za ddd, s. p. - dodatek + 20% - poudarjen tisk - dodatek + 50% - naslov/šifra v upravi lista - 2.500,00 Osmrtnice za fizične osebe

2 kol x 7 cm - 16.520,00 sit
2 kol x 8 cm - 18.880,00 sit
2 kol x 9 cm - 21.240,00 sit
2 kol x 10 cm - 23.600,00 sit
2 kol x 11 cm - 25.960,00 sit
Naročniki Vestnika imajo 20% popusta. Dodatek za fotografijo 4.000,00 sit. Vse cene so bruto in imajo vračun 20% odstopa.

motorna vozila

KARAMBOLIRANO VOZILO kupim. Tel.: 040 256 963. m14034

ROVER, letnik 1994, karamboliran, prodam. Tel.: 521 16 09. m14070

MITSUBISHI COLT, 1500 GLX, letnik 1986, spredaj karamboliran, motor v dobrem stanju, prodam po delih ali v celoti. Tel.: 02 565 14 64, 041 380 458. m14091

R 5 Campus, 1,6 D, 5-vratni, bele barve, letnik 1993, reg. 6/03. prodam za 360.000 SIT. Tel.: 041 804 776.

LADO SAMARO, letnik 1991, prodajo. Tel.: 031 778 685. m14100

ŠKODO FAVORIT, letnik 1993, rdeče barve, registriran do junija, prodam. Tel.: 041 625 560. m14132

FIAT MAREO, 1,8 16 V ELX, limuzina, letnik 1997, 54.000 km, z vso opremo, razen klime, cena 1.230.000 SIT, prodam. Tel.: 031 811 500. m14137

MOTOCIKLISTIČNI SALON INTERMOT MÜNCHEN Jožef Ščap organizira enodnevni ogled najpomembnejšega salona motociklov na planetu. Tel.: 041 705 030. m14147

živali

NESNICE, RJAVE, ČRNE, GRAHASTE, pred nesnostjo, 800 sit/kos, vsak dan v Babincih 49. Vzreja nesnic Tibaut, tel.: 582 14 01. m13524

NESNICE, mlade, hišex, rjave, grahaste in črne, tik pred nesnostjo, opravljena vsa cepljenja, prodaja Farma pri mostu. Naročite jih v gostilni Horvat Nemčavci, tel.: 528 11 90, Franc Movrin, Petanjci, tel.: 546 15 05, gostilni Železn Beznovci, tel.: 549 10 25, gostilni Rajser, Grad, tel.: 553 11 48, gostilni Čeh, Nedelica, tel.: 573 51 53, in Miholič, marof, Stročja vas 26, tel.: 02 582 11 77. m13801

TELICO, brejo 8 mesecev, A-kontrola, prodam. Tel.: 564 12 34. m14071

ČISTOKRVNE RODOVNIŠKE MLADIČE bernske planšarje in samojede prodam. Tel.: 557 13 49 ali 031 516 687. m14098

PUJSKE prodam. Tel.: 540 14 11. m14105

NESNICE, MLADE JARČICE, RJAVE, CEPLJENE, STARE 13 TEDNOV, prodam, 550 SIT/kos. Dostava na dom. Tel.: 792 35 71. m14106

MLADE BREJE KRAVE simentalke prodam. Tel.: 041 819 427 ali 02 703 21 24. m14107

KUPIM TELETA IN BEKONE od 80 do 160 kg. Tel.: 041 726 697. m14123

TELICO, brejo 8 mesecev, kontrole A, prodam. Tel.: 552 11 43. m14139

PUJSKE, do 30 kg, prodam. Tel.: 546 13 32. m14144

KOZO, SRNASTE PASME, dobro mlekarico, ter dva kozliča, primerna za razžen, prodajo. Tel.: 551 10 85. m14145

posesti

V M. SOBOTI prodam hišo z delavnico in vrtom. Telefon 041 793 221. m14024

JANŽEV VRH - RADENCI - več gradbenih parcel na nižinskem delu, različnih velikosti, prodamo. Marijan Hamler, tel.: 02 564 14 00. m14074

HIŠO V CENTRU LENDAVE, s centralnim ogrevanjem in kopalnico, prodam. GSM: 041 948 409. m14089

SOBO s souporabo kopalnice dam v najem. Tel.: 532 10 92, 041 464 689. m14095

DVOBODNI IN ENOBODNI APARTMA, 50 m², model cvropa, prodam v centru Beltincev. Tel.: 541 23 07. m14112

DVOBODNO STANOVANJE v M. Soboti vzamem v najem. Tel.: 041 389 917. m14125

VINOGRAD Z VINSKO KLETJO v Dolini in grozdje prodam. Tel.: 041 717 117. m14129

ZAPOSLENI OSEBI DAJO V NAJEM OPREMLJENO SOBO. Tel.: 031 769 382. m14141

V LJUTOMERU PRODAJAMO ENOSOBNO, DVOBODNO IN TRIBODNO STANOVANJE Z ATRIJEM. Pomagamo pri ureditvi kredita. Pokličite nas in poiskali bomo najugodnejšo ponudbo za Vas. Možnost ogleda po predhodnem dogovoru. Za vse informacije smo vam dosegljivi po telefonu 02 229 65 70 ali 041 646 570. m14151

STAREJŠO HIŠO, na veliki parceli na samem, Goričko, na hribu, z razgledom, kupim. Pisne ponudbe pod: CENA JE ... m14113

ENOSOBNO IN DVOBODNO STANOVANJE damo v najem dekletoma ali mlajšima upokojenkama. Tel.: 031 637 395. m14154

KORUZO Z NJIVE, cca 72 arov, prodam. Mostje 5. m14156

kmetijska mehanizacija

PRODAM RABLJENE KMETIJSKE STROJE: silažne kombajne, razmetalce silaže, nove, trosilce hlevskega gnoja, zgrabljalnike, nove odjemalce silaže. Cena po dogovoru. Tel.: 041 417 562. m14041

STISKALNICO ZA GROZDJE Vilmas, 1200 l, avtomatsko, prodam. Tel.: 041 520 847. m14086

HIDRAVLIČNO STISKALNICO, ena 200, druga 150 litrov, cirkularsko na kardam, prodam. Tel.: 523 12 06. m14092

TRAKTOR MASEY FERGUSON 75 KM, letnik 1991, ugodno prodam. Tel.: 040 718 831. m14099

NOVEJŠI TRAKTOR ZETOR 43-40, s priključki, prodam. Tel.: 581 10 21. m14117

ŽITNO SEJALNICO, 18-redno, ugodno prodam. Tel.: 579 11 02. m14122

DVOOSNO 5-TONSKO PRIKOLICO, obračalnik, puhalnik in samonakladalno prikolico prodam. Tel.: 041 615 875. m14131

PREDSETVENIK 2,20, rolerje št. 32 do 35, drsalke številka 37 prodam. Tel.: 031 610 658. m14136

MLIN ZA GROZDJE s pecljalnikom in črpalko prodam. Tel.: 041 506 534. m14138

MOLZNI SROJ VESTVALIJA prodam. Tel.: 041 543 684. m14142

SILOKOMBAJN SIP IN SEJALNICO IMT prodam. Tel.: 031 201 825. m14146

kmetijski pridelki

KVALITETNO VINO prodam. Možna dostava na dom. Tel.: 575 18 77 in 041 773 370. m13954

VINO, laški rizling, in malo rabljeno stiskalnice, 100 l, prodam. Tel.: 535 11 83. m14072

VINO, laški rizling in šipon, iz Lend. gorice po 160 SIT prodam. Tel.: 570 11 39. m14073

GROZDJE z brajd prodam. Tel.: 563 13 21. m14077

KROMPIR, debeli, za ozimnico, prodam. Tel.: 541 14 18. m14090

GROZDJE, laški rizling, suho bučno seme in svinjo, 150 kg, prodam. Sebeborci 51b, tel.: 548 16 76. m14094

GROZDJE ALI MOŠT, chardoney-rizling, po izbiri, iz Lendavskih gor, prodam. Tel.: 576 13 08. m14096

ZARADI BOLEZNI IN SMRTI v družini bi prodal okrog 2000 kg lepega cepljenega grozdja, raznih sort, cena od 50 do 60 SIT, in okrog 250 kg šmarnice. Prodajam beli jedritni krompir za ozimnico po 30 sit kg ter krminno peso z njive, vse po ogledu in dogovoru. Kerman, Pičovi, tel.: 547 11 67. m14101

GROZDJE, JURKO IN ŠMARNIC

CO, prodam. Tel.: 556 11 13. m14103

70 AROV KORUZE prodaja B. dnja Bistrica 17, tel.: 031 886 874. m14104

GROZDJE, laški rizling in šipon, not. od 60 do 70 SIT za kg prodam. Tel.: 575 16 68 in 041 478 905. m14108

GROZDJE, laški rizling, šipon in šmarnice, prodam. Tel.: 541 10 48. m14110

ODKUPUJEJO SVEŽE BUČNO ŠME. Cena 200 SIT/kg. Telefon 03 720 60 40. m14111

GROZDJE, LAŠKI RIZLING, BURGUNDEC IN MODRI BURGUNDEC, prodam. Tel.: 547 11 15. m14115

VINO, 1200 litrov, iz Lendavskih gor, po 120 SIT/l, zaradi urazne prodajo. Tel.: 571 14 89. m14120

GROZDJE Z BRAJD ugodno prodam. Tel.: 540 11 74. m14121

BELO GROZDJE sorte chardonnay, kerner in renski rizling ter rdeči klinton ugodno prodam. Tel.: 031 278 052. m14126

JABOLKA ZA OZIMNICO, različnih sort, prodamo. Nabirale lahko sami. Tel.: 540 11 60, Ludvik Kohnhauser, Domajinci 58, Cankarjeva 14127

VINO ŠMARNICO in laški rizling Dobrovniku prodam. Tel.: 579 11 58. m14128

GROZDJE, samorodnico, in vino šmarnico, ugodno prodam. Tel.: 579 15 65. m14130

KROMPIR za ozimnico, rumeni in rdeči, ter krompir za krmo prodam. Balazic, Beltinci, Cankarjeva 1, tel.: 541 20 56, 031 659 379. m14143

BELO GROZDJE, cca 1.000 kg bel pinot iz Kapelskih gor, zelo ugodno prodam. Tel.: 041 541 434. m14148

VINO belo, mešano chardonnay, šipon in rizling, iz Lendavskih gor, prodam po 150 SIT. Tel.: 031 210 632. m14149

RDEČE GROZDJE, jurko, razbeli klinton, manjše in večje količine, prodam. Tel.: 547 90 70, 041 411 113. m14153

razno

HITRO DOSTAVIMO LES ZA TREŠJE, BRUNA, OPAZ. Tel.: 459 090, 041 451 677. Trgovinske storitve Marko Pahernik, Dravograd c. 62, Poljčane. m14079

PREKLICUJEM veljavnost 28. 7. 279851. HKS PANONKA, m14085 Ernest Žiško, Lucova 10. m14088

Terezija Smej iz Murske Sobote preključuje svoj članek objavljen v Vestniku z dne 23. 6. 1994 zoper Gustava Hodoška. m14088

Preključujem veljavnost splošnega za 3. in 4. letnik Tekstilno-kemijske šole v M. Soboti. Letnik 1989/90, na ime Tanja Milosavljevič, št. 73. P. Prosenjakovič. m14093

KAKOVOSTNO VINO, LAŠKI RIZLING, IZ LENDAVSKIH GOR, prodam po 150 SIT. Tel.: 578 81 81 ali 031 524 646.

STARINSKO KREDCO IN RAZTEGLJIVO MIZO KUPIM. Tel.: 520 203. m14116

KOTEL ZA ŽGANJEKURBO, razl. ljen, kupim. Tel.: 041 775 608. m14118

PREČNO FLAVTO, znamke Blesing, rabljeno, prodam. Tel.: 575 23 ali 031 870 786. m14135

delo

VSE INFORMACIJE O DELU NA DOMU NUDI INFOCOMER. Danica Malešev, Serčeva 20, 3400 Velenje, Tel.: 041 747 121. m14088

srečanja

ŽENITVENA POSREDOVALNICA VITA V LENDVI čaka srečanja. Pokličite 031 438 496. m14120

KOMPLETNE POGREBNE STORITVE, VZDRŽEVANJE POKOPALIŠČ IN ZELENIC, BREZPLAČNI PREVOZI KRST NA DOM, BREZPLAČNI PREVOZI DO 25 KM, PLAČILO TUDI NA VEČ OBROKOV BREZ OBRFSTI.

DAMIR BANFI s. p., VEŠČICA 17, VEŠČICA SOROTA



Z besedami se vam
ne moremo zahvaliti,
naj vam Bog da mir
in počitek v raju.

ZAHVALA

V 90. letu se je od nas poslovila draga
mama, stara mama, prababica, botra
in teta

Marija Madjar

iz Pertoče 43

Zahvalujemo se vsem, ki ste jo pospremili na zadnji poti,
darovali cvetje, za svete maše in v druge namene.

Žalujemo vsi, ki smo te imeli radi



Zdaj ne trpiš več, zdaj počivaš.
Zemlja si je vzela, kar je njeno.
A kar ni njeno,
nam ne more vzeti ...
Kogar imaš rad,
nikoli ne umre,
le daleč je ...

V SPOMIN

Boleč in žalosten je spomin na 11. september 2001,
ko nas je zapustil naš dragi

Drago Vratuša

iz Krašč

Dani je mrzel, prazen, opustošen za nas, odkar te več med nami ni.
Hvala vsem, ki se ga spomnite z lepo mislijo, cvetom ali prižgano svečo.

Tvoji najdražji



Vsa leta si delala,
pošteno živela, potem pa
izmučena si tiho zaspala.
Srce je omagalo,
dih je zastal, a spomin tate
bo vedno ostal.
Le kdo pozabil bi ljubeče mamino srce,
ki neskončno nas ljubilo do poslednjega
je dne.

ZAHVALA

V 72. letu nas je za vedno zapustila
naša ljubljena mama, maca in stara maca

Marija Jerič

roj. Markoja, iz Gančan 157

Ob boleči in nenadomestljivi izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem
sosedom, botrini, sorodnikom in znancem, ki so jo pospremili na
njeni zadnji poti, izrekli sožalje, darovali vence, sveče in za svete
maše. Iskrena hvala kolektivoma Beltinke in TMO - 215. brigadi, g.
Rovatu za poslovljene besede, g. kaplanu Rogaču za pogrebni obred
in g. Turku iz Veržaja, pevcem in pevkam za odpete žalostinke ter
pogrebništvu Jurič.

Vsem še enkrat - iskrena hvala!

Žalujemo: hčerki Micka in Zdenka z družinama

Draga maca!

Zelo te bodo pogrešali tvoji vnuki, katere si imela
neskončno rada, ter pravnukica Nuša



Že drugo leto v grobu spiš,
v naših srcih pa še vedno živiš.

V SPOMIN

17. oktobra bosta minili dve leti od takrat,
ko nas je zapustil dragi oče, deda in
pradedi

Ivan Jerič

iz Gančan 157

Hvala vsem, ki z lepo mislijo stojite ob njegovem grobu in mu
prižgete svečo.

Vsi njegovi

POGREBNE POTREBŠČINE - PREVOZI POKOJNIKOV
IN UREJEVANJE ZELENIC

MILORAD JURIČ

9231 BELTINCI, Ravenska c., MRLIŠKA VEŽA

Tel.: 02/542 22 40, fax: 02/542 22 41, GSM: 041/641 148

NUJNI PRIMERI OB VSAKEM ČASU NA TEL.: 02/523 17 01

KOMPLETNE POGREBNE STORITVE

UREJANJE POKOPALIŠČ IN ZELENIC

Brezplačni prevozi opreme na dom, brezplačni prevozi

do 40 km, plačilo na več obrokov brez obresti.

Vladimir Hozjan s. p. Šulinci 87/a

Tel.: (02) 55 69 046, GSM: 041 712 586



Le srce in duša ve,
kako hudo boli,
ko tebe več med nami ni!

ZAHVALA

30. avgusta 2002 nas je v 90. letu za
vedno zapustila naša draga mama,
babica, prababica, tašča, botra in
sorodnica

Franciška Vogrinčič

roj. Dervarič, iz Lemerja 62

Z bolečino v srcih se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom,
sosedom, botrini in znancem, ki so nam v najtežjih trenutkih
stali ob strani, darovali vence, cvetje, sveče, v dobrodelne
namene ter nam izrekli besede sožalja in tolažbe. Lepa hvala
gospodu duhovniku za pogrebni obred, pevcem za odpete
žalostinke in pogrebništvu Banfi. Posebej hvala družini Bencik
za nesebično pomoč. Zahvala velja tudi internemu oddelku SB
M. Sobota ter dr. Muhru za lajšanje bolečin.

Vsem, ki ste jo pospremili na zadnji poti, še enkrat hvala.

Žalujemo vsi njeni najdražji



Poslednja solza v spomin spolzi
in mehka trava v vetru onemi,
otrpne stik ljubečih rok,
ostane v srcu nemi jok ...

ZAHVALA

V 56. letu nas je za vedno zapustil naš
dragi mož, oče, deda, sin, brat, tast in
sorodnik

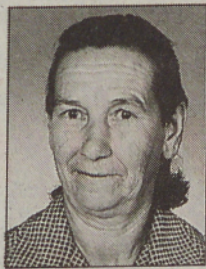
Edi Recek

iz Murske Sobotne

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, sosedom,
posebej družini Kučan, znancem, kolektivu PP Murska Sobota in OŠ
Kuzma ter vsem, ki ste ga pospremili k zadnjemu počitku, mu
darovali vence, cvetje, sveče, svete maše in v dobrodelne namene.
Zahvaljujemo se osebnemu zdravniku dr. Felkarju, vsem zdravnikom
ORL-oddela bolnišnice v Rakičanu in Onkološkega inštituta,
oddelek C, v Ljubljani. Hvala župniku g. Martinu Horvatu za lep
pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke, govorniku KS g.
Merklinu, g. Marušiču za odigrano Tišino in pogrebništvu Komunala
iz Murske Sobotne. Vsem še enkrat - iskrena hvala!

Žalujemo njegovi najdražji

Dedi, pogreša te tvoj vnuk Blaž



Skromno, tiho si živela,
za nas si delala, trpela.
Zdaj prazen dom je in dvorišče,
zaman oko te naše išče.

ZAHVALA

2. septembra nas je v 76. letu po
kratki in težki bolezni nepričakovano
zapustila draga žena, mama, tašča,
babica, prababica, sestra, svakinja in
sorodnica

Marija Kerman

roj. Domonkoš, iz Filovec

Z bolečino v srcu se iskreno zahvaljujemo botrini,
sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki so nam v
najtežjih trenutkih stali ob strani, darovali vence, cvetje, sveče,
za sv. maše, v dobrodelne namene, nam pa izrekli besede
sožalja in tolažbe. Hvala vsem, ki so prišli od blizu in daleč in
jo v tako velikem številu pospremili na zadnji poti. Posebna
hvala za pomoč družini Rožman - Varga, Mariji Domonkoš in
govorniku Ignacu Gaborju za ganljive besede slovesa.
Najlepša hvala gospodu bisernomašniku Gutmanu za
pogrebni obred, sv. mašo in besede v slovo.

Prav tako hvala cerkvenemu pevskemu zboru iz Bogojine za
lepo odpete pesmi in pogrebništvu Jurič za pogrebne storitve.

Vsem še enkrat - iskrena hvala!

*Žalujemo: mož Štefan, hčerka Anica z družino, sin Stanko
z družino, snaha Marija, vnuka Simon in Simona, sestre
Klara, Barbara, Terezija in drugo sorodstvo*

V SPOMIN

14. septembra bosta minili dve leti od
takrat, ko nas je mnogo prerano
zapustil naš dragi

Štefan Kerman

Hvala vsem, ki se ga radi spominjate,
postojte ob njegovem grobu ali prižgete svečo v spomin.

Vsi njegovi



Nekje vmes si ti,
samo tanka stena, ki nas ločuje,
samo temna reka, ki se ne da prebresti,
samo votla beseda, ki se neplodno oglašča,
samo moreči molke,
ki zblíževanje zavrača.

V SPOMIN

Boleč in žalosten je spomin na 11.
september, ko mineva eno leto, odkar nas
je zapustil naš dragi sin, brat in stric

Valentin Bunderla

iz Kuzme 39a

Hvala vsem, ki se ga spomnite, stojite ob njegovem grobu,
prižgete svečo ali mu položite cvetje.

Vsi tvoji, ki smo te imeli radi



Ko tvoje zaželimo si bližine,
gremo tja, v ta mirni kraj tišine.
Tam srce se tiho zjoče,
saj verjeti ono noče,
da te več med nami ni.

V SPOMIN

14. septembra bo minilo
leto žalosti od takrat, ko nas je
zapustil dragi mož in ujec

Franc Tivadar

iz Gaberja Spodnja ulica 37

Hvala vsem, ki se ga spomnite z lepo mislijo,
cvetom ali prižgano svečo.

Žalujemo žena Cecilija



Odšla si tja, kjer bolečina otopi
in srce utrujeno počije.
Z nami pa živela bodo tvoja dela
in zavest,
da neskončno rada si nas imela.

ZAHVALA

6. septembra nas je v 68. letu starosti
zapustila draga žena, mama, babica in
sestra

Irma Vöröš

iz Rankovec 9

V tihi žalosti se z bolečino v srcih iskreno zahvaljujemo vsem
sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečene
besede sožalja, darovane vence, sveče in za svete maše.
Iskrena hvala osebju bolnišnice v Murski Soboti, g. župniku za
pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke in govorniku za
besede slovesa. Iskrena hvala vsem, ki ste našo drago
pospremili na njeni zadnji poti.

V globoki žalosti vsi njeni



Njeno tiho izgorevanje
se je prelilo v večno luč.

ZAHVALA

Ob slovesu ljubljene

Ane Ozvatič

iz Murske Sobotne

se zahvaljujemo vsem, ki ste jo v mislih in s svojo prisotnostjo
pospremili k večnemu počitku; bili z nami v trenutkih bolečine
in žalosti.

Posebej se zahvaljujemo osebju infektološkega oddelka soboške
bolnišnice - g. dr. Knaflju, sestram in vsem drugim sodelavcem
za požrtvovalnost, bodrenje, pomoč in občudovanje njene moči
in ljubezni do življenja.

Zahvaljujemo se tudi g. dr. Janošu Vöröšu za dolgoletno pomoč.
Za lepo opravljen obred se zahvaljujemo duhovnikom, g. škofu
Jožefu Smeju, g. kaplanu Davorinu Vreči in g. Dragu Sobočanu.

Za odpete žalostinke hvala cerkvenemu pevskemu zboru.
Iskrena hvala za sočustvovanje sodelavcem Mure, obrat TŽO.
Hvala vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za
tolažilne besede, darovane cvetje, sveče in za svete maše.
Pogrebništvu Banfi se zahvaljujemo za opravljene pogrebne
storitve.

Po dobrih treh mesecih si odšla za svojim možem - praznine in
bolečine nisi mogla premagati.
Draga babica počivaj v miru ob dediju.

*Njeni: hčerka Cvetka - Brigita,
vnuka Nuša in Andrej ter zet Slavko*

BIOLOŠKO KURILNO OLJE

KURILKO
Tel: 54 59 280
POSREDOVSTVO
KONKURENČNE CENE - ČEKI

POREČJE S.P.
Brezovci 69/a
9201 Puconci

TRIDOM
d.o.o.

TRIDOM, d. o. o.
Robert Slana
031 290 226

DOMKLASIK

• GARAŽNA VRATA
• INDUSTRIJSKA VRATA
• VRTNA DRSNJA VRATA
• VRTNA KRILNA VRATA
• NA MOTORNI POGON
• Z DALJINCEM
• ALU/WHODNA VRATA

KURILNO OLJE, PREMAG

Ugodne cene in možnosti plačila!

KURIVO - PREVOZ, Bojan Jakšič, s. p.,
Gorja Distro 51, tel.: 57 88 200

RH d.o.o. M. Sobota
TRGOVINA RH DOM-OBRT
9000 M. Sobota, Gregorčičeva 9
Tel.: (02) 530 40 44
GSM: 041 504 999
E-mail: rh000@siol.net

VSI DODATNI ELEMENTI ZA STREHE, OPREMA ZA STROJNE OMETE IN GRADBENIKE, OPEKA POROTHEM VSE ZA STREHO!

Ko je hudo, me poklič!

telefon
Samaritan
080 1113

*Neprekinjeno noč in dan!
Kli je brezplačen, omogoča ga Telekom Slovenije*

POGLEJ IN ODPOTUJ

PO BENEČJI
7.990
31.10., enodnevni avtobusni izlet, cena za dve osebi, odhodi: MB, CE, LJ

GRES, Sončekov klub
10.950
26.10., 2* hotel Kamen, 3D, POL, organizirani pohod (možno 4 dni z avtobusom: 28.950 SIT)

CANA GORA
32.000
25.10., avtobusni izlet, 7D, P, vključni ogledi, vožnja, degustacija...

TRIGATEV MANDARIN
39.900
26.10., 3* hotel Stella, 4D, POL, avtobus iz MB, CE, LJ, v ceni 3 letali

GRČINA, Santorini
59.900
20.9., pregrate sobe, 7D, H, polet letala z Brnik

EGIPT, Sharm el Sheik
114.520
19., 22., 26.9., 4* Holiday Inn Sharm, 7D, POL, polet z avtobusom letališč

KUBA, Varadero
232.700
26.9., 3* hotel Varadero San Beach, 13D, ALL INCLUSIVE, polet iz Münchena

www.soncek.com
SONČEK
M. SOBOTA, Slovenska 52, 02/521 41 92
TUI potovalni center

NOVO - LAŽJE IN HITREJE DO POSOJILA!

BONAFIN, d. o. o.
ZASTAVLJALNICA

UGODNA GOTOVINSKA POSOJILA

GARANCIJE: PLAČILNE KARTICE, OSEBNI DOHODEK, POKOJNINA

MS, Staneta Rozmana 16
Tel.: 02/ 524 16 30
LJ, Slovenska 27
Tel.: 01/ 425 20 75

Mercator Center
Plese 1, Murska Sobota

PRIREDITVE V SEPTEMBRU 2002
petek, 13. september ob 18. uri

LUTKARJI V PROMETU

Lutkovno glasbena prireditev za otroke, ki skozi igro in glasbo spoznavajo prometna pravila, se jih učijo in se pri tem zabavajo.

Mercator najbližji sosed

HOVI d.o.o.

ŽAGANJE, REZANJE IN VRTANJE BETONA TER HIDROIZOLACIJE ZIDOV.

Franc Horvat
9226 Moravske Toplice, Brajce 6,
tel.: (02) 548 14 26, faks: (02) 538 12 26
GSM: 041 772 426, 041 733 948

VEDEŽEVANJE
090 42 84
PIMA, s. p. 186 SIT/min.

BOGATA JESENSKA PONUDBA!

Vabljeni v

Vrtni center KALIA
Z NARAVO V SRCU

SEMENARNE Ljubljana
ob Tišinski cesti
v Murski Soboti
in v prodajalni
ob Markišavski cesti
v Murski Soboti in
v Panonski ulici 18
v Beltincih

VINOGRADNIŠKO SADJARSKI DAN
KJE?
Vrtni center KALIA,
Tišinska cesta,
Murska Sobota
KDAJ?
Sobota,
14. september 2002
ob 10. uri
KAJ?
Postavitev klopota
in pogostitev

kjer imamo za vaš lepši vrt in dom

ŠIROKO PONUDBO

- semena vrtnin in cvetlic, okrasne čebulice
- lončnice, semena okrasnih trat
- ozimna žita in druge poljščine
- lonci in cvetlična korita, vrtno orodje, škropilnice, zalivalke, plasteniki, folije, agrokoprena
- sredstva za varstvo rastlin, organska in mineralna gnojila, substrati, šota
- hrana in oprema za male živali

SVETOVANJE
• vsak dan strokovno svetovanje

UGODNOSTI

- Ponudba meseca akcijske cene vsak mesec od 5. do 20. v mesecu
- Kartica popustov
- Od 1. septembra 2002 možnost obročnega odplačevanja

Delovni čas in informacije:

Vrtni center Kalia, Murska Sobota:
od 8. do 19. ure, ob sobotah od 8. do 13. ure,
tel.: 02/530 42 60

Prodajalna v Murski Soboti:
od 8. do 16. ure, ob sobotah od 8. do 12. ure,
tel.: 02/521 14 09

Prodajalna v Beltincih:
od 8. do 15. ure, ob sobotah od 7. do 12. ure,
tel.: 02/542 11 06

Soustvarjajmo naravo!

Komu bo zvonilo v Europarku?

V Europarku se vam 7., 14., 21. in 28. septembra med 11. in 13. uro obeta veselo dogajanje. Takrat se lahko sprehodite skozi vrata sreče. Če zazvonijo, ko greste skozi vrata, vam povrnemo celotno vrednost enkratnega nakupa, ki ste ga v tekočem tednu opravili v trgovinah Europarka, zato imejte račune s seboj.

EUROPARK

Nakupovalno središče Maribor

doživetje nakupov

Napoved kulturnih prireditev

OTVORITEV

MURSKA SOBOTA
V četrtek, 12. septembra, ob 19. uri bo v Galeriji Murska Sobotna otvoritev pregledne razstave slik in grafik Bogdana Štrobala. Strokovno vodstvo po razstavi bo v četrtek, 19. septembra, ob 17. uri. Razstava bo odprta do 3. oktobra.

LENDAVA

V četrtek, 12. septembra, bo v hotelu Elizabeta otvoritev slikarske razstave izbora del dosedanjih likovnih kolonij v Lendavi.

KONCERT

GORNJA RADGONA

V soboto, 14. septembra, 17. uri se bo začel na prirediteljskem prostoru Pomurskega sejma tradicionalni rock festival Pomurje poje 2002. Nastopili bodo Vlado Kreslin, Posodi, M. Ljilja, Bleed on, Wrong, Unlisted, Juff, In sane in Murska Sobotna. Odpisani.

LENDAVA

V okviru prireditve Lendavska trgalev bo nastopila v četrtek, 12. 9., ob 20. uri skupina Gnila jajca, v petek, 13. 9., ob 20. uri Halicanum in v soboto, 14. 9., ob 19. uri Maja. Enjoy in Parni valjak.

GLEDALIŠČE

MURSKA SOBOTA

V grški dvorani bo v četrtek, 12. septembra, ob 19. uri avtorsko-solistični projekt Matjaža Fariča, Flote in Plesnega teatra Ljubljana z naslovom 3.0Lo.

LENDAVA

V soboto, 14. 9., ob 19. uri bo v sinagogi nastop Lendavskega lutkovnega gledališča Teater Pupilla s predstavo Zaba.

RAZSTAVE

MURSKA SOBOTA

V muzeju je na ogled stalna muzejska razstava. V kavarni Jelša je na ogled razstava Foto kluba Murska Sobotna z naslovom Zeleno.

V Art Caffetu si lahko ogledate razstavo fotografij Matjaža Krivica.

LJUTOMER

V galeriji Anteja Trstenjak si lahko ogledate projekta Singler in Dislocated Me avtorice Marije Mojce Pungerčar iz Ljubljane.

LENDAVA

V sinagogi je do 15. septembra na ogled fotografska razstava MurAmore avtorja Istvana Hagymasa.

BOGOJINA

V veroučnih učilnicah si lahko ogledate razstavo del članov likovne sekcije Likos, ki je posvečena prof. Jožetu Lopertu.

MURSKA SOBOTA

V predprostoru stalne razstave Pokrajinskega muzeja Murska Sobotna je na ogled razstava Znamke prekmurskih in medmurskih izdaj leta 1919.

DOGODEK

MURSKA SOBOTA

Pihalni orkester Murska Sobotna vabi k sodelovanju glasbenike z veseljem do druženja in nastopanja. Mladim glasbenikom - učencem glasbenih šol poravnajo solnino, edini pogoj je veselje do igranja in reden obisk vaj vsak torek ob 19. uri v dvorani soboškega kina (vhod s strani lokala Desperado). Informacije dobite po telefonu 041 717 112.

V pisarni ZKD v gradu se je začel vpis v prvi gledališki abonma 2002/2003 za nove abonente. Vpis bo do 27. septembra vsak delavnik med 9. in 12. uro.

LENDAVA

Lendavska trgalev

V četrtek, 12. 9., ob 16. uri bo kulinarčni popoldan z vinogradniškimi igrami.

V petek, 13. 9., ob 16. uri se bo začel vinski festival. V soboto, 14. 9., se bo začela prireditev ob 8. uri z budničco, ob 10. uri bo predstavitev domačih običajev, od 13. do 19. ure pa bo družabni popoldan.

ČRENŠOVCI

V okviru Zelkovih dnevo bo v četrtek, 12. septembra, ob 19. uri predstavitev narodnih noš in etnološke dediščine naših krajev, v petek ob 18.45 bo svetli križev pot v naravi, ob 19.30 pa večer domače obrti in organiziranost celov v naših krajih.

V soboto ob 18. uri bo odkritje in blagoslovitev spomenika dr. Ivanu Zelku v Parku spominov Črenšovci, ob 19.30 pa bo slovesna akademija v čast dr. Ivanu Zelku.

BOGOJINA

V soboto, 14. 9., bo 4. folklorni festival. Ob 19. uri bo sprejeto po Bogojini, ob 20. uri pa prireditev v dvorani kulturnega doma Bogojina z nastopom folklornih skupin iz Bistrice, Vidovca na Hrvaškem, Makol, Dolenje Trebuše na Primorskem, Bogojine in Društva upokojencev Ljutomer.

KRIŽEVCI

2. srečanje registrov LD Križevci z gosti ob 20. obletnici delovanja bo v petek, 13. septembra, ob 19. uri v kulturni dvorani v Križevcih. Sodelovali bodo registri iz Avstrije, Hrvaške in Slovenije.

kino • kino

Murska Sobotna

Četrtek, 12. septembra: ob 18.00 am. komedija Novi frajer, ob 20.00 ameriški vojni film Hartova vojna

Petek, 13. septembra: ob 18.00 Hartova vojna, ob 20.00 Novi frajer

Sobota, 14. septembra: ob 18.00 ameriška družinska komedija Mišek Stuart Little 2 in 20.00 Novi frajer

Nedelja, 15. septembra: ob 18.00 Mišek Stuart Little 2 in 20.00 Novi frajer

Sreda, 18. septembra: ob 20.00 ameriška kriminalna drama Bal smrti

Gornja Radgona

Petek, 13. septembra: ob 19.00 ameriški romantična komedija Bandita, ob 21.00 ameriška komična drama Vse o fantu

Nedelja, 15. septembra: ob 18.00 Vse o fantu, ob 20.00 Bandita

kino • kino

VESTNIK NA INTERNETU:



BANOVCI, BANOVCI 1A, VERŽEJ

DIPLOMIRANI INŽENIR AGRONOMIJE (SV) SVETOVANJE, PRODAJA ZAŠČITNIH SREDSTEV; nedoločen čas; jeziki: nemški jezik - govorno; vozniški izpit kategorije B; do 17.09.02; AGROPROTECT, D. O. O., PREŠERNOVA 25, LJUTOMER

UNIVERZITETNI DIPLOMIRANI INŽENIR STROJNISTVA

PROJEKTI VODJA; določen čas 12 mes.; 2 l. delovnih izkušenj; drugi pogoji: 3 MESECE POSKUSNO DELO; MOŽNOST PODALJŠANJA ZAPOSLOTITVE; ZAPOSLO SE LAHKO TUDI INŽENIR STROJNISTVA; do 28.09.02; INOKS ČERNELAVCI, GORIČKA ULICA 150, MURSKA SOBOTA

DIPLOMIRANI EKONOMIST

EKONOMIST ZA RAZISKOVANJE TRŽIŠČA; določen čas 3 mes.; 1 l. delovnih izkušenj; jeziki: nemški jezik - govorno in pisno; znanje programskih orodij: delo z bazami podatkov - osnovno, uporaba interneta - osnovno; drugi pogoji: MOŽNOST PODALJŠANJA ZAPOSLOTITVE; do 28.09.02; INOKS ČERNELAVCI, GORIČKA ULICA 150, MURSKA SOBOTA

UNIVERZITETNI DIPLOMIRANI PRAVNIK

STROKOVNI SODELAVEC III. (SPREJEMANJE VLOGE IN IZJAV NA ZAP., ZASLUŠEVAN. STRANK, PRIČ. IZVEDENCEV, IZDELOSNUTKOV SOD. ODLOČB); nedoločen čas; 2 l. delovnih izkušenj; jeziki: slovenski jezik - govorno in pisno; znanje programskih orodij: urejevalnik besedil - osnovno; drugi pogoji: PRAVNIŠKI DRŽAVNI IZPIT, POZNAVANJE DELA Z RAČUNALNIKOM, ZNANJE TUJEJE JEZIKA, POSKUSNO DELO 3 MESECE; do 20.09.02; OKRAJNO SODIŠČE V GORNJI RADGONI, KERENČIČEVA 3, GORNJA RADGONA

BORZA ZNANJA

je informacijsko središče, v katerem brezplačno zbiramo in posredujemo podatke med ljudmi, ki znanje iščejo, in tistimi, ki znanje ponujajo. Kdaj in na kakšen način boste znanja izmenjali, je prepuščeno vam samim!

in katera znanja se trenutno iščejo in ponujajo?

- Ponuja se znanje angleškega jezika za SŠ.
- Išče se znanje matematike za SŠ.
- Ponuja se znanje slikanja na steklo.

Informacije: Borza znanja M. Sobota, pri Ljudski univerzi M. Sobota, Slomškova 33, telefon 536 15 66, vsak delavnik od 10.00 do 18.00.

Delimo vstopnice za kino

Največji kompleks kinodvoran v Ljubljani se imenuje Kolosej, med pravičnimi odgovori pa smo izžrebali Heleno Škerget, Filovci 55, 9222 Bogojina. Čestitamo! Naše naslednje vprašanje s področja filma pa je:

Kako je ime glavnemu igralcu v filmu Hartova vojna s priimkom Willis?

Odgovor:

Kupon št. 37

Odgovore pošljite do 17. septembra na naš naslov: Vestnik, Ulica arh. Novaka 13, 9000 Murska Sobotna ali po elektronski pošti: delimo.vstopnice@mail.si.

Glasbene lestvice

NAJBOLJŠIH SEDEM TUJIH SKLADB NA MURSKEM VALU: NSTSNMV

1. OBJECTION (TANGO) - Shakira
2. SHOOT THE DOG - George Michael
3. TU Y YO - Thalía
4. STILL IN LOVE WITH YOU - No Angels
5. FOLIA - Wagner Pa' & Manu Chao
6. I SAID I LOVED YOU - Raul Malo
7. STAGING - Cornershop

PREDLOGI:

THE TIDE IS HIGH - Atomic Kitten
UNDERNEATH - No Doubt
ASEREJE - Las Ketchup

LESTVICA SLOVENSKE ZABAVNE GLASBE: 7 VELIČASTNIH

1. MOJA ZEMLJA - Regina
2. VROČE MI JE - Anika Horvat
3. TEKILA IZ TVOJEGA POPOPKA - Victory
4. ČE KDO MI BO POVEDAL - Californija
5. OCEAN - Tabu
6. UUUU - Maya
7. SPLOH SE VEŠ - Nataša Nardin

PREDLOGI:

TRISTO ARABCEV - Peter Lovšin
IGRA - Alya
BREZ BESED - Billy

LESTVICA NARODNOZABAVNE GLASBE: GLASBA NAŠEGA SRCA

1. RADGONSKI KLOPOTEC - Vitezi celjski
2. NAZDRAVIMO PRIJATELJI - Strkpolmlad
3. ATA MAMA, DAJTA GNAR - Polka punce
4. PO DOMAČE - Pogum
5. NE CUKAJ ME ZA KITKE - Unikat
6. V MOJH SI MISLIH VEDNO TI - Modrijani
7. KAJ SI MOREŠ DRAGI ČLOVEK - Frajkinclari

PREDLOGI:

LIČARSKA - Špik
ZAKAJ ODŠLA SI - Veseli planšarji
PRVA HARMONIKA - Viharnik

LESTVICA OBMURSKA ZABAVNE GLASBE: DOMAČA PLOŠČA

1. TEBE SI ŽELIM - Nikola
2. GE RAD PIGEN - D'Kwaschen Retashy
3. ROŽA PORTOROŽA - Duo Andrej & Matej
4. TAK SI SEXI - Gnila jajca
5. ZA ENO NOČ LJUBEZNI - Marina Huber
6. LJUBICA MOJA - Jože Kovač Uri
7. PITI - Vikend Band

PREDLOGI:

NINA - Komit
PREKMURSKI RAP - Metulj
LJUDJE SO POKVARJENA RASA - Halicanum

Izpolnjene kupone pošljite do četrтка, 19. septembra 2002, na naslov: Murski val, Ulica arhitekta Novaka 13, 9000 M. Sobotna, za glasbene lestvice.

Kupon št. 37 - glasujem za skladbo

NSTSNMV:

7 VELIČASTNIH:

GLASBA

NAŠEGA SRCA:

LESTVICA OBMURSKA ZABAVNE

GLASBE »DOMAČA PLOŠČA«

Ime in priimek ter naslov:

POMURSKO DRUŠTVO ZA BOJ PROTI RAKU M. SOBOTA, ANH. NOVAKA 28
zbira prostovoljne prispevke občanov in organizacij na račun
pri Ljubljanski banki: 02340-0019232476
ZA DAROVANA SREDSTVA SE ZAHVALJUJEMO!
Vse informacije lahko dobite po tel.: 031 438 342

KUPON za brezplačno čestitko v Vestniku

Besedilo:

Naslov pošiljatelja:

Prosta delovna mesta

pogoji za zasedbo

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

MURSKA SOBOTA

Menjalniški tečaji za tolar Banke Slovenije 11. septembra 2002

država	ozn. val.	šifra	enota	nakupni	srednji	prodajni
EMU	EUR	978	1	227,2529	227,9367	228,6205
Hrvaška	HRK	191	1	30,9377	31,0308	31,1239
Madž.	HUF	348	1	0,9423	0,9451	0,9479
Švica	CHF	756	1	155,5887	156,0569	156,5251
V. Brit.	GBP	826	1	361,5798	362,6678	363,7558
ZDA	USD	840	1	232,8411	233,5417	234,2423

Rože so njeno veselje

Iasna Šadl iz Kramarovec je velika ljubiteljica rož in pravi, da so ji največje veselje in bogastvo: jo razveseljujejo in užalostijo, pozdravijo in bogatijo njen duševni mir. Pri negovanju rož ji rada pomaga hčerka Sandra.



Vsako leto posadi več kot tristo doma vzrejenih podtaknjencev, večinoma pelargonij, nekaj drugih pa dokupi. Hiša družine Šadl je tako vsa v rožah in ze-

lenju. Okrog hiše je namreč tudi lepo urejen park z različnimi vrstami dreves in zelenja; nad domačijo pa je skrbno urejen vinograd. – Foto: Milan Gaber



V dvoje je lepše

Nekoč, ko se pari niso sami našli, ampak so bili vmes posredovalci (vogledniki), so bile navzkrižne poroke zelo pogoste. Tudi iz praktičnih razlogov: eno gostijo so imeli za sina in hčer.

Tudi danes, ko si vsak išče svoj par, se zgodi, da si brat in sestra najdeta življenjska sopotnika, seveda drugega spola, na isti domačiji. Tako je bilo tudi z današnjima mladoporočencema, vendar s to razliko, da sta bili poroki in gostiji s presledkom dveh let.

Anica Vogrinec iz Ilovca in Miran Belc iz Podgradja pri Ljutomeru sta sledila zgledu svojega brata oziroma sestre, ki sta se lepo ujela in poročila.

»Bilo je pred sedmimi leti,« je povedala Anica, ki je po poroki prevzela možev priimek Belc.

Oh, ta sedmica! Očitno je usodna, saj se v tej rubriki velikokrat ponovi, ko pa se toliko zunajzakonskih skupnosti po sedmih letih »nadgradi« z zakonsko zvezo.

»Kot vidite, imava tudi že narasčaj: triletnega sinka Leona in



dve leti staro hčerkico Leo. Ob najini poroki smo tudi njiju praznje oblekli,« je nadaljevala Anica.

Tako civilna kot cerkvena poroka sta bili v Ljutomeru. Nevesti je bila priča sestra Bernarda, ki pa še ni poročena; ženinu pa je bil priča birmanski boter Drago Grlec iz Murske Sobote. Gostija, na kateri se je zabavalo, jedno in pilo sto svatov, je bila v gasilskem domu v Podgradju, igral pa je narodnozabavni ansambel Jeruzalem, v katerem spi-

la na klarinet nevestin stric Rudek Vogrinec.

Mlada družina živi v Podgradju v skupnem gospodinjstvu z Miranovima staršema oziroma Aničinim tastom in taščo: Jankom in Milico. Dobro se razumejo. Anica je gospodinja, mož Miran pa je zaposlen kot stavbni klepar. Pa poročno potovanje? Ni ga bilo, ampak le tridnevni obisk sorodnikov v Šempetru, od koder sta si z otrokoma ogledala preudovito Savinjsko dolino.

Š. S. – Foto: M. Tivadar

Knjigo v žep in na pot

Vse o reki Muri

V okviru zbirke Vse o je izšla pri založbi FRANC FRANC in s podporo Ministrstva za okolje in prostor knjiga Reka Mura v Sloveniji. Uredil jo je Franci Just, ki pravi, da je izšla iz preprostega dejstva, da reka predstavlja izjemen naravni biotop, kraji ob njej pa so spričo počasnega razvoja ohranili prenekatere žive podobe, ki so drugod le še podatek v knjigi. Je žepna knjižica, ki gre resda skoraj v vsak žep in je nepogrešljiva, ko se popotnik odpravi odkrivat Murine mrtvice, roka-ve, meandre ...

Stanka Dežnik piše o reki Muri, njenemu toku skozi Slovenijo, med drugim izvedemo, da se starejši ljudje spominjajo belih protnikov na njenem dnu, danes pa je Mura rjava do črne barve. Bogat rastlinski in živalski svet ob reki predstavi Milan Vogrin, ki bralca seznani, da so zasledili ob reki Muri okoli 30 sesalcev, 200 vrst ptičev, prek 40 vrst rib, okoli 50 vrst kačjih pastirjev, prek tisoč vrst hroščev in metuljev, okrog 100 vrst polžev in školjk ter več kot šeststo rastlinskih vrst. Med njimi tudi nekaj redkih vrst ter živali ali rastline, ki so v tem okoli-

lju drugačne kot drugje. O Obmurju v preteklosti in danes piše Franci Just. Mura je bila namreč tisočletje naravna in tudi politična ločnica med desnim in levim bregom, s tem je ljudem odredila drugačen duhovni in materialni razvoj.

O Muri in njenem gospodarstvu se je razpisal Tine Mlinarič, iz njegovega teksta lahko izvedemo, da arheološke najdbe in mnoge druge sledi izpričujejo, da so se ob rekah, s tem tudi ob Muri, ustavljale civilizacije. Piše o Muri, ki jemlje in daje, človek je v zgodovini vedno urejal njen rečni tok,

ribaril, bil mlinar ter se ukvarjal s prometom na Muri ter čez njo. Zanimiv je tudi prispevek Vlada Žabota o murski mitologiji. V ljudskem izročilu obmurskega sveta najdemo raznolike duhovne naplavine, ki so jih zapustila tod živeča ljudstva. Izvedemo več o »džilerjih«, kje lahko srečamo žarečo babo, škrtatih, belih in sivih »tejah«, o murskem duhu, ki je jemal dekleta ... in še čem.

Zapredene murske podobe predstavi Janez Balažic, ki ugotavlja, da je dobila Mura svojo standardno ikonografijo in nič več. Ta se kaže na temo mlina oziroma broda na Muri, le redke izjeme so presegle ta okvir. Obmurski prostor pa je močno navdihnil tako ljudsko slovstvo kot umetniško literarno ustvarjanje, o čemer piše Franci Just. Na koncu so v Murskem kažipotu po abecednem vrstnem redu predstavljeni različni pojmi, ki se na-



vezujejo na ta prostor – od kulture, znamenitih stavb in gradov, kulinarike, različnih naravnih poti za krajše in daljše pohode do organizacij, kjer lahko dobite še več informacij. Knjižnica je drob-

na, a ponuja veliko zanimivih in informativnih tekstov, le fotografije so nekoliko preveč stereotipne. Zapolnjuje pa sivo liso tovrstne kakovostne literature.

A. Nana Rituper Rodež ■

NAROČAM VESTNIK (najmanj za eno leto)

Ime in priimek:

Ulica:

Kraj:

Pošta:

Podpis:

Datum naročila:



**VESTNIK podarja
vsakemu novemu
naročniku majico!**

Podjetje za informiranje d. d., Ul. arhitekta Novaka 13, M. Sobota

VESTNIKOV KOLEDAR

12. september, četrtek,	SILVO
13. september, petek,	VENO
14. september, sobota,	ZDENKA
15. september, nedelja,	ALBIN
16. september, ponedeljek,	LJUDMILA
17. september, torek,	HILDA
18. september, sredo,	IRENA

16. septembra bo sonce vzhlo ob 6. uri in 41 minut, zašlo pa ob 19. uri in 11 minut. Dan bo tako dolg 12 ur in trideset minut. 13. septembra ob 21. uri in 39 minut bo na nebu nastopil ščip.



Te dni naj bi bila razvojna spina RRA Mura pod vodstvom njenega direktorja gospoda Danila Krapca in projektnega vodilca docenta dr. Slavince izredno zadovoljna. Po nekajkratnih intervencijah in sugestijah popravkih in dopolnitvah naj bi jim na državni ravni dokončno zavrnili razvojni program Pomurje 2000 + in jih tako oddaljili od državnih in evropskih finan-

Moravski avion je v rahlem in bolentnem letu, na kar naj bi vplivale spremembe zračnega tlaka pred volitvami, pravi pan. No, vprašanje pa je, kako bodo vplivali na turbolenze v Mlajntin in Lukačevih, ki bodo podpisovali pogodbe o prostovoljnih prispevkih za plastitev ceste in nove pločnike v vregnosti 120 tisoč tolarov. Plačali bodo še enkrat tisto, naj bi po že sklenjeni pogodbi za gradnjo kanalizacije za plačali. V pogodbi, podpisani v letu, naj bi pisalo, da s prispevkom 360 tisoč tolarjev po gospodinjstvu plačajo tudi stroške pregrajevanja ceste in gradnje pločnikov.

V občini z najsodobnejšo splošno infrastrukturo vladajo klasični praznovanju izredne razmere. Po porazu Uniteda so glavni, »fuzbalerjem« dali jasno vedeti, da če ne bodo igrali nogometa, jih bodo dali na prekvilicacijo v olimpijsko športno disciplino trap. Tam se namreč ene žepne razprši veliko kroglic in zadetih je zagotovljen.

Miha Vodenik te dni mra in išče šefa volilnega štaba. Da kandidata zahteva jasno politično izražanje. Retorične sposobnosti niso zaželene. Zaželeno bi bilo morda fizično obvladovanje javnosti, predvsem masovno ušes.

Pomurje postaja dežela »sake lantov«, to je začutil tudi Janco Halb in se vpisal v novi ceh.

Potem ko je Stanko Manušič Razkolnikov izvedel za namero Ljutomerskega župana Jazuka Špindlerja, da zgradi čistilno napravo, ki bo ščavnice karbi- no odrešila smradu in s tem negativnih učinkov na razkroju energetske točke, je takoj priložil podpis listine o pogodbi z Ljutomerom, in to še pri uradno potjo v Čakovec.

Selanska rotunda izgublja svoj pomen. Krajane in turiste je v glavi s tira prikazen v postojane dame v belem. Energetski politiki pojav polasničujejo s pogom lendarvske Morte. Tudi končno zapira energosno vno vrtno in tako ponovno utelešnju energije v postojane bele lepote.

BESEDA NI KOL